PANORAMA

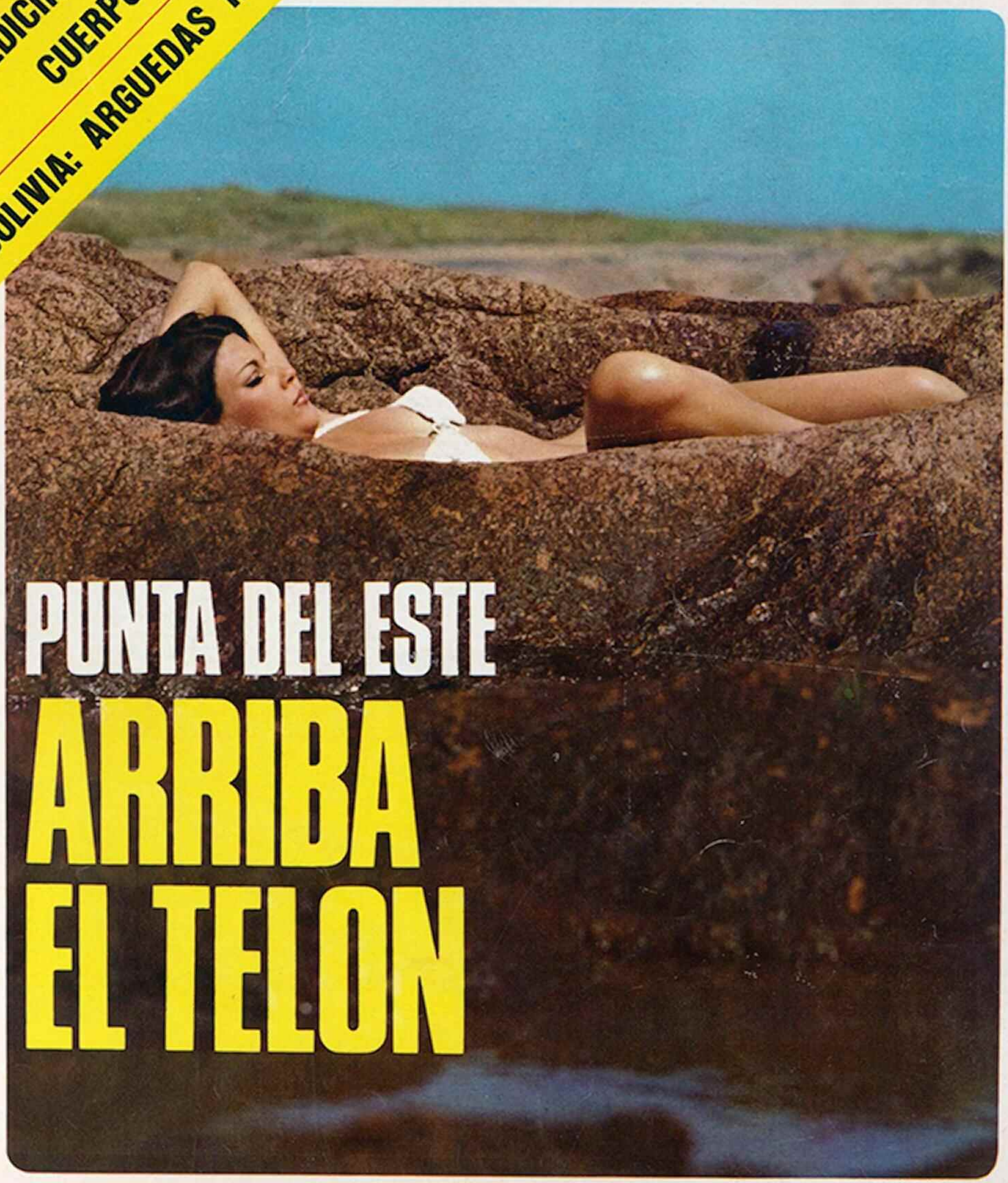
Año VII - Nº 143 - Buenos Aires, 20 al 26 de enero de 1970

1,50 peso - 150 pesos moneda nacional

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

MEDICINA PSICOSOMATICA: CUERPOS Y ALMAS

BOLIVIA: ARGUEDAS HACE TESTAMENTO



PUNTA DEL ESTE

ARRIBA EL TELON

muy especial... inaugúrela!

Quilmes
Imperial
CONT. NETO
350cm³

PANORAMA

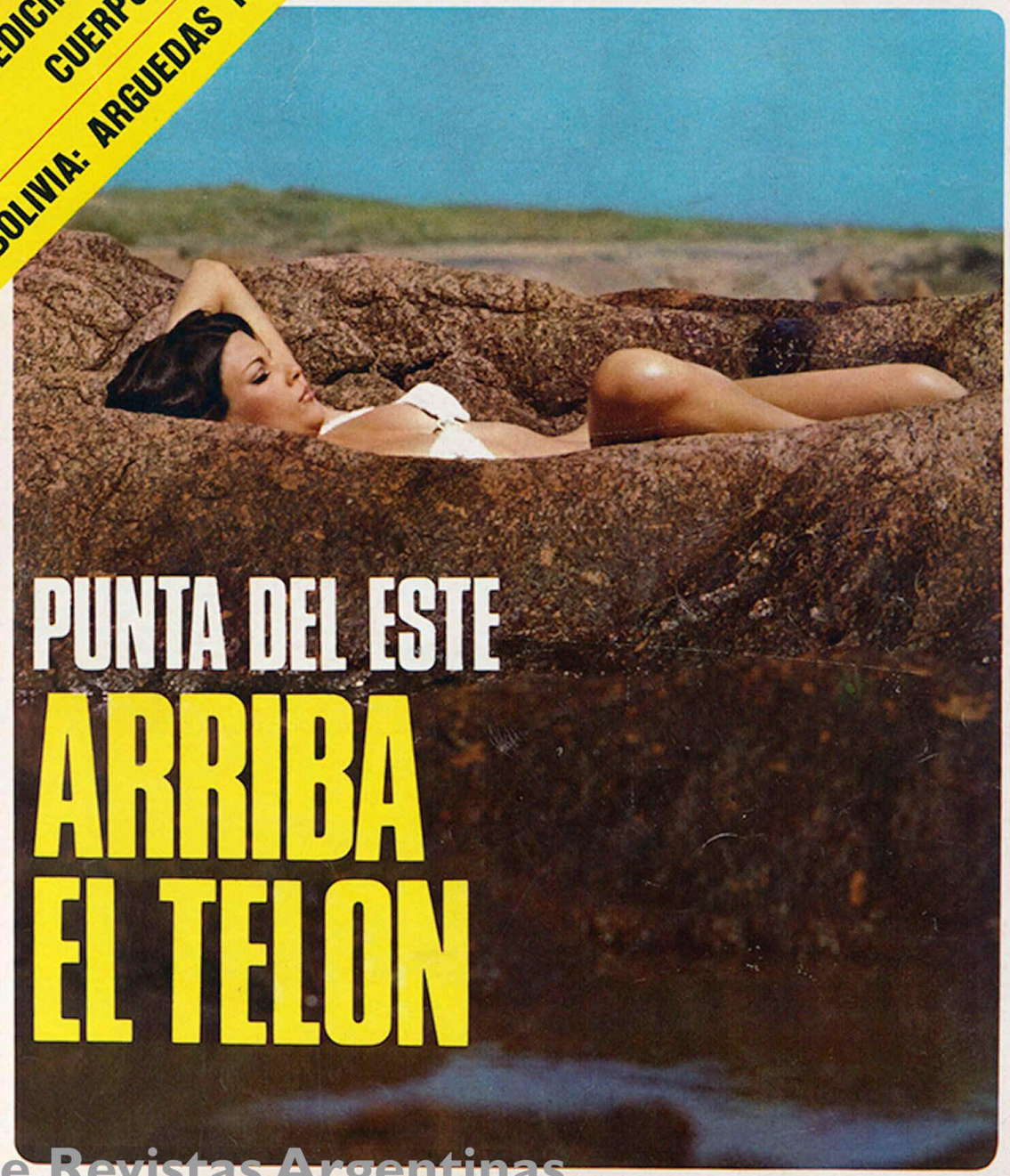
Año VII - Nº 143 - Buenos Aires, 20 al 26 de enero de 1970

1,50 peso - 150 pesos moneda nacional

TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

MEDICINA PSICOSOMATICA: CUERPOS Y ALMAS

BOLIVIA: ARGUEDAS HACE TESTAMENTO



PUNTA DEL ESTE

ARRIBA EL TELON

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

BANCO CENTRAL
DE LA
REPUBLICA ARGENTINA

NUEVA UNIDAD MONETARIA

LEY 18.188

A PARTIR DEL
1° DE ENERO DE 1970

Puede utilizar cualquiera de estos tres billetes
TIENEN IGUAL VALOR

EQUIVALENCIAS

M$N	PESOS ●	
10.000	100	CIEN PESOS
5.000	50	CINCUENTA PESOS
1.000	10	DIEZ PESOS
500	5	CINCO PESOS
100	1	UN PESO
50	0,50	CINCUENTA CENTAVOS
25	0,25	VEINTICINCO CENTAVOS
10	0,10	DIEZ CENTAVOS
5	0,05	CINCO CENTAVOS
1	0,01	UN CENTAVO

● *coloque una coma o elimine dos ceros*

No olvide los centavos. TIENEN VALOR

PANORAMA
TESTIGO DE NUESTRO TIEMPO

DIRECTOR EDITORIAL
Pedro Larralde

Asesores de la Dirección
Enrique Alonso
Jorge D'Urbano

Secretarios de Redacción
Sergio Cerón (Panorama Argentino), Edgardo Da Mommio (Panorama del Mundo) y Juan Merino (Coordinación Técnica).

Prosecretarios de Redacción
Homero Alsina Thevenet, Angel Bonomini, Miguel Grinberg, Daniel Muchnik

Editor Gráfico
Jorge Capello

Redacción
Carlos Begue, David Cureses, Juan Gelman, Luis Guagnini, José Pasquini Durán, Pablo Piacentini, Marcelo Pichon Rivière, Silvia Rudni y Martín Yriart.

Secretaria
Renée A. de Lagasco

Colaboradores
Miguel Brascó, Jorge Miguel Couselo, Julio Crespo, Susana Itzcovich, Inés Malinov, Marcos Merchensky, Yirair Mossian, Silvia Rodríguez, Horacio Salas, Pola Suárez Urtubey y Luis Trimano.

Humor
Bróccoli, Faruk y Quino

Corresponsales del interior
Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José R. Roche (Tucumán)

Fotografía
Eduardo Comesaña, Carlos Dulitzky, Eduardo Klenk

Diagramación
Ricardo Codevilla, José Enriquez, Antonio Mazza.

Servicios Exteriores
Corresponsalía en Nueva York: Luis Lottito
Acuerdos con The New York Times, Associated Press, Transworld Features Syndicate, Interprensa y Mondial Press

Departamento Comercial
Guillermo E. Coleman (Director de Publicidad), Reynaldo Marcó, José Alberto Rivas, Walter Vicente y María G. de Benedictis. (Promotores Publicitarios).

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 1.009.217. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones. Copyright © 1970 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohibe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma. Distribuidor en la Capital Federal, Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; interior y exterior, RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Paraguay 340, Cap. Teléfonos: 32-6010 al 6029.

PUNTA DEL ESTE: ARRIBA EL TELON. Toda la euforia en marcha: el ruido como nunca y multitud de veraneantes dispuestos a todo. Guía para nutrirse, divertirse y pasar la noche sin concesiones ni barreras (pág. 26).

MEDICINA PSICOSOMATICA: CUERPOS Y ALMAS: Un congreso de especialistas en Buenos Aires discute la individualidad de los conflictos humanos y sociales y promueve la duda (pág. 43).

EL TESTAMENTO DE ARGUEDAS. Después de 9 meses de silencio, en su asilo de la embajada mexicana en La Paz, el ex ministro de Barrientos que entregó a Fidel Castro el Diario del Che, formuló revelaciones para Panorama *(pág. 22).*

SEMANA: LA POLITICA CONTRA EL TURISMO 6
Fueron necesarios 15 días de 1970 para que el gobierno saldara cuestiones pendientes desde 1969. La más importante, presupuesto. Y diez meses para cumplimentar un requerimiento que sindicalistas esperaban ver satisfecho en diciembre: reglamentación del 3 por ciento. Todo sobre un candente clima de rumores.

IMPUESTOS: OPOSITORES HASTA EN EL GOBIERNO 8
Oficialistas y opositores coinciden: la reforma impositiva trata de procurar fondos para un presupuesto minado por el déficit. Sin embargo en el cambio están las semillas para una reforma de más aliento.

BIAFRA: MIL MILLONES DE DOLARES, DOS MILLONES DE MUERTOS 16
Concluyo la guerra africana entre Nigeria y Biafra. Toda la crueldad y el patetismo ya fueron relatados. Este es un análisis frío de los hilos que, desde lejos y desde siempre, movieron a los protagonistas de la tremenda masacre.

SEXOLOGIA: DINAMARCA, LA EXTRAÑA 29
La legalización de la pornografía coincide con un neto descenso de la criminalidad sexual. Observaciones del curioso bienestar de los daneses.

AUTOMOVILISMO: LOS TUERCAS EN EL PARAISO 66
La temporada internacional de Sport ratificó ante los europeos la evolución de la industria automotriz nacional y la capacidad humana de los corredores argentinos.

CAJAS: LAS PRUEBAS DEL CAOS 68
A partir de que es imposible de precisar cuantas Cajas funcionan en el país, *Panorama* muestra causas y raíces de una crisis que estalló con alarma al anunciarse atrasos en el pago de prestaciones.

INDICE
Agenda (4) - Página Cero (5) - Panorama Argentino (6) - Panorama del Mundo (16) - Vida de Hoy (26) - 500 Nombres . . . (35) - Ciencia y Técnica (43) - Mujer & Mujer (48) - Libros (50) - Artes y Espectáculos (56) - Juicio a Rosas (62) - Deportes (66) - Economía (68) - Mundo Empresario (70) - Ajedrez (72) - Cartas (73) - Humorquino(74).

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Agenda

CINE

Amores de Isadora.

Alias Ho. La triste parábola de un corredor automovilístico que se hace gangster. Robert Enrico reitera las excelencias directoriales de **Los aventureros** en una narración más dramática y violenta. Notable actuación de Jean-Paul Belmondo (Libertador, Trocadero).

Amor sin barreras (1961). Fluida realización de Robert Wise, con el tema de **Romeo y Julieta** trasladado a Estados Unidos, modernizado y llevado a la comedia musical. Excelente coreografía y el encanto de Natalie Wood (Broadway).

Los intocables. Una tensa secuencia de asalto en Las Vegas es el pico alto de este producto italiano que relata desvaídas aventuras de pistoleros y copia sin pudor recetas norteamericanas. Con John Cassavetes (Gran Rex).

Isadora. Biografía de la célebre Isadora Duncan, a quien encarna con finísima sensibilidad la actriz Vanessa Redgrave. El director Karel Reisz recreó época y personaje con talento, sentido crítico y vuelo poético (América).

Julio César (1953). Una de las más discutidas versiones de Shakespeare que ha dado el cine, y una de las más fieles en relación al texto. Torneo interpretativo entre los dispares talentos de Marlon Brando, James Mason, John Gielgud y Louis Calhern (Alfil).

Me casé por diversión. Comedia sobre recién casados que no disimula el origen teatral. Mónica Vitti y Giorgio Albertazzi hablan demasiado, y la dirección de Luciano Salce introdujo raccontos y fantasías en vano intento de dinámica narrativa (Luxor).

Quinientas Millas. Paul Newman y Joanne Woodward sobrellevan variantes de amor, matrimonio, alegrías y tristezas. Esa visión se entremezcla a impactantes escenas de automovilismo y a la constante evasión del lugar común por el director James Goldstone (Atlas).

Rumbo al patíbulo. Casi dos horas de abusivos incidentes y convenciones entre el drama y la violencia, más la forzada pretensión del alegato antirracial. Charles Martin dirigió poblado elenco sin relieves (Ocean).

TEATRO

Mauricio sin valija.

Ejecución, de John Herbert. Entra en su segunda temporada uno de los mejores espectáculos teatrales del año 1969. Prolija puesta de Agustín Zalezzo, brillante creación de Martín Adjemián, inspirada escenografía de Gastoy Breyer y notable homogeneidad en el equipo, todos ellos apoyados en un texto que sabe documentar horrores sin perder vuelo poético (Teatro Payró).

La valija, de Julio Mauricio. Tercer año de cartel de uno de los mayores éxitos de taquilla del teatro nacional de los últimos años. Es, también, una de las piezas más cálidas y redondas del conocido autor argentino. Muy ajustada versión de Nuevo Teatro (Regina).

LIBROS

¿Acaso no matan a los caballos?, por Horace McCoy. Minucioso retrato de la miseria humana, este clásico norteamericano auspicia un descanso a un infierno cuyo séptimo círculo es una pista de baile donde trascurre una maratón interminable y despiadada. La escritura de McCoy tiene la eficacia de un mazazo o de una descarga eléctrica: no hay descanso para el lector. Sin embargo, su total falta de compasión hacia el género humano le otorga la luminosidad de un santo (Tiempo Contemporáneo).

Ajedrez-Navegaciones, por Homero Aridjis. Este libro del más promisorio (o conocido) de los poetas jóvenes mexicanos corrobora, lamentablemente, una tangible realidad: la actual poesía de México se demora en trasnochados hallazgos verbales y conceptuales, y no logra sobrevolar la incipiente vacuidad a la que la redujo Octavio Paz (Siglo XXI).

Marcuse: Utopía y razón, por Antonio Escohotado. Primera exposición del pensamiento de Marcuse en nuestra lengua que reúne un agudo sentido crítico a la vez que una abierta adhesión al autor, más allá de algunas deficiencias, Escohotado logra desentrañar las claves de una obra que revolucionó el concepto de las sociedades de consumo (Alianza Editorial).

El coloso de Marusi, por Henry Miller. A doce años de la agotadísima primera edición española, reaparece esta obra considerada unánimemente como lo mejor del hedonista norteamericano. Grecia y la fiebre de vivir desfilan por sus páginas desatando incendios a cada paso (Seix-Barral).

Reeditado Henry M.

MUSICA

Tango & Rock. Porteñas cadencias del Trío Cedrón y ritmos beat de La Cofradía de la Flor Solar en un álgido show (Sala Planeta, viernes, 22 horas).

T. V.

MARTES 20. "Cosa Juzgada": Los fulgores de un elenco impecable en la interpretación de una remarke: **El desierto** (canal 11, a las 22).

—"Los vengadores": El asesinato de cinco de sus compañeros es sólo un **Juego** para el vengativo sargento perseguido por John y Tara (canal 13, a las 24).

JUEVES 22. "Departamento S": Todo un equipo de eficaces agentes trata de desentrañar la locura de **El hombre de la habitación elegantse** (canal 11, a las 20.30).

SABADO 24. "Ironside": Un filme de televisión con todo el swing **Made in Hollywood** de las historias de suspenso (canal 13, a las 21.30).

DOMINGO 25. "Cine Analítico": Los tesoros del pasado cinematográfico, rescatados por Salvador Sammaritano (canal 7, a las 16).

—"Grandes Novelas": **Rojo y Negro,** con la deslumbrante actuación de Cipe Lincovsky y Augusto Fernandes, conducidos por Sergio Renán (canal 7, a las 21).

—"Reino Salvaje": Capturando animales, entre las acechanzas del Amazonas, un equipo documental filma la aventura (canal 11, a las 20).

FILMES EN T. V.

Ford o los cowboys.

Marinero al agua (1953). Mickey Rooney. Dirección: Richard Quine (canal 2, jueves 22, a las 22).

Fuimos los sacrificados (1945). Robert Montgomery, John Wayne. Dirección: John Ford (canal 11, viernes 23, a las 24).

Esta, nuestra vida (1942). Bette Davis, Olivia de Havilland, George Brent. Dirección: John Huston (canal 7, viernes 23, a las 21).

El misterio del cuarto negro (1935). Boris Karloff. Dirección: Roy Neill (canal 11, sábado 24 a las 14).

El hombre del millón (1954). Gregory Peck. Dirección: Ronald Neame (canal 13, sábado 24, a las 16).

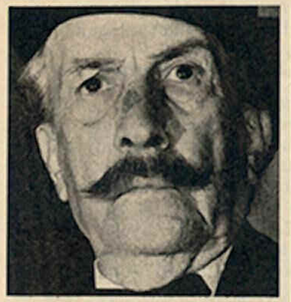
Lauracha (1946). Amelia Bence, Arturo García Buhr. Dirección: Ernesto Arancibia y A. G. Buhr (canal 11, sábado 24, a las 24).

Cuna de héroes (1954). Tyrone Power, Maureen O'Hara. Dirección: John Ford (canal 11, domingo 25, a las 14.30).

El idilio del año (1956). Jack Lemmon, June Allyson. Dirección: Dick Powell (canal 11, domingo 25, a las 21).

Su mejor enemigo (1961). David Niven, Alberto Sordi. Dirección: Guy Hamilton (canal 13, lunes 26, a las 21.30).

Página Cero



Palacios póstumo: Sarmiento.

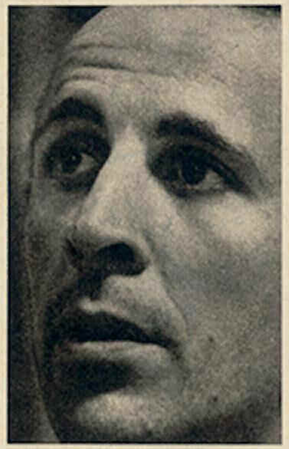
PREMATURO. Contra lo que se anunció (prematuramente) no está listo para imprenta el libro del coronel Juan Francisco Guevara ("La Argentina y su sombra"). Tampoco es cierto que vaya a aparecer con el sello editorial de VERBO, órgano del catolicismo político del que fue dirigente. Sus ex correligionarios dicen que desde hace años no frecuentan al coronel y ex embajador. Los originales, cuando estén listos, se dirigirían al taller de Taladríz, un antiguo impresor de publicaciones nacionalistas.

POSTUMO. Más orador que escritor, Alfredo L. Palacios, dejó apuntes numerosos, pero no muy ordenados. Entre ellos, los antecedentes de un estudio sobre Sarmiento, que complementaría su trabajo sobre Echeverría. Ahora, su sobrino, el escritor José Luis Lanuza, les ha puesto orden y retocado. La Fundación Palacios prepara la edición de esta obra, de la que amigos y admiradores del senador socialista afirman que será punto de partida para el resurgir del pensamiento liberal en la política argentina.

ONGARO. El cacique de la CGT "de los argentinos" acumuló, en los últimos tiempos, la pérdida de dos de sus íntimos colaboradores. Ricardo De Luca, naval y secretario de prensa de la central, se replegó hacia las Agrupaciones Peronistas que encabeza la exaltada Susana Valle. Más trascendente, juzgan amigos del gráfico, fue la pérdida del hispánico y ex oficial de la Legión Azul, Conrado Ortigosa Antón, su asesor jurídico hasta que ambos recuperaron la libertad a principios de diciembre último. El abogado disparó una carta donde le advierte a Ongaro que no intente crear una opción entre su figura y la de Perón, porque lleva las de perder. "Lo demás tienen que preguntárselo a Raimundo", explicaba Ortigosa en íntima tertulia de fin de semana, paladeando madrileño café en Confitería de Avenida de Mayo.

COMIDA. Los extraños rumbos de la política (prohibida a nivel de partidos) reunieron en una comida a dos veteranos adversarios: septuagenario Vicente Solano Lima (conservador-peronista) y sesentón (largamente) Ricardo Balbín. Conjetura obvia: se ensaya una nueva alianza entre ucerrepistas y depuestones, al estilo de la que no prosperó durante el gobierno de Illia. En esta oportunidad el objetivo sería la "reconquista de la legalidad". Solano Lima se habría ofrecido para viajar a Madrid y explicar a su amigo Perón la conveniencia de una "acción coordinada, pero en paralelas, para obligar a un rápido llamado electoral, sin proscripciones". El tema de la alianza, a la vista de los quiméricos comicios, se dejaría para más adelante.

Solano Lima y Ricardo Balbín, ahora amigos (antes enfrentados).



Editor-play boy-actor J. Alvarez.

OBITUARIO. Con precisa regularidad bolchevique, cada cuatro meses circula (clandestinamente) la revista "Problemas de Economía", editada por el Ateneo de Estudios Económicos. En su número 20, recién aparecido, dedica una página (800 palabras) a la memoria del general Carlos Jorge Rosas, a quien caracteriza como "un auténtico general **sanmartiano**". Como tal, informa, "no podía ser un militar afortunado", no obstante haberse destacado "ya en el Colegio Militar, como el mejor de su promoción". El inconveniente para su merecido progreso (no obstante llegó a la condición de general de división) consistió en estar "señalado por la CIA y el Pentágono". El revisionismo histórico del redactor atribuye a los generales Mosconi, Baldrich y Savio, no sólo haber entendido —como seguramente ocurrió—, "la necesidad de complementar la independencia política con la independencia económica", sino también haber desplegado actividad política, "acompañando al pueblo, a la clase obrera y a las corrientes más progresistas en su desenvolvimiento democrático y libertador". Así se justifica que la figura del general Rosas, presidente de Modepana, se les una en la memoria del país.

BIOGRAFO. Desde hace tres semanas, el erudito crítico cinematográfico Edgardo Cozarinsky cambió la pluma por la cámara. Echó a rodar los primeros tramos de un film que retrata la personalidad de un sacerdote conmovido por los rasgos políticos más acuciantes del panorama latinoamericano: la violencia, el compromiso pastoral, los valores socialistas. El proyecto incluye atractivos adicionales: el rol protagónico está a cargo del editor-play boy Jorge Alvarez, quien debió sacrificar mefistofélica barba en aras del angelical papel; algunos escasos lectores del guión, creyeron advertir en la personalidad del personaje central ciertos paralelos con el teólogo jesuita Julio Menvielle. "Bah, eso es puro biógrafo", desdeñó Cozarinsky cuando se enteró que circulaba el rumor.

TRUCO. Técnicos del Ministerio de Economía descubrieron, un mes atrás, que las estadísticas sobre costo de vida recibían exagerado aporte por la incidencia que se atribuye al precio de la carne. Se apresuraron a corregir el error, en plausible intento de perfeccionar engañosos cómputos. Existe, sin embargo, otra explicación: el aumento registrado en el mercado de Liniers, que repercutió sensiblemente en los mostradores carniceros, hizo trepar rápidamente el índice de alza de precios. De ser cierto, la preocupación oficial se convierte en un truco: la corrección no es sino la rebaja artificial del nivel real de precios.

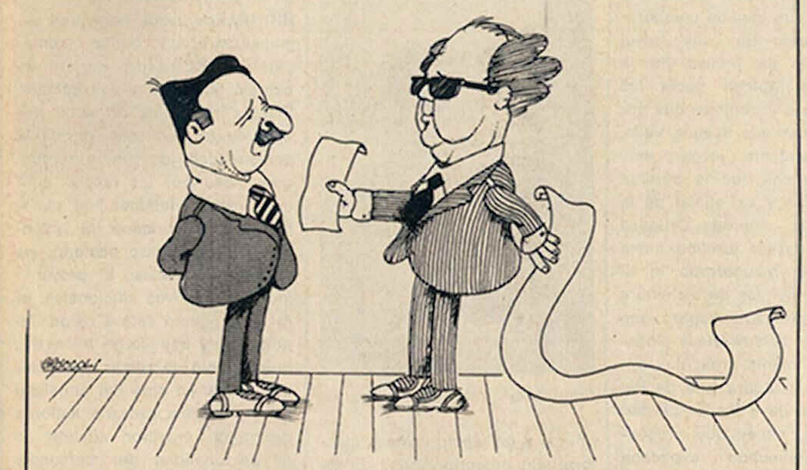
OVILLEJO

Desde el año de Garay,
no hay,
que el maíz viene en el marlo,
que darlo,
y los huevos en el cesto,
por supuesto.
Hablando de presupuesto:
la salida sale sola,
en cambio, lo que entrariola
no hay que darlo por supuesto.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

TECNICA

por Bróccoli



DAGNINO PASTORE: —Sírvase, este es el presupuesto, léalo, y después le muestro el déficit...

SEMANA

LA POLITICA CONTRA EL TURISMO

Los hoteleros marplatenses y cordobeses aseveran que este verano un turista de cada cinco optó por quedarse en Buenos Aires. "Se debe a la situación económica", dicen los escépticos. "De ninguna manera —retrucan los alarmistas—: prefirieron quedarse en casa para balconear desde cerca el estío más movido de los últimos años".

Lo cierto es que, pese a lo avanzado de la temporada, el mundo político no se da tregua. Mientras, en el área económica, con ritmo enfebrecido, los días de la semana se quemaron en ajustar los últimos detalles de un presupuesto postergado casi tres meses y los lineamientos de la política económica que José María Dagnino Pastore posiblemente exponga por radio y televisión pasado mañana.

En los pasillos del Ministerio de Economía giraban las más variadas explicaciones para la demora en la confección del presupuesto. Dos de ellas se apoyaban, por cierto, en la realidad: la política impositiva, que sólo fue definida en la primera semana de enero, y las sucesivas modificaciones —impuestas por la presión de la realidad— de los criterios salariales. Otro pretexto, en cambio, resultaba casi surrealista: se había utilizado, por primera vez, una computadora para estudiar las distintas alternativas, hecho que motivó retrasos. Casi jocoso: se utiliza una técnica super actual que, en lugar de acelerar un trámite, lo retrasa.

El criterio básico de confección del presupuesto fue mantener el déficit fiscal dentro de los 430 millones de pesos fuertes (43 mil millones de los débiles) que se anunciaron el año pasado. Criterio un poco doméstico, según sus críticos: "Es como si un ama de casa planeara sus gastos pensando en cuánto va a quedar debiendo: ni se ajusta al estricto pragmatismo monetarista de no deber nada, ni al punto de vista de satisfacer todas las necesidades", confió a *Panorama* un campechano cultor de la economía. Otro elemento del presupuesto es que la mayoría de sus aseveraciones es expresada, por los funcionarios, en términos condicionales. Por ejemplo, la financiación del déficit depende de la colocación de bonos internos y de la obtención de préstamos en el exterior. Para conseguirlos, José María Dagnino Pastore prepara sus maletas. El libreto (llamado plan económico para 1970) lo ensayará esta semana ante sus compatriotas para luego repetirlo ante adustos funcionarios y banqueros en Europa y Estados Unidos, en un periplo de tres semanas de duración que se iniciará en febrero. Tendrá, como los personajes shakespearianos, una sombra a la que emular o combatir: la de la recorrida que hizo su antecesor, Adalbert Krieger Vasena, con los mismos objetivos, poco después de lanzar su plan de estabilidad.

Tres por ciento

Los sindicalistas amigos del gobierno sufrieron un grave desánimo: se enteraron que la reglamentación de la ley que otorga el tres por ciento de todos los salarios para obras sociales recién aparecerá en octubre. La tajada no es despreciable: se trata de 500 millones de pesos ley 18.188 (50 mil millones de pesos moneda nacional). Algunos estrategos oficiales sostienen que esa expectativa de diez meses permitirá al gobierno mantener al grueso de las organizaciones gremiales dentro de un plano de amistosa indefinición.

Una experiencia piloto en ese sentido llegó a grave crisis. En la Federación Gremial de la Carne se creó el Instituto de Servicios Sociales, cuyo sistema puede servir de antecedente al de las obras sociales: se financia con parte de los aportes que corresponden a la Federación y es administrado (desde hace tres meses) por un consejo con mayoría oficial. El gremio (pese a ser participacionista) impugnó en su último congreso la gestión del consejo, y especialmente la de su presidente, Marcelo Campana, un funcionario designado por el Ministerio de Bienestar Social. Motivos: la prestación de servicios, particularmente en las regionales del interior, no cubre, ni remotamente, los requerimientos gremiales.

Cavilaciones

En la mañana del viernes pasado los jefes del Estado y del Ejército Juan Carlos Onganía y Alejandro Agustín Lanusse mantuvieron un largo coloquio: noventa minutos. La audiencia estaba prevista para el día anterior (jueves), pero no se llevó a cabo por razones de tipo técnico: se habían acumulado en la agenda presidencial demasiadas entrevistas como para conceder a Lanusse el tiempo necesario para una conversación a fondo.

Pero pese a la formalidad de las razones de la postergación, en los mentideros políticos comenzaron a vibrar las más diversas y extremas versiones sobre la situación en las cúspides del poder. De alguna manera se repetía una situación harto conocida, y sucesivamente invalidada, para los analistas políticos: oleadas de rumores referidos a presuntas discrepancias de ideas entre el presidente Onganía y el comandante en jefe del Ejército, general de división Alejandro A. Lanusse, que, pese a lo reiterados, hallaron resonancia debido a la alta temperatura del agitado verano político.

• Los oficialistas señalan que la tranquilidad con que la familia Onganía prepara sus maletas para partir hacia El Messidor es un índice de seguridad. Pasará allí sus vacaciones de tres semanas. No se descarta que —según su costumbre— lleve al aislamiento algunos problemas para estudiar: entre ellos una renovación (de imprevisibles alcances) de su elenco de colaboradores, y los *working-papers* para su habitual mensaje de marzo, que esta vez probablemente tenga por escenario la reunión de gobernadores decidida el viernes por el gabinete.

• Según especuladores del extremismo liberal, Lanusse habría llevado a Onganía una serie de cuestiones concretas. Quienes tuvieron acceso al informe escrito despachado por Lanusse a los generales en actividad señalan que esta cuestión estaba marcada en términos prudentes.

• Quienes difunden estas especies sostienen que el margen de maniobra de ambos generales es, en su relación mutua, escaso. Y que la definición —cuyo resultado pronostican según su propia tendencia, una forma de expresión de deseos— se producirá en el curso de las próximas semanas, sin tomar en cuenta las vacaciones.

• Finalmente se señala que el crecido número de giras efectivizadas por Lanusse en guarniciones del interior en los últimos dos meses sirvió al comandante en jefe para recabar la lealtad de los subordinados.

Más allá de las especulaciones políticas, el gobierno decurre el primer mes de 1970 saldando algunas deudas del año anterior (presupuesto, por ejemplo) y preparando sus planes de acción. Sobre un clima vertiginoso de actividad que, inevitablemente, produce desgaste. ♦

Lanusse: informe en términos prudentes.

Síntesis y perspectivas nacionales

TIEMPO IMPREDECIBLE

En los 70 años transcurridos entre 1900 (incluido) y 1969, el Producto Bruto Interno Total de la Argentina se ha multiplicado por 10, a precios constantes. En cambio, considerada la tasa por habitante, apenas si se duplicó en igual período. Es lógico, los 4.500.000 habitantes de entonces se han hecho casi 24 millones ahora.

Cualquiera de aquellos cuatro millones (abuelos, bisabuelos y tatarabuelos de los argentinos de hoy) pudo conjeturar ese cambio económico, pero —en cambio— no pudo pensar al país en los términos institucionales en que éste se presenta. Sin embargo, la futurología no desmaya y sigue trazando sus líneas prospectivas, tratando de adelantar qué ocurrirá en 1980 o en el año 2000. A este juego se le llama "la aventura del pensamiento".

La contraprueba para medir la eficacia prospectiva está en el repaso de anteriores proyecciones. El caso argentino resulta contradictorio, como se verá.

En 1900, con Roca en su segunda presidencia de "Paz y Administración", podía pensarse en un país que registraría el más alto índice de crecimiento en población y producto. La Argentina, alegre y confiada, ingresaba masivamente "gringos" y multiplicaba la producción de carnes y granos, sonreía ante la prédica de bombas de socialistas y anarquistas. 1910 (final de Figueroa Alcorta y comienzo de Roque Sáenz Peña) se ajustó al pronóstico, con un amanecer de democracia representativa. Pero allí mismo murió la prospectiva. Los pronósticos, por aventurados que parecieran, no previeron la primera guerra mundial, ni el acceso al poder de Hipólito Yrigoyen. Mucho menos la quiebra de la división internacional del trabajo, la tentativa industrialista de la posguerra, la semana trágica de 1919 y los fusilamientos de la Patagonia. Toda la represión a cargo, por paradoja, de los gobernantes populares.

El pronóstico del año 20 para su ciclo se quebró el 6 de setiembre, cuando los cadetes adolescentes al mando de un grave militar con enhiestos bigotes tomó la Casa Rosada y aniquiló una historia de legalidad formal que llevaba 70 años de vigencia. El 30 no fue nada lerdo para marcar pautas de futuro. Uriburu debió transar con un sucesor que no le agradaba: Agustín P. Justo, y éste acomodó para la sucesión a Roberto Ortiz y Ramón S. Castillo. Aquél pensó ser un Sáenz Peña que devolviera vigencia a la democracia, pero el destino ayudaba al fraude y Castillo pudo decretar que lo sucederían, en 1944, Robustiano Patrón Costas y en 1950 el mendocino Corominas Segura. La historia fue tan imprevista que hasta ahora sociólogos, historiadores y politicólogos tratan de explicarse el "fenómeno Perón". A cambio de ellos, los peronistas se preguntan por qué 1960 fue tan contrario a cualquier premonición formulada una década atrás.

Sin embargo, en esta historia de décadas imprevisibles, ninguna es tanto como la que se acaba de inaugurar. ¿Quién se atreve a trazar el cuadro de cómo será el país de 1980? La síntesis de 70 años no habilita para proyectar el pensamiento a esa distancia tan corta, que si bien "sólo es tardanza de lo que está por venir", no por eso resulta menos enigmática.

En realidad, los argentinos de enero de 1970 se conformarían con saber qué ocurrirá, por ejemplo, en marzo de este mismo año.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Controvertido secretario Luis Bernardo Mey: un cambio de estructuras, ¿o no?

IMPUESTOS

Opositores hasta en el gobierno

Pocos lauros y duras críticas cosechó en sus 10 días de vida la así llamada "reforma impositiva". Si lo fuera realmente, reflexiona el equilibrado "Cronista Comercial", comenzaría "por la racionalización del gasto público a niveles compatibles con las posibilidades del sistema económico", no "por el capítulo de los impuestos". De alguna manera el cauto comentario actualiza la crítica formulada por Raúl Cuello, tras abandonar el comando de la Dirección Impositiva. Afirmó entonces que la capacidad tributaria del país estaba agotada, e indicó el rumbo para encontrar el equilibrio: gastar menos. Más suave que Cuello, su sucesor Pedro Pavesi, se permite ironizar sobre su propia situación de recaudador de gabelas: "El dinero público lo gastan otros y a veces lo hacen mal".

Mario Lenna, ex decano de la Facultad de Ciencias Económicas, profesor de historia del pensamiento económico, y asesor de empresas, insiste en la misma línea: "La reforma impositiva persiste en el error que se viene reproduciendo desde hace más de dos décadas: pretender reducir el déficit para atender a un exagerado y creciente gasto público mediante la aparición de nuevas cargas impositivas. Cuando debiera procederse a la inversa: ajustar el gasto público, a las posibilidades tributarias de la economía del país".

Julio Bronner, vicepresidente de la Confederación General Económica ahonda la censura: "Se ha procedido con un criterio que atendió más a la facilidad de percepción que al desarrollo del país". Agrega, contundente: "Se trata de tapar agujeros: en este caso del presupuesto" Precisa: "No se ha consultado la opinión empresarial, prueba de que todas las medidas se preocupan únicamente de reducir el déficit presupuestario". Adoctrina: "Si lo que se busca es continuar la expansión económica e industrial, lo que se debe hacer es disminuir el peso impositivo, no aumentarlo". Lenna, por su parte, ejemplifica: "El Estado de Israel, en dos oportunidades consecutivas, ante un desequilibrio presupuestario, optó por disminuir las tasas, en lugar de aumentarlas y el resultado fue altamente positivo. Cito este hecho a manera de ejemplo, de los muchos que podría mencionar. Pero sin salir de nuestro país, los que entendemos algo de gabelas sabemos que en el año 1936, cuando se creó el impuesto a los réditos todos los contribuyentes lo pagaban porque se trataba de un gravamen con tasa moderada, y levemente progresivo. Una década después, cuando comenzó la carrera inflacionaria y el consiguiente aumento de las tasas fiscales, se inició el fraude fiscal en gran escala".

LUIS MEY SE DEFIENDE

Panorama conversó extensamente con el vapuleado Luis Mey (para quien el semanario especializado "El Economista" propuso un monumento " al secretario de Hacienda desconocido"). He aquí una síntesis de sus expresiones más relevantes:

"El objetivo básico de esta reforma ha sido la mejora sustancial del sistema impositivo argentino. No ha sido fiscalista. Tan es así que a raíz del cambio introducido en las leyes vigentes hasta el 31/12/1969, el cambio tendrá un efecto neutro, es decir que prácticamente no producirá ni más ni menos recaudación que antes de la vigencia del sistema. En una palabra, lo que ha habido ha sido un cambio de estructuras. La supresión de una serie de impuestos menores (alrededor de siete), a la que se agrega la disminución de 20.000 millones de pesos en la recaudación de la cuarta categoría de réditos, hace que haya que recaudar una suma de 50.000 millones más de pesos-moneda nacional. Eso se logra a través de este cambio en la estructura impositiva. Además, naturalmente, habrá un aumento de la recaudación debido al crecimiento vegetativo de la población contribuyente. El impuesto al parque automotor, que sustituye a la trasferencia, y el impuesto a la regulación patrimonial (prefiero no usar la palabra blanqueo) significarán un aumento importante en la recaudación."

Panorama: —¿No se produce en 1970 un sensible aumento del gasto público que obliga a la obtención de nuevos recursos?

Mey: —No, sólo hay un pequeño aumento del gasto público que debe agregarse a esa cifra de 50.000 millones de pesos, originada en el cambio impositivo.

P.: —Los empresarios se quejan de que la presión tributaria durante el año 1969 ha sido muy alta, y que no hay capacidad para responder a un nuevo aumento de presión.

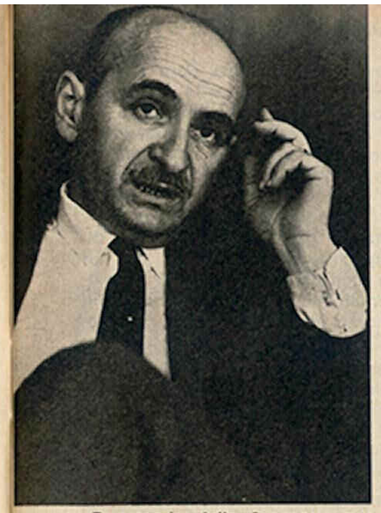
M.: —No es cierto, la presión tributaria en 1969 no fue tan alta; ése es un error que está circulando por la calle.

P.: —¿La reforma aumenta la base impositiva?

M.: —Mediante el cambio de algunas leyes y especialmente mediante la introducción del impuesto al valor agregado, se ampliará la base impositiva. Esperamos que en el término de unos meses tengamos el texto completo de la ley. El IVA (Impuesto al valor agregado) llegará hasta el nivel de mayoristas. Además, la base se amplía mediante una buena administración tributaria.

P.: —Se dice que el actual sistema impositivo tiende a la descapitalización de las empresas, a menos que se evadan impuestos.

M.: —Eso no es así. En años anteriores a la Revolución, la descapitalización existente se debió a inflación. Ah, y en Estados Unidos la presión tributaria es mucho mayor que aquí, pese a lo cual no hay descapitalización.



Empresario Julio Bronner: "mas percepción que desarrollo".

Mario Lenna: adecuar los gastos a la recaudación.

Automotores

Bronner es importante fabricante de autopiezas en la industria automotriz y los automotores son los que más duramente resultan castigados por la "reforma". Explica a *Panorama:* "Este es mi sector personal. Creo que el impuesto tiende a desalentar al usuario. Se justificaría en un plan de desarrollo que quisiera quitar importancia a la fabricación de vehículos para atender otro sector. En cambio, la Secretaría de Industria habla de expandir la producción hasta duplicarla. ¿Cómo se explica, entonces? Repito, se trata simplemente de sacar dinero de donde sea y a cualquier costo para cubrir el presupuesto".

La revista especializada "Mercado" destaca que en casos extremos la carga se multiplica por 27. Es lo que ocurre con los camiones de trasporte. "Antes, un modelo de 20.000 kilos pagaba por la trasferencia un impuesto de 200 pesos nuevos, mientras que ahora por las unidades nuevas deberá abonar 1.093. El gravamen casi se ha quintuplicado. Normalmente, los trasportistas renuevan sus unidades cada cinco años. Con el régimen anterior pagaban solamente 200 pesos nuevos por quinquenio. Ahora, para unidades de 20.000 kilos deberán oblar 5.400 en cinco años." La repercusión sobre costos de un gravamen de este volumen resulta obvia. Afectará, por efecto transitivo, al comercio, la industria y la construcción. Sobre todo a este último sector, que tanto depende del acarreo de materiales.

La industria automotriz, tan eufórica al finalizar 1969, siente ahora el peso de ésa y otras amenazas. En la Secretaría de Industria se estudia un proyecto para levantar la prohibición de importaciones. En cambio se establecería un gravamen del 140 % (por esa brecha aduanera entrarían unas 20.000 unidades al año; 10 % de la producción local) con un aporte de 500 millones de pesos nuevos para el fisco.

Otros frentes

En los propios medios oficiales, *Panorama* pudo comprobar críticas referidas a la falta de profundización en la reforma. "Mey no se atrevió a ir a fondo", señalan. También se objeta el blanqueo de capitales, cuyo objetivo fiscalista parece demasiado evidente. El titular de la Dirección Impositiva lo declaró en Córdoba "totalmente inmoral" porque favorece a quienes no cumplieron su obligaciones a tiempo. En cambio, otros funcionarios juzgan que no arrojará los frutos que de él se esperan. Por su parte, el doctor Orlando Leonardo Santos, presidente de la Política Tributaria de la CGE, señala que la medida tal como está legislada sólo servirá para aumentar los ingresos al Tesoro, cuando lo que importa es que sean absorbidos por el sector productivo.

Otra resolución objeto de debate es la que se refiere a la fusión de empresas, que facilitará el proceso de concentración. La juzga buena Julio Bronner y mala su cofrade de la CGE, Alfredo V. Alessandro. "Es positiva —dice aquél—, permitirá mayor productividad." "Es mala —replica Alessandro—, favorece la expropiación y absorción de empresas medianas y pequeñas por las más grandes. El peligro es mayor cuando la absorción la lleva adelante el capital no nacional."

Por encima de los aspectos parciales, una conclusión es obvia: la reforma, como tal, recién comienza pero en su rudo aspecto fiscalista sigue la línea de solventar un Estado caro y del que muchos dudan que sea relativamente eficaz. ◆

CORONELES

Premoli dialogó al anochecer

Una comida realizada en Mar del Plata de la que participaron el secretario de Difusión y Turismo, coronel (en actividad) Luis Máximo Premoli y una treintena de gremialistas desató, a lo largo de la semana pasada, un moderado revuelo político: los diarios publicaron declaraciones sobre la situación nacional atribuidas a Premoli y posteriormente una desmentida de la Dirección de Prensa de la Secretaría.

Premoli es un hombre del gobierno en quien se centran muchas miradas, quizás porque reúne tres condiciones: es un militar en actividad, está muy cerca de Juan Carlos Onganía y mantiene canales de comunicación (no formalizados) con el sector gremial. Justamente fue uno de los gestores de la negociación entre el gobierno y los gremios, a fines de septiembre, que llevó al levantamiento del paro general programado por los sindicatos para principios de octubre.

El coronel había recibido una invitación de gremialistas marplatenses para asistir a la comida, en un hotel. Como durante el ágape no tuvo oportunidad de hablar con todos los presentes, alguien propuso que se trasladaran todos a la sede de un sindicato, Premoli no aceptó, y el diálogo —informal— tuvo lugar en la playa de estacionamiento. Básicamente el objetivo de los gremialistas presentes era plantear las dificultades de su acción en un momento en que Perón los excomulga. Se trataba, en general, de adictos al sector secesionista de las "62" (ver página 10). Según la mayoría de los presentes (algunos de los cuales desmintieron haber estado en la reunión), Premoli no incursionó, sino en términos generales, en la actualidad política. Se trató simplemente, dijeron, de un "receptivo diálogo sobre problemas gremiales". ◆

Secretario Premoli: los vasos comunicantes.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Taccone. La Secretaría de Relaciones Públicas emitió violento comunicado.

GREMIOS

Un refrán para cada caso

En martes ni te cases ni te embarques, reza el refrán. Pero, a pesar de las supersticiones, el segundo día hábil de la semana pasada (para colmo cayó el 13), los ocho expulsados de las "62 Organizaciones" (ver *Panorama* Nº 142) se lanzaron a un contraoperativo: convocaron a un plenario de secretarios generales del bloque Gran Buenos Aires del nucleamiento gremial peronista, en el bastión del molinero Roqué. No les fue mal: 22 organizaciones respondieron al llamado, entre ellos municipales, soderos, papeleros, vidrio, caucho, obras sanitarias, dos de los cuales, telegrafistas y plásticos, habían participado también en el plenario de las 62 a nivel nacional.

Los gremialistas, que tienen cierta propensión a reflejar numéricamente las relaciones de fuerza, señalaban que tanto las 62 nacionales (que ahora siguen los dictados de Jorge *Cacho* Paladino) como el bloque disidente llegaron a reunir una misma cantidad de gremios. Pero en el plano de las delegaciones y agrupaciones gremiales la reunión escisionista fue menos numerosa.

La tónica de la reunión se encarriló en una avalancha de furibundas críticas a Paladino: "Es el autor de todo esto", se escuchaba gritar. En realidad se escuchaba desde afuera, pues la reunión se celebró a puertas cerradas. Y todos insistieron en que se trataba de una especie de excomunión post mortem del *Lobo* Augusto Vandor, lanzada por quienes pretenden intrometer la política en el terreno gremial, un dardo lanzado contra Paladino que alcanzaba por elevación al exiliado en Madrid.

Finalmente coincidieron en reemplazar, dentro de la mesa de "las 62", a los expulsados por otras figuras de sus mismas agrupaciones. Y descartaron —por ahora— la idea de fundar unas "62" paralelas. No se pusieron de acuerdo sino al cabo de tres horas de discusión en documentar el enfrentamiento con una declaración: llegaron a un texto dividido en siete puntos, puesto bajo "la advocación de la doctrina peronista" (sin mencionar a JDP) que anuncia que se recurrirá a la huelga después de agotar ante los poderes públicos las instancias legales. Resolvieron, también, no informar sobre quienes estuvieron presentes, y hacerlo al publicar la declaración en una solicitada. Los siete reclamos (normalización gremios, levantamiento del estado de sitio, autodeterminación sindical, salario, contención de la carestía, problema previsional, diálogo) no se apartan de lo usual en estos casos.

Entretanto, en su departamento-cuartel general de Tucumán al 1600, Jorge Paladino se dedica a multiplicar en parejas cintas magnetofónicas los últimos mensajes de Perón. Planifica, además, un contragolpe inmediato al plenario escisionista de las "62": consistirá, parece, en una prolongada recorrida por el interior "para esclarecer a las bases". También descarga sus iras sobre los sublevados: "Ahora proclaman su vandorismo —confesó ante *Panorama*— y no hicieron otra cosa que usufructuarlo a Vandor, como lo usufructuaron a Perón".

Juego en vacaciones

Entretanto, el viernes, una reunión de la Comisión de la CGT fracasó luego de tres horas y media de espera. Sólo se habían hecho presentes los ocho sancionados de las "62", firmemente decididos a consolidarse. Lo hicieron espontáneamente. Los cinco [illegible]

Alineados también fueron. Pero a regañadientes. Entre las 9 de la mañana y el mediodía se lanzó una búsqueda telefónica de remisos con resultados infructuosos: "No está... se fue de vacaciones... parece difícil que venga y no sé dónde puede estar". Lo cierto es que los nueve participacionistas que faltaban habían desaparecido de sus despachos para reunirse "en un lugar no identificado" y analizar las posibles implicancias de su concurrencia a la reunión en Azopardo 802. Las posiciones se definieron así:

- Los participacionistas tienen el propósito de restarles la confianza a los ocho sentenciados de las "62", imputándoles estar en un juego político que habría tenido su expresión en la comida marplatense con Premoli (ver pág. 9.
- El participacionismo no quiere ser arrastrado a ningún plan de lucha, ni siquiera a la módica insinuación hecha por el documento de los separados de "las 62".
- La no concurrencia a la reunión cegetista se fundamentó, especialmente, en un deseo participacionista: no tener que tomar partido en la competencia interna dentro del peronismo gremial.

Entretanto, un gremio tradicionalmente cauto, Luz y Fuerza, emitió a mediados de la semana pasada un virulento documento. Aunque esos textos suele firmarlos el secretario general, Juan José Taccone, en este caso no fue así: el secretario de Relaciones Públicas del sindicato, Roberto Vilarnovo, es quien rubrica el documento. El final de la carilla mecanografiada fue considerado sugestivo por los observadores: "Luz y Fuerza —reza— se halla en estado de movilización para, llegado el momento de la acción, estar junto al resto de los compañeros para defender nuestras reivindicaciones y concretar la argentinización de nuestro país".

Las aguas gremiales siguen agitadas. Y muchos pretenden aplicar el refrán *a río revuelto, ganancia de pescadores*. Pero las líneas del gobierno, de Perón y de las restantes fuerzas en pugna se cruzan. Y, erizadas de anzuelos, como están, pueden acabar en una *galleta* fenomenal. ◆

Jorge (Cacho) Paladino: expulsar, expulsar, [illegible] después seguir expulsando.

MEDICOS

Con los guardapolvos caídos

Los hombres de guardapolvo blanco enrolados en la Confederación Médica Argentina anunciaron paro de actividades, por veinticuatro horas, el próximo viernes, en todo el país. Sólo hay un antecedente: la huelga de 1958, durante el gobierno de Arturo Frondizi, con la misma duración.

Aquel día, la estadística registró en los hospitales 8 nacimientos, 9 heridos de bala, 100 accidentados, más de 1.000 afectados por trastornos diversos y 15 pacientes que requerían operaciones quirúrgicas, que no pudieron contar con las imprescindibles intervenciones profesionales. Ahora, los galenos prometen subsanar eventuales deficits. "La población no sufrirá las consecuencias de la huelga. Es el equivalente de un feriado más. Se atenderán urgencias y cualquier tipo de emergencias. No habrá abandono de guardias y los consultorios privados prestarán atención a quienes lo necesiten, *gratuitamente*", augura Norberto Murgía, presidente de la Federación Médica de la Capital.

Hasta mediados de la semana pasada, los dirigentes gremiales se limitaron a explicar la medida de fuerza con los mismos argumentos que habían esgrimido en el comunicado, dado a conocer a la prensa en la primera quincena de enero. Algunas circunstancias —la preocupación de muchos sectores por el temporario cierre de los hospitales y algunos rumores y trascendidos que sindicaban la decisión como "política"— forzaron a los médicos a librar agresiva polémica con la Secretaría de Salud Pública.

¿Qué es lo que quieren los especialistas en el arte de curar?

"Sabemos que la huelga es una opción terriblemenet antipática. Pero el público tiene que tener confianza en nuestra «conciencia». Y comprender que es el resultado de la incomprensión oficial", aseguró a *Panorama* Pedro Antonio Landa, presidente de la Asociación de Médicos Municipales (Capital Federal). "¿Que es premeditado? Vea: el paro fue reclamado por los colegas del interior en legítimas asambleas. Luego, las federaciones locales canalizaron ese reclamo y lo terminó de decidir el Consejo General. Los médicos no somos culpables de que existan otros problemas nacionales, además del nuestro. Las cosas se han agravado tanto que no podemos esperar más", aclara Alberto Prieto, titular de la Confederación Médica Argentina.

Para los galenos, las razones que impulsan a la huelga son "claras, bien motivadas, parten de la premisa de que el gobierno está improvisando en materia sanitaria. Particularizan. Sus argumentos son los siguientes:

- No están de acuerdo con el plan "Hospitales para la Comunidad" (Ley 17.032), elaborado por el ex ministro [illegible] radical del Pueblo Arturo Oñativia y puesto en práctica hace un año en 200 establecimientos provinciales por Ezequiel Dago Holmberg, secretario de Salud Pública. El nuevo sistema impone el arancelamiento de los servicios sanitarios. Crea, además, Consejos de Administración que controlan, con la supervisión de la Secretaría, el manejo de los centros asistenciales. En ellos participan —sufragando algunos gastos— industriales, intendente del lugar, comerciantes y miembros de las sociedades de fomento. Los médicos quieren conocer, antes que nada, la definición exacta de la palabra "comunidad". "¿Quiénes son, a quién representan los integrantes del Consejo de Administración?". El doctor Prieto reitera: "Quisiéramos saber cuáles son los estudios socioeconómicos realizados para fundamentar el proyecto Holmberg. ¿Con qué criterio define la *Indigencia*, para que alguien se salve de pagar?". Su colega Landa no se queda atrás: "El plan de Salud Pública tiende a convertir al médico en un mero asalariado al servicio del Estado patrón. Nosotros queremos una reforma integral del régimen hospitalario. Para ello postulamos un *seguro de salud*, que proteja sin distinción a la comunidad. El fondo de subvención estaría formado por aportes de todos los argentinos".
- Cuestionan la falta de concursos: la no aplicación de la carrera médica hospitalaria en vigencia; las sanciones contra gran número de profesionales, sin sumario previo, invocando la Ley de Represión de Actividades Comunistas; las magras remuneraciones.
- Consideran que la ley 18.038 —crea una Caja Nacional de Jubilaciones—, obligatoria para todos los profesionales del país, es "avasalladora del federalismo". Actualmente vienen funcio[illegible] provinciales con buena administración. A los médicos adheridos a ellas les quedan dos opciones: o la doble afiliación (a la Caja Nacional y Regional, muy cara) o la lisa y llana liquidación de las provinciales.

"Los hospitales de la comunidad están realizando una experiencia exitosa. Se nos acusa de estatistas o de privatizantes. No se ponen de acuerdo... o están de acuerdo para atacarnos desde los flancos convergentes", señaló a *Panorama* el secretario Holmberg. Para continuar con su defensa: "Hay gente que interesadamente pretende que el arancel traerá una distinción entre los que pueden y los que no pueden pagar. Nada más falso. Los hospitales atenderán a todo el mundo".

El conflicto tiene sus entretelones. Pocos dudan —una informal encuesta de *Panorama* lo comprobó— que el mejoramiento de los hospitales será "un hueso duro de roer" para muchos médicos. Veinte profesionales entrevistados contestaron que si llegan a funcionar bien pueden pasar a convertirse en competencia para sanatorios y consultorios privados. Los pacientes de mayores recursos y las obras sociales (con su gigantesco caudal de enfermos) hasta ahora asiduos concurrentes de centros privados, "podrían tentarse con las bondades que ofrece un nosocomio público limpio, sin carencias".

Los hospitales desolados: las reivindicaciones conducen a un feriado.

A fines de la semana pasada, atentos observadores juzgaron que el paro "puede levantarse". Francisco Imaz y Carlos Consigli, titulares de Interior y Bienestar Social, realizan sus propias gestiones. Consigli habría prometido suspender la aplicación de la ley jubilatoria 18.038 hasta 1971. Por su parte, el gobernador de Buenos Aires, Saturnino Llorente, con buenos amigos en la Federación Médica provincial, se movilizó para conseguir una entrevista de los gremialistas con el jefe de Estado. De todas maneras, el secretario Holmberg aseguró a *Panorama:* "Tengo expresas directivas del presidente Onganía de no dialogar mientras mantengan las medidas de fuerza". ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

General Alfredo Ovando (traje oscuro): un agradecimiento con olor a petróleo.

RELACIONES EXTERIORES

¿Cómo estamos con nuestros vecinos?

Cuando después de la crisis de mayo pasado cambió el canciller, una de las directivas que recibió el flamante Juan Benedicto Martín fue mejorar las relaciones con el área. Su antecesor, Nicanor —*Canoro*— Costa Méndez procuró metas más amplias, de dimensiones planetarias: insertar a la Argentina en uno de los vértices de un amplio triángulo completado por Europa y Estados Unidos. Quizás un plan tan ambicioso, harto holgado para el conductor de la política externa y para la situación relativa del país, haya sido uno de los determinantes del deterioro de la posición argentina en su área base, el Cono Sur.

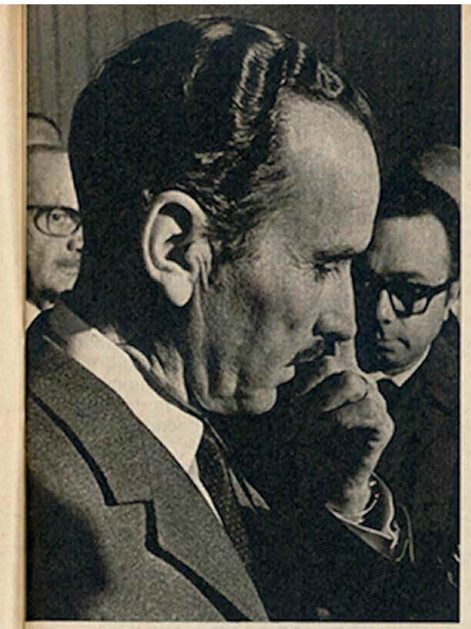
Tomar las relaciones de la Argentina con sus limítrofes como plataforma de lanzamiento para una política exterior de mayor envergadura es considerado por los expertos como un punto de vista pragmático, más aparente. En siete meses de gestión de Martín, un período en el que Juan Carlos Onganía en forma directa y el Consejo Nacional de Seguridad como asesor presidencial jugaron un papel de mayor importancia en el manejo de las relaciones con los países limítrofes, la situación respecto de los vecinos en que se encuentra el Palacio San Martín es la siguiente:

Chile: La visita del jefe del Estado al país trasandino (ver *Panorama* número 142) reiteró una novedad ya advertida con motivo del viaje presidencial a Paraguay: Onganía parece decidido a tomar parte directa en la política externa. En octubre último, la decisión chilena de efectuar la "mayor adquisición de armas del siglo", publicitada por el canciller Gabriel Valdés, ocasionó una razonable desconfianza argentina. No obstante ese inconveniente, los esfuerzos de entendimiento diplomático entre ambos países zanjaron dificultades. Ayudaba, es cierto, la pujanza de las relaciones económicas bilaterales (150 millones de dólares en 1969, 30 más en 1970). Las diferencias de naturaleza política de los regímenes y las rivalidades fronterizas, candentes en el Beagle, fueron salvadas así por el comercio, la diplomacia y por un creciente pragmatismo en las relaciones exteriores de Argentina y Chile. Aunque el límite en el canal de Beagle siga empantanado y solamente se advierta una mayor voluntad, por ambas partes, de terminar definitivamente con la cuestión. Pero el mecanismo de consulta mutua y de complementación se estructura: aparte de las comisiones mixtas de comercio y de límites se estima posible una visita (como mandatario, es decir antes del 4 de noviembre) de Eduardo Frei a la Argentina. Para la que no necesitará pedir autorización al Congreso, debido al aumento de atribuciones del Ejecutivo Chileno.

Bolivia: Pese a que los gobernantes porteño y paceño son jefes de ejércitos tradicionalmente amigos y aliados, el *rush* inicial de Alfredo Ovando (de fuerte tono nacionalista, antinorteamericano) suscitó desconfianza en la Casa Rosada. Pero, después, el gobierno pareció repuesto del *shock*. El aval argentino ante el Banco Mundial para financiar el gasoducto Yacuiba-Santa Cruz, y sus anuncios conexos, rearmó el vínculo. La oferta de adquirir un lote mayor de petróleo al urgido país andino devolvió a la Argentina la imagen de nación capaz de hacer una *gauchada* en el momento oportuno. La semana anterior este camino tuvo amplia recompensa diplomática: Bolivia había recibido, hace quince días, una oferta soviética de compra de petróleo. El martes de la semana pasada, luego de comparar, Ovando comentó públicamente la conveniencia —no sólo en términos económicos— de optar por el mercado argentino. Pocos éxitos como éste puede reivindicar, en los últimos tiempos, la diplomacia argentina. Moraleja: un enfoque pragmático, desteñido de prejuicios ideológicos que ya ni practican las grandes potencias, más el deseo de emular inteligentemente ciertas competencias (tanto externas como dentro de la región, caso Brasil) pueden arrojar resultados positivos. Una misión oficial boliviana, encabezada por Edgar Camacho Omisti, subsecretario de Relaciones Exteriores, llegó a Buenos Aires el viernes 16. Ajustará detalles del acuerdo petrolero.

Paraguay: La visita de Onganía a Asunción ayudó a equilibrar la pasión pendular (entre la Argentina y Brasil) del país vecino. Pero la mejoría de la posición de Buenos Aires debe pasar a través de un eficaz trabajo en otros niveles: la embajada en Asunción, a cargo de Mario Díaz Colodrero desde noviembre, la Misión Agrícola creada luego de la visita Presidencial, y Comercio Exterior. No hubo explosivos pa-

General Garrastazu Médici: desde el poder, las FFAA brasileñas miran el Cono Sur.



Canciller Juan B. Martín: comercialismo.

sos al frente en estos tres meses, pero deberán producirse al fin del verano, si todo marcha.

Uruguay: Algunos pasos en falso de Costa Méndez sobre el río de la Plata hicieron descender las relaciones argentino-uruguayas (analizadas en Panorama número 87) a su más bajo nivel. Ahora esas dificultades parecen lejanas, y entrevistas informales entre los miembros de ambos gabinetes tienden a mejorar el trato bilateral.

Brasil: Se trata del problema más difícil para el Palacio San Martín. Los intereses de los dos países no son siempre coincidentes (régimen de aguas en ríos internacionales es un ejemplo típico) y sus proyecciones en el área reflejan muchas veces una activa competencia. La curiosa recepción al nuevo embajador argentino en Río, Osiris Villegas (ver Panorama número 142), parece probar que el gobierno del general Garrastazú Medici asimiló con recelo la designación de un militar diplomático, experto en cuestiones limítrofes. La misión del ex titular del CONASE, de suyo difícil, puede resultar extremadamente complicada. Se dibuja, entonces, una obvia pregunta: ¿Qué motivos e influencias guiaron la selección de una figura castrense para un cargo tan delicado? Al margen de esta cuestión, se apunta otra: en 1970 la Argentina deberá encarar, irrenunciablemente, el desafío brasileño. Problemas limítrofes aparte, Brasil acrecentó, en 1969, sus exportaciones en un 20 por ciento; y su crecimiento económico fue del 9 por ciento. Su política económica se propone expandir esos éxitos, al compás de una agresiva conducción de exportaciones. Si la Argentina no respondiera a la altura de esos requerimientos, su posición relativa en el área podría dismi[illegible]

LIBERALES

Para candidatear un gran amor

Pedro Eugenio Aramburu quiere, con discreción pero con firmeza, ser Presidente, una vocación loable en todo argentino legalmente hábil. Tendría que cumplir otros requisitos, esta vez de carácter político: ser potable para las Fuerzas Armadas, para el peronismo, para el *establishment*; lograr cierta base de apoyatura popular y tener un margen de prestigio internacional. Si no los llena, quizás llegue por segunda vez al sillón de Rivadavia, pero su gestión difícilmente resulte fructífera.

Por las dudas tiende sus redes, o deposita su corazoncito en las que otros tejen. Entre ellas se cuenta el Movimiento de Afirmación Republicana, un organismo que nació mientras 1969 moría. Se trata de un aglutinamiento de radicales del pueblo, conservadores populares, demoprogresistas, udelpistas, socialistas de diversas tendencias y liberales sueltos • que solicita en su manifiesto liminar que se constituya "un gobierno provisional que cuente con la solidaridad de las Fuerzas Armadas, de quienes es la responsabilidad del actual estado de cosas, y con una amplia base de apoyo en la opinión pública, reflejada en su integración, cuyá misión fundamental ha de ser encauzar el proceso de organización nacional". Dicho de otro modo: Aramburu Presidente, y Junta Consultiva, o Gabinete multipartidario. Una idea que corre el peligro de contar hasta con el apoyo del partido Comunista ortodoxo, único conmilitón de la Unión Democrática que está ausente de la mesa de Afirmación Republicana.

Los técnicos del MAR dedican sus esfuerzos a analizar el flamante presupuesto, sobre el que piensan emitir una declaración con "pimienta política". Mientras tanto pretenden ramificarse en todo el país, aunque respetando las especificaciones locales. "En Mendoza no hace falta —explican sus adalides—, pues los partidos políticos son realmente fuertes y bien estructurados".

El objeto de la acción es dotar al sector liberal argentino de una estrategia política a la vez que homogeneizar los puntos de vista de los diversos grupos de esa corriente. En torno a una posición opositora están de acuerdo, en lo que llevan ventaja a los 300 comensales concitados por Guevara el 22 de diciembre, quienes siendo oficialistas se pelearon entre sí. Son partidarios de modificar la Constitución, "para asegurar gobiernos estables y ampliamente representativos". En general, el verano no es buena época para zambullirse en las calientes aguas de la política. Los *marinos* (apodo que recibieron) lo hacen confiados. En Tucumán, por ejemplo, se espera con impaciencia la llegada del escribano Ignacio José Echechiquía, quien —se dice— tiene como misión galvanizar las huestes aramburistas desde La Rioja hasta la frontera con Bolivia. ♦

• Conservador popular Pablo González Bergez; radicales del pueblo Ricardo Bassi, Angel Beiró, Héctor Fassi, Angel Lapieza Elli, Juan Manuel Pomar, Jorge Vanossi, Alejandro Vázquez; demoprogresistas Héctor Félix Bravo, José De Cara, Ricardo Molina, Camilo Muniagurria, León Patlis; democristianos José Juan Amado, Horacio Peña, Udelpino Luis Amura; socialistas e independientes liberales Carlos Fayt, Walter Constanza, Luis Pan, Esteban Rondanina, Alberto Constantini, Adelmo Montenegro, Alberto Spota. Hay, por ahora, un centenar más, aunque menos conocidos.

Pablo González Bergez: un movimiento.

Liberal Fayt: provisoriato

Aramburu: en la lista de sus amigos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

TUCUMAN

Más desventura

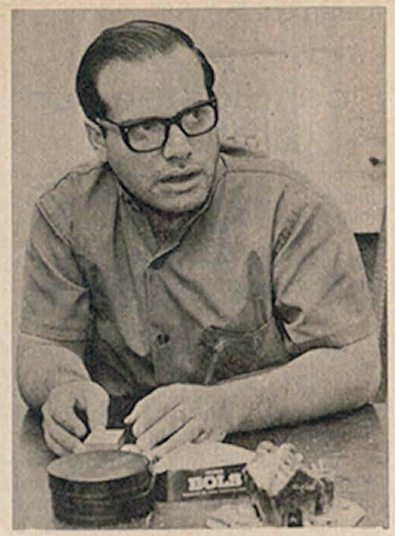
La semana anterior el "nuevo Tucumán" intentó ser catapultado a la gloria de los logros eficaces mediante costosa publicidad. Una publicación porteña le dedicó amplio espacio para anunciar "el fin de la desventura". Infortunadamente, al mismo tiempo, estallaban problemas en los frentes económico-sociales.

Para los industriales azucareros no terminó la angustia con la modernización a que fueron compulsivamente llevados. Ahora tratan de armar un frente común para obtener del gobierno nacional medidas que tonifiquen el precio del producto. Básicamente reclaman: por un lado una re-prenda que alivie las finanzas de las empresas, llevando los préstamos en bancos oficiales de 27 a 35 pesos moneda nacional por kilo; por otra parte que las cuotas de entregas al mercado interno sean rebajadas de 80.000/75.000 toneladas mensuales, a 65.000.

Por estos medios pretenden lograr mayor soltura financiera y "aguantar" hasta que el precio mejore. Al tradicional enfrentamiento de los azucareros tucumanos con los del norte se agrega ahora una disidencia sobre el precio que hay que reclamar. Todos coinciden en que para responder a los actuales costos no puede ser menos de 81 pesos (moneda nacional) por kilogramo. Pero algunos sostienen que un reclamo tal no tiene perspectivas. En consecuencia se conforman con sólo 75. En cuanto a la actitud del gobierno, se refleja en la respuesta que les dio el secretario de Industria cuando hace un mes comenzaron el diálogo: "Si se ponen de acuerdo para constituir un holding, les voy a prestar toda la ayuda que necesiten".

Mientras el azúcar se disuelve en enredados trámites burocráticos, el conflicto (iniciado en octubre último) de la planta textil Escalada, instalada en el ex ingenio Los Ralos, entró en su faz violenta. En realidad los enfrentamientos se suceden desde que se instaló la nueva planta, propiedad de la firma Lamuraglia. La integran hijos de aquel presidente de la Unión Industrial Argentina que fue firme plataforma para la victoria peronista en 1946. Ahora, el movimiento obrero moviliza a todos los vecinos (el comercio cerró en solidaridad con los trabajadores) con sugestiva apelación: "Mientras Lamuraglia veranea en Punta del Este, el pueblo de Los Ralos se muere de hambre".

La ocupación de la fábrica, los enfrentamientos con la policía, la concurrencia de refuerzos desde la capital tucumana y un herido por efecto de una bomba lacrimógena, más el cierre del comercio, hacían que el clima de la localidad fuera muy tenso este fin de semana. Para Tucumán no parece haber llegado "el fin de la desventura". ◆



Padre Flores: un trabajo comunitario.

MOVILIZACIONES

San Pedro: las llaves del reino

Desde los heroicos días de la batalla de la Vuelta de Obligado, San Pedro (en las orillas del Paraná, 26.000 habitantes, a 180 kilómetros de Buenos Aires y 80 de San Nicolás) tiene una larga tradición de rebeliones populares. Hace quince meses, en octubre de 1968, la vieja ciudad con limitada vida fabril, pero con gran afluencia turística, fue protagonista de un hecho inusitado. Entonces, el Centro de Comercio e Industria, la Comisión Intersindical y las juntas vecinales sumaron sus esfuerzos para echar a un intendente —coronel en retiro Otto Lancelle—, sin más trámite que una huelga y una lluvia de piedras sobre la Municipalidad. Lo consideraban "antipático, imprudente, ambicioso, atropellador" (ver *Panorama* Nros. 77 y 78). Como en Fuenteovejuna, o en el reino de Pago Chico, todos estuvieron de acuerdo en adoptar "una resolución masiva".

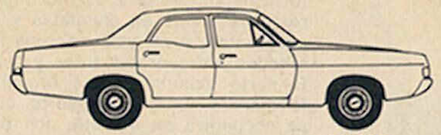
Ahora la historia parece repetirse. Lo que cambia es el centro geográfico de la agitación. Se ha desplazado a dos parroquias sampedrinas y a la persona de sus dos clérigos titulares. El padre *Eduardo Flores* (27 años), a cargo de San Pablo, es un religioso considerado "posconciliar". Desde que llegó al pueblo, hace un par de años, conquistó el afecto de los habitantes del Barrio Obrero y Las Canaletas (un centenar de casitas). Definió su actitud, desde su arribo, a un enviado especial de *Panorama*. "Mi misión —dijo— es servir en el mundo. Por eso mi pastoral de trabajo no es ninguna innovación. Sigo las huellas que propone la Iglesia y Medellín. Aquí quise hacer una comunidad partiendo de cero." Por su parte, el sacerdote *Arturo Celeste* (52 años) rige los destinos de "Nuestra Señora del Socorro", enclavada en el centro comercial de la ciudad y a escasos metros de la Intendencia, desde hace cinco lustros. Numerosos vecinos (obreros, empleados, profesionales, comerciantes) lo definen como "tradicionalista". Agregan: "No dialoga ni escucha. Su tarea esencial es administrar el culto. Tiene un concepto jurídico-formal de la Iglesia. Como preconciliar está convencido de que la parroquia es el centro vital de la vida religiosa". Es tesoneramente defendido por un reducido grupo de familias fundadoras de San Pedro. A mediados de 1969, muchos fieles pidieron al obispado de San Nicolás (la localidad pertenece a esa diócesis) que investigara la función religiosa de Celeste. Lo culpaban de "no cumplir con los documentos conciliares". La indagación se hizo. Pero nada cambió en San Pedro.

Pasión y final

De pronto, en diciembre pasado, una orden terminante del obispo nicoleño Carlos María Ponce de León impuso la remoción del cargo del popular presbítero Flores. La respuesta no tardó en escucharse. Una remozada movilización (marchas de silencio, protestas pacíficas del vecindario, huelga de hambre) impidió el traslado. Treinta días después, Flores pidió "vacaciones" y desde San Nicolás le mandaron sustituto. Claro está: los ánimos siguen muy inquietos y nadie está seguro de que lo dejen entrar a Flores en la parroquia, una vez que termine su descanso anual.

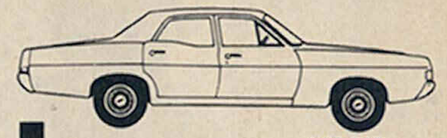
Cipriano Durán (52 años), Jorge Fleimann (18) y Juan Olmos (20) están dispuestos a emprender otra huelga de hambre de 217 horas. La gente que adhiere a Flores propone "jugarse con todo". Pocos voceros niegan que San Pedro está a punto de convertirse "en otro Rosario" (recuerdan el planteo que una treintena de sacerdotes, con agresivo respaldo de laicos, produjo contra el obispo Guillermo Bolatti y que requirió la intervención papal). "Desconfiamos del obispo. Que no se le ocurra pisar este barrio. Puede pasar cualquier cosa", declaró Durán a *Panorama*. En sus opiniones, Flores vuelca cautela política. Así aseguró: "Acataré la decisión del obispo, pero antes seré fiel al Evangelio y a la comunidad. Mi función excede el límite de las cuatro paredes de la parroquia. Es una actitud, un gesto nuevo, de servicio a los hombres y a los pobres". Sus defensores reiteran: "Defender a este cura es luchar por la Iglesia del futuro".

A fines de la semana pasada, el prelado Ponce de León descansaba en Bahía Blanca. "Trata de olvidar los ajetreos últimos", comentaron sus allegados. Sin embargo, lo esperan días difíciles porque las aguas están revueltas a orillas del Paraná. ◆



$ 20.000
(m$n 2.000.000)

Entre ese precio
y este precio
está el precio de su
Fairlane de Luxe.



$ 23.027
(m$n 2.302.700)

Queda librado a su criterio.

El Fairlane De Luxe no es uno ni tiene un solo precio.

Puede costarle entre $ 20.000.— (m$n. 2.000.000.—) y $ 23.027.— (m$n. 2.302.700.—). Esto se debe a la política de opcionales de Ford.

Hay un elemento básico: el automóvil, el Fairlane.

El resto, los opcionales, es elección suya, producto de sus gustos y necesidades.

Naturalmente en cada uno de ellos hay calidad Ford.

Tomemos el caso de la dirección de potencia $ 576.— (m$n. 57.600.—).

Cualquiera sea el modelo de Fairlane que usted elija (hay 6) puede optar por tenerla o no. Es obvio que la dirección convencional también es Ford, y así el auto equipado con lo básico también le da lo que ningún otro: serenidad espacial. Ambas direcciones están pensadas por tecnología Ford para Fairlane.

El mismo caso se da con las dos variantes de motor: 6 cilindros y 7 bancadas, o el potente V-8 (a costo adicional, de $ 1.235.— (m$n. 123.500.—). El freno de potencia $ 253.— (m$n. 25.300.—).

Y con todos los otros opcionales.

Realmente lo que Ford está haciendo es dejar librado a su criterio (es el único que vale) cómo es el auto que Ud. necesita y cuánto debe pagarlo.

Las variantes se dan en todos los modelos de Fairlane.

Por lo tanto el Fairlane no es uno solo ni tiene un único precio.

Pero sea cual fuere su criterio siempre será un Ford.

Con calidad Ford. Con garantía Ford.

FAIRLANE Ford

Precios de lista a la fecha.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Sobreviviente —quizá— de Biafra. ¿Comienza la paz o una nueva masacre de ibos?

BIAFRA

MIL MILLONES DE DOLARES, DOS MILLONES DE MUERTOS

—"Cuando la piedra cae sobre el huevo, pobre huevo".

—"Cuando el huevo cae sobre la piedra, pobre huevo".

El inglés Lawrence Durrel coleccionó este proverbio chipriota totalmente aplicabla a africanos de Nigeria y Biafra. Oue la semana pasada concluyeron una guerra que costó 2 millones de muertos —principalmente de hambre, casi todos biafranos— y donde los dos pueblos cumplieron prescripto papel de "pobre huevo".

Aparentemente, una lucha en extremo confusa se desarolló en Nigeria —una de las más grandes naciones africanas, 55 millones de habitantes— cuando una de sus provincias, la del Este, se proclamó independiente del poder central el 30 de mayo de 1967, dándose el nombre de Biafra. Desde entonces estalló la guerra entre Nigeria —capital, Lagos; líder, coronel Gowon— y Biafra —capital, Enugu, jefe, coronel Ojukwu—.

Según la información corriente el caso Nigeria, como antes la cuestión Congo, representaba la imagen clásica de la incapacidad africana de crear un verdadero estado nacional. Serían los equivalentes —según esa óptica— de las republiquetas latinoamericanas. Conviene, sin embargo, ver qué hilos se mueven detrás de los sacudones de los pueblos subdesarrollados.

Historias

La información —o deformación más obvia muestra el caso Nigeria-Biafra como una "ancestral pelea de innumerables grupos raciales, mosaico de religiones, luchas tribales, bárbaras jerarquías, ignorancias y supersticiones". O sea: un universo ininteligible para el mundo blanco y que requiere necesariamente, ese orden blanco.

En el caso nigeriano existen, efectivamente, de 200 a 250 grupos étnicos. Entre las tribus hay cinco principales: *houssas*, un 18 por ciento de la población, religión musulmana, situada en el norte del país; *fulani* y *kuwari*, algo más del 10 por ciento de la población, también del norte; *yoruba*, con el 14 por ciento, habita el oeste; *ibos*, con 16 por ciento, en el este.

En cuanto a religión, aproximadamente la mitad del país es musulmana; el resto se divide en animistas y cristianos; éstos, a su vez, se reparten por mitades entre protestantes y católicos. El norte musulmán está organizado a la manera feudal; el fuerte cristiano se encuentra en el este, con base en la región de los *ibos*, con intentos políticos más avanzados: incipientemente nacionalistas, aspiraciones de *burguesía nacional*. Precisamente estos *ibos*, con apoyo de un sector de los *yorubas*, intentaron en dos ocasiones romper el dominio de los "imperialistas feudales houssas-fulani" —según definición de *Ibos*. Primero: dieron un triunfante golpe de estado a cargo del general Ironsi *(Ibo)* contra el primer ministro de Nigeria, Abukabar Twafa Balewa (enero 1966). Luego, el coronel Gowon —de la tribu houssa— derribó a Ironsi y produjo masacre de ibos (mínimo 30 mil muertos, asesinados). Segundo: catorce meses después, el coronel Ojukwu— hombre clave de Ironsi— proclama la independencia del sudeste y crea el estado de Biafra.

Claridades

Esta oscura historia de tribus nigerianas se aclara cuando se acepta la presencia de otra tribu, llegada desde los mares (británicos; jefe: Reina Victoria; caudilló: sir George Goldie). Esto ocurrió en el siglo XIX: a los territorios del río Niger les cayó encima la "Era del aceite de palma", abundante en la región y materia prima de los jabones. Anglo-holandeses avanzaron resueltamente y sir George Goldie, a la manera de Drake, fue el padre-corsario de Nigeria. Con disgustante sorpresa: Sir George descubrió que los jefes ibos eran los verdaderos comerciantes monopolistas en la materia y menguaban su negocio. Don Jorge comprendió que tenía que sacarse de encima a estos casi burgueses nacionalistas y comerciar con los tradicionalmente flexibles sultanes del norte (houssas-fulani). La reina le dio cañoneras, los ibos fueron barridos, y su rey de nombre alegre (Ja Ja), pero tan pragmático comerciante como el mejor inglés, fue tratrado al modo James Bond: narcotizado, embarcado y expedido a las Indias Orientales sin-jamás-retorno. A la vez, el secretario de Colonias del Imperio, previno a su colega francés: "Habrá guerra si alguien se entromete en la región de Nigeria de Goldie". En síntesis: los nigerianos feudales del norte pactaron y recibieron trato especial ("dominio indirecto"), o sea: apoyo a la dominación de sultanes y emires, a las cortes privadas, a harenes y sirvientes; no se permitieron misioneros ni sus escuelas. El sudeste (ibo) fue "protectorado directo", o sea: dividido en fracciones, evangelizado y aislado de todo contacto con el norte. De este modo, sir George controló el norte, extrajo el aceite y lo sacó al mar por el sur. Operación perfecta, que dio origen a la actual United Africa Co., anglo-holandés, que controla las industrias de trasformación (aceites, jabones, maderas), el comercio interior y la exportación de Nigeria.

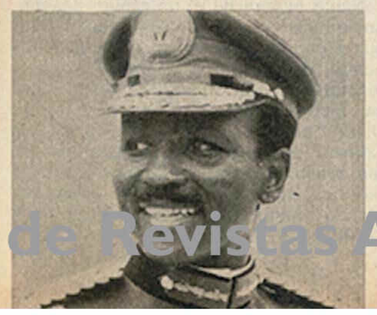
Más claro

Los ibos del sudeste, aplastados, por los ingleses, viven un proceso alucinante. Siempre son los más inteligentes, los más europeizados. Contrariamente cumplen dos papeles: por una parte, intentan ser el germen de una burguesía nacional, por la otra son los mejores empleados coloniales y, a la europea, despectivos del tribalismo feudal del norte. Simétricamente, los norteños tienden a representar cierto espíritu autóctono y desconfían profundamente de los avanzados ibos.

En 1960 Nigeria obtiene su independencia bajo la jefatura de Abukabar Tawafa Balewa que practica el sistema federativo, o de ciertas libertades y autonomías regionales (sistema que siempre recomienda Gran Bretaña —también Bélgica en el Congo—, nada afecta a los poderes centrales fuertes en sus ex colonias). Entretanto, otra plaga había caído sobre los nigerianos. Entraban en la "Era del Petróleo" —a partir de 1953— e Inglaterra, con la Royal Dutch Shell y la British Petroleum controlan el 50 % del petróleo nigeriano. En 1966, la producción aumenta locamente: un 53 %, y los consorcios internacionales tienen invertidos más de 1.000 millones de dólares en ese pedazo africano. A la vez los ingleses han cedido terreno a norteamericanos —con seis empresas—, a los franceses con la ERAP, y a italianos de ENI. La crisis de Medio Oriente hace apetecible el petróleo de Nigeria.

Políticamente, el gobierno Balewa intenta el fraude para perpetuarse. Luego de forcejeos toma el poder el general Johnson Aguiyi Ironsi, apoyado por jóvenes oficiales ibos; Balewa es fusilado, los ibos fuerzan un tipo de gobierno rígidamente unitario (más que centralista) y copan masivamente la administración. A la vez, exigen mayores regalías a las compañías petrolíferas, por dos razones: cierto nacionalismo y porque la mayoría de los pozos (75 %) se encuentran en territorio ibo. Este triple y compulsivo intento (nacionalismo-unitarismo-localismo) produjo el contragolpe del *houssa* coronel Gowon con desplazamiento —a veces muerte— de 400 oficiales *ibos* y verdaderos *progroms* en la población. Ensequida, réplica de Ojukwu: independencia de Biafra.

Gowon: vencedor. "Concederé amnistía".



Clarisimo

El gobierno de Ironsi dejó marcado al del *houssa* Gowon. Este también tuvo que jugar cierto nacionalismo y pedir mejores condiciones a los consorcios extranjeros. O sea, los viejos feudales se ponían fastidiosos. Los ingleses, en consecuencia, apoyaron a Nigeria sin enemistarse demasiado con Biafra, pagándole derechos por su petróleo cuando fue indispensable. En el parlamento británico se dijo con franqueza nacional: "Estamos montados sobre dos caballos" Y esa postura fue compartida, en esencia, por las grandes —inmóviles— potencias. Casi nadie apostaba al éxito de Biafra. Pero todos esperaban la descomposición del gobierno de Nigeria, o su ablandamiento; en suma, la terca resistencia de Biafra —que no podía ganar— facilitaría las presiones posteriores de los grandes inversores sobre Nigeria. Y así los Grandes contemplaron el feroz encuentro africano.

• ¿Cuando la guerra se inclinó a su favor, Gowon fue menos exigente con los consorcios extranjeros, ingleses especialmente. Pidió más armas para liquidar biafranos y pospuso regalias para sus pozos. Los británicos aprobaron la tesis del "Quick Kill", o "matar más rápido". Por razones humanitarias y para ahorrar vidas, claro. Londres envió armamento a Lagos; Gowon, que bloqueaba los puertos de los rebeldes no obstaculizó la salida del petróleo biafrano para británicos y asociados. Era el orden.

• En esos juegos la URSS apoyó a Nigeria. Razones: ventas de armas al contado; detener la influencia china en Africa (y su apoyo a Biafra); no chocar con el mundo árabe, que apoyaba a Nigeria; penetrar en alguna medida, en la situación africana. Los franceses, con intereses en ERAP y política de "grandeur" golista jugaron por Biafra (versus el viejo adversario *anglosajón*).

A plena luz

En patético final el coronel Gowon, educado en la escuela militar de Sandhurt, donde obtuviera su grado militar Winston Churchill, derrotó al coronel Ojukwu, historiador egresado de la universidad de Cambridge. Políticamente se ha evitado una nueva balcanización africana. Económicamente, el petróleo queda, en más del 50 %, en manos inglesas, las regalías no serán aumentadas, y nuevas sucursales bancarias de la *city* se instalan en Lagos, capital de la triunfante Nigeria. Todo en orden. Con 2 millones de africanos muertos, y masacres que comienzan. También se ha visto qué hilos manejan los sacudones de los países subdesarrollados. Historias que coinciden con el proverbio de la piedra y el huevo ("pobre huevo") que contara Durrell. ♦

Histérico Brezhnev: no me toquen la China.

EE. UU - CHINA - URSS

Las histerias de Brezhnev

"En el preciso instante en que los norteamericanos tratan de llegar a un acuerdo con nosotros sobre armamento nuclear, y en el preciso instante en que Washington sabe cuán difíciles son nuestras relaciones con China, el Departamento de Estado inicia deliberadamente conversaciones con Pekín. ¿Es ése un acto amistoso para con nosotros?", preguntaba —inamistoso— un diplomático soviético en Varsovia, a fines de la semana última.

Al Kremlin le parece que no. Lo lleva al borde de rablas casi histéricas la reanudación de conversaciones Washinton/Pekín. Después de dos años de interrupción, se reiniciaron hoy —martes 20— en la capital polaca, con lentitud, cautela y seriedad (según observadores íntimos) y con una novedad geográfica: se realizarán alternativamente en las embajadas de China y de los Estados Unidos en Varsovia, ya nunca más en el palacio Myslewicki, que es del siglo XVIII pero goza de micrófonos del siglo XX que siempre le permitieron a Moscú —Gomulka mediante— enterarse rápidamente de lo conversado.

Presiones, presiones

Cautela no es lo que sobra, en vez, en los contactos Moscú/Pekín. Iniciados en octubre del año pasado, interrumpidos por el retorno de Vasily Kuznetsov —jefe de la delegación soviética— a Moscú (diciembre 12) y reiniciados este mes con su vuelta a Pekín, hay coincidencia en que no avanzan.

Un hecho último —entre otros— lo

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

demuestra: la reanudación del intercambio de invectivas entre ambas capitales. Pekín acusó formalmente a la URSS de "coparticipar con los Estados Unidos en el complot de las dos Chinas". Los diarios moscovitas, por su parte, volvieron a observar una "psicosis de guerra promovida por la camarilla chauvinista y aventurera de Mao Tsé-tung" que no advirtieron mientras se desarrolló la primera etapa de las conversaciones chino-rusas (octubre a diciembre).

Según círculos diplomáticos de Moscú, la negociación está estancada porque el Kremlin se niega a aceptar una premisa china: el Palacio de la Paz Celestial insiste en el retiro —preventivo y previo— de tropas de ambos países a una distancia prudencial —e idéntica— de las zonas conflictivas de la frontera común. Hecho lo cual, se pasaría a las cuestiones de detalle. Moscú prefiere, en vez, embarcarse en un abanico de temas —que incluye el intercambio comercial—, sin hacer retroceder sus tropas un milímetro.

Fuentes de Tokio —cuyo gobierno está sumamente interesado por la marcha de los contactos Moscú/Pekín dado que de ella depende la ampliación, o no, del comercio nipón con China— señalan que a Mao le resulta muy difícil soportar esa presión soviética armada. China, recién salida del desorden de tres años de revolución cultural, comienza apenas a reordenar su economía, favorecida por una excelente cosecha 1968/1969.

Tropas soviéticas en la frontera —como le pasó a Checoslovaquia— significa, para China, seguir movilizando parte de su población para el entrenamiento militar (restándola de la producción), seguir dispersando su industria (en previsión de un ataque ruso), seguir soterrando sus atacables instalaciones nucleares en la provincia de Singkiang (a menos de 400 kilómetros de territorio soviético). Dicho de otra manera: soportar nuevas —y pesadas— cargas para su economía en estado de intranquilidad. "Esto forma parte de la estrategia antichina del Kremlin", señalan fuentes japonesas. Por eso no hay deseos, en Moscú, de aflojar la presión retirando sus ejércitos de los puntos fronterizos neurálgicos.

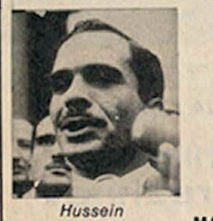
No se considera, sin embargo, que estas conversaciones estén condenadas a un rápido cese. Por razones obvias —necesidad de ganar tiempo—, a Pekín no le conviene: ya sufrió dos veces —con centenares de muertos— los pujos armados soviéticos (en el Ussuri y el Singkiang). Moscú habría buscado con ellos sacudir aún más a China recién emergente del oleaje de la revolución cultural, ahondar las divisiones en el seno de la cúpula dirigente china y, eventualmente, conseguir la caída de Mao, su objetivo confeso desde hace diez años.

Se le fueron los tanques, sin embargo, y Moscú consiguió algo exactamente opuesto: la dirección del partido comunista chino se unificó aún más detrás de Mao. El Kremlin, entonces, resolvió negociar —con ejércitos en vela, claro— y ofrecer plataformas más blandas para la división del adversario. Por eso mismo, tampoco Brezhnev —por ahora— piensa en cortar esta asfixiante negociación.

Las similitudes con el caso checo son notorias. Pocos se extrañarían, entonces, de que los sangrientos choques armados en la frontera chino-soviética del año 1969 vuelvan a repetirse éste, con el peligro de un rápida escalada hasta el nivel nuclear. Nadie, en todo caso, oculta su pesimismo acerca de un posible éxito de las conversaciones que actualmente se desarrollan en Pekín. En este marco, son comprensibles las irritaciones de Brezhnev por el acercamiento chino-norteamericano.

Nadie espera de él un rápido descongelamiento: la cuestión Formosa —isla que siempre perteneció a China continental, ahora bajo el régimen pro norteamericano de Chiang Kai-shek— pesa, inconmovible. Formosa está en la ONU, China no, y Mao no acepta "dos Chinas" en ninguna parte. Los contactos Washington/Pekín serán "lentos y difíciles como los primeros días del Mundo", según verso de poema de Mao Tsé-tung.

TODA LA SEMANA



Hussein

LUNES 12. SAIGON: *El alto mando militar norteamericano anuncia que retirará 26.000 hombres de Vietnam. Esto elevaría a 110.000 soldados la reducción de efectivos desde que Nixon formuló su programa de descompromiso gradual (ver pág. 20) en julio de 1968. En aquella fecha los contingentes de EE.UU. llegaron a su cifra máxima (550.000). Luego del próximo traslado las fuerzas se reducirán a 434.000 soldados. Esto indica que el reemplazo amplio de tropas norteamericanas por survietnamitas será muy pausado. A la vez, el general Giap, del Vietnorte, cree en una guerra larga y prepara nueva estrategia (menos hombres, mayor movilidad, más poder de fuego) con vistas a esa perspectiva. Al mismo tiempo: las conversaciones de paz en París están mudas.*

Brandt

MARTES 13. MEDIORIENTE: *Líneas cruzadas en materia de armamentos. Hussein, de Jordania, solicita equipo bélico ruso. O sea que, por primera vez, rompe su línea de abastecimiento militar exclusivo con Inglaterra y EE.UU. Luego, los árabes protestan por probable envío inglés de tanques Centurion a Israel. A la vez, Francia niega operación de venta de 50 Mirages a Irak (equivalente a la convenida con Libia). Distintas fuentes son escépticas en cuanto a la desmentida francesa respecto de Irak. Ese día la aviación israelí bombardea campamentos militares egipcios a 15 kilómetros de El Cairo, o "en la cara de Nasser". Conclusiones: Medioriente es la mayor pista de la carrera armamentista; y aumenta la réplica israelí a las incursiones árabes.*

MIERCOLES 14. BONN: *Willy Brandt rechazó las exigencias de reconocimiento diplomático a Alemania Oriental. El duro Ulbricht habría pedido, también, que Alemania Occidental se retirara de la NATO. Conjetura: Ulbricht planteó exigencias extremas porque no desea la distensión entre los dos bloques, que resquebrajaría su influencia. Trascendió que Ulbricht, al insistir en su dureza, tendría dificultades con los países del Pacto de Varsovia y con la URSS que promueve "línea flexible europea" (ver pág. 20).*

JUEVES 15. LISBOA: *El premier Marcelo Caetano promovió cambio ministerial con estas características: 1) Ascenso de jóvenes tecnócratas; 2) predominio de línea liberal (pausada); 3) reducción de carteras —de 14 a 10—; 4) esto fue resultado de dura —aunque callada— lucha entre viejos salazaristas y aspirantes a nueva línea blanda.*

VIERNES 16. TRIPOLI: *El coronel Mohammed Kadaki, 27 años, es el "hombre fuerte de Libia" tras jurar como premier y nombrar un revolucionario "Consejo de Cuatro". Se afirma la línea árabe dura, pro Nasser, de apoyo a guerrilleros.*

SABADO 17. LONDRES: *El Daily Express revela que el líder biafrano, coronel Ojukwu, había perdido el poder antes de abandonar el país. En reunión de gabinete (enero 9) lo venció una mayoría deseosa de concluir la guerra.*

DOMINGO 18. LAGOS: *U Thant llega a Nigeria. El secretario de la ONU había fracasado en impedir la guerra. Ahora, la paz le permitirá visitar el teatro bélico.*

compre el

Mundo

pague en cuotas mensuales

(Para su comodidad los precios figuran en pesos m/n y pesos Ley Nº 18.188)

TARIFAS DE EXCURSION
PLANES A 24 MESES EN PESOS ARGENTINOS

EUROPA		NORTE AMERICA	
MADRID	$ 92.50.- mensuales ($ 9.250.- m/n.)	NUEVA YORK	$ 89.50.- mensuales ($ 8.950.- m/n.)
LONDRES PARIS ROMA ZURICH	$ 107.- mensuales ($ 10.700.- m/n.)	MIAMI	$ 85.- mensuales ($ 8.500.- m/n.)
		MEXICO	$ 79.- mensuales ($ 7.900.- m/n.)
FRANKFORT	$ 109.- mensuales ($ 10.900.- m/n.)	LOS ANGELES	$ 105.- mensuales ($ 10.500.- m/n.)
Entre 1ro. de Enero y 15 de Abril. Estadía mínima 21 días. Estadía máxima 60 días.		Todo el año. Estadía mínima 14 días. Estadía máxima 30 días.	

CON UN PEQUEÑO ANTICIPO

Consulte en Perú 22, Capital
En los Agentes Generales de venta y
sucursales del interior, o si lo prefiere,
a nuestro común amigo, su Agente de Viajes.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Síntesis y perspectivas internacionales

WASHINGTON-MOSCU: JUGADAS

• Todos los pronósticos desalentaban la gira de Spiro Agnew, vicepresidente de los EE.UU., a once naciones del Pacífico, en cuyos gobiernos navegan los más firmes aliados de Washington en la región. Agnew, un político de temperamento turbulento, ha denotado gran capacidad para suscitar agrias polémicas, una virtud escasamente compatible con misiones diplomáticas. Un representante de los EE.UU. en Bangkok resumió así su impresión: "Nos llevará muchos meses reparar los daños que ese hombre cometerá en dos días".

Pero el presidente Nixon tenía otra idea. Según su experiencia, el mejor entrenamiento para un estadista en materia de política externa consiste en lanzarlo a cumplir giras oficiales. Agnew, notoriamente, es nada experto en el ramo internacional, carencia que se empeñó en resaltar su enemiga favorita, la prensa norteamericana.

Sin embargo, el discutido vicepresidente concluyó este fin de semana su periplo sin incurrir en las *gaffes* tan temidas. Desde luego, recibió muestras hostiles de manifestantes pacifistas; las más altisonantes: bardos australianos improvisados ululaban canciones frente al hotel donde Agnew procuraba dormir. Al margen de estos incidentes, el vice se mostró prudente y hasta sus adversarios reconocen que exhibió cautela y flexibilidad. No era para menos. Se trataba de explicar a gobernantes anticomunistas como el generalísimo Chiang Kai-shek (Formosa) y el presidente Tieu (Vietsur) dos temas que son la síntesis de este viaje: 1) Washington lima rigideces de su política hacia China por fuertes razones internas; reanuda conversaciones con Pekín (en Varsovia) y aun libera ciertas trabas para el intercambio; 2) ejecución de la nixoniana estrategia de descompromiso en la guerra vietnamita. La inevitable comprensión de los aliados que visitó Agnew aleja una perspectiva insinuada por Walter McConaughy, embajador norteamericano en Formosa, al enterarse de la misión que llevaba Agnew: "¡Dios, el generalísimo se lo comerá vivo!". No hubo tal masticación. Si EE.UU. y los once gobiernos del Pacífico son todos aliados, EE.UU. es más aliado que los demás.

• *Táctica habemus:* representantes de 28 partidos comunistas europeos —ausentes: Holanda y Albania— resolvían el jueves pasado, al cabo de 2 días de secretísimas reuniones, respaldar los pujos del Kremlin por una reunión para la seguridad paneuropea. Moscú ha aceptado —oficialmente— la antes resistida presencia de Washington en ese tipo de reunión, y los partidos, a su vez, aceptaron "alentar a la opinión pública europea" para que se realice. Los rusos, al parecer, reflotaron la vieja idea del "frente popular", reunidor, en este caso, de todas "las fuerzas amantes de la paz".

El frente, a construirse en cada país con el respectivo partido comunista local de capataz y/o arquitecto, incluiría —teóricamente— a partidos socialdemócratas, agrupaciones de izquierda varia, entes "progresistas" y, por supuesto, a cada partido comunista en particular. Tarea: promover una conferencia "de fuerzas pacifistas" europeas, por abajo, que empuje la otra, la que a Moscú le importa, la de alto nivel.

Brezhnev, cada vez más cercano a la ruptura de todo acercamiento con Pekín, insiste en la firma de un tratado colectivo de seguridad para Europa que mantenga el *statu quo* y le tranquilice la retaguardia. No hace mucho que los ministros del Pacto de Varsovia, al lanzar propuesta similar, encontraron reticencias en la OTAN. Brezhnev les ha conferido a los comunistas del continente la tarea de agit-propagandear para vencerlas.

GENTE

Cuando los halcones van a Georgia

Cohn-Bendit, después de la revolución de mayo, se dedicó a la cinematografía; Pablo Neruda, luego de perseguir el premio Nobel, encontró oficio de aspirante a presidente (comunista) chileno; Lyndon Johnson, que condujo a su partido a opaca derrota, cría lustroso ganado en Texas; Robert Mc Namara, el cerebro electrónico que calculó exactamente mal la guerra de Vietnam, tuvo reparadora presidencia del Banco Mundial.

Sólo un hombre ex todopoderoso pasó la última navidad norteamericana en práctica calidad de desempleado. Era Dean Rusk, durante ocho años secretario de Estado y conductor de la política exterior de EE.UU (período Kennedy-Johnson). Rusk descubrió que pertenecía a un partido derrotado; que la rutinaria —y sibilina— actividad parlamentaria le resultaba ajena; que no era administrador ni economista y ninguna empresa, en consecuencia, lo requería; que era —eso sí— intelectual y profesor. Con inconveniente: estrechamente ligado a la *línea dura* con respecto a Vietnam obtendría rechazo de los estudiantes. Con estilo realista dijo: "Soy un paria de los campus". Mientras escribía un informe para la Fundación Rockefeller (de la que fuera presidente) recibió alegría: el ofrecimiento de una cátedra a 40.000 dólares anuales en la sureña Georgia. Aceptó, pero su felicidad fue breve. Enseguida los sureños le recordaron: "Usted, hace dos años, aprobó el casamiento de su hija Margaret con un negro. Váyase". Y el gobernador Lester Maddox tronó textualmente: "El nombramiento del profesor Rusk es una victoria de la conspiración comunista internacional".

Azorado, el ex todopoderoso Rusk no respondió. Simplemente, retiene su cátedra. ♦

Rusk: La sorpresa de ser comunista.

Duce Mussolini: Donde petróleo buscaba, gas había.

ITALIA - URSS

Liras, rublos y besos

El vuelo Roma-Moscú y viceversa nunca vio desfilar tantos operadores económicos. Una cifra astronómica —1.900.000 millones de liras, o bien unos 3.000 millones de dólares— explica este ajetreo. El contrato firmado entre Italia y la URSS para tender un gasoducto de varios miles de kilómetros que llevará gas soviético a la península está en funcionamiento. Es uno de los mayores acuerdos estrechados entre un país oriental (socialista) y uno occidental (capitalista). Precedentes, existen: el que trazaron la FIAT y la URSS levantará gran fábrica de automóviles a orillas del Volga.

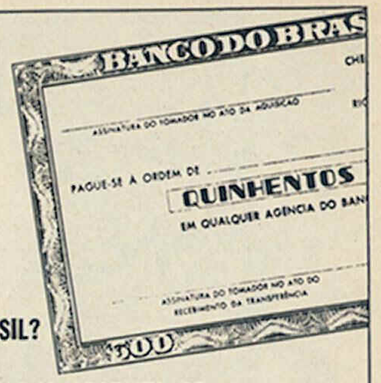
Los italianos —políticos y empresarios— han aceptado una máxima soviética: "comerciar con todas las naciones del mundo, no importa la ideología del régimen que las gobierne". Tal desprejuicio doctrinario puede hacer fluir torrentes de liras y rublos. El convenio automotriz significa para Italia exportación tecnológica; para la URSS, abrir a nivel de consumo de masas la —hasta ahora restringida— producción de coches.

Por el gasoducto, Italia recibirá metano de la URSS; la contrapartida consiste en bienes industriales. El total del intercambio sumará 1.900.000 millones de liras a lo largo de veinte años.

El origen de este negocio remonta a un fracaso de Mussolini. El *Duce*, afanoso, hizo hurgar *Valle Padana* en busca de petróleo. Recién después de la Segunda Guerra, la técnica permitió una prospección acertada de la región, donde se encontraron amplias reservas de gas natural. El descubrimiento decidió la preferencia del metano como fuente de energía, impulsada por la dirección estatal.

Sin embargo, esas reservas pueden agotarse. Para mantener el equilibrio, Italia importa combustible de Holanda, Libia y Argelia. Con el ingreso del hidrocarburo ruso, el país diversifica su línea de proveedores y asegura la continuidad de su abastecimiento durante muchos años, a precio estable. A cambio, Italia exportará a la URSS tubos de acero, cables, material telefónico y otros productos.

El gasoducto existe en parte. Sale de la Unión Soviética y llega hasta Bratislava, Checoslovaquia. Faltan 370 kilómetros, a través de Austria, para conectarlo con el norte de Italia. En las discusiones ambos negociadores procuraban rehuir el costo de la construcción. Finalmente, el gobierno de Roma aceptó aportar los tubos. Y los dos sectores quedaron satisfechos. El 10 de diciembre, en la capital romana, después de suscribir el acuerdo, Georgi Ivanovich Osipov, viceministro de comercio exterior, y Eugenio Cefis, presidente del *Ente Nazionale Idrocarburi*, exhibían su contento, besándose en las mejillas. ♦



¿VA A BRASIL?

USE EL SERVICIO GRATUITO DE SATELCHEQUES DEL

banco do brasil

Compre y gaste en Brasil con "SATELCHEQUES", Cheques del Viajero en Cruzeiros que usted puede utilizar con la misma facilidad del dinero en efectivo. Los "SATELCHEQUES" están respaldados por la mayor red bancaria de América Latina: más de 800 sucursales, corresponsalías en todo el mundo, 42.000 funcionarios y una eficiencia comprobada durante más de un siglo.

CON EL "SATELCHEQUE" USTED GANA EN SEGURIDAD Y COMODIDAD, GANA CON UN TIPO DE CAMBIO MAS FAVORABLE Y SIN QUE EL SERVICIO LE SIGNIFIQUE NINGUN PAGO DE COMISION.

Cangallo 580 - Tel.: 30-6664/8

COOPERANDO CON LAS COMUNIDADES HERMANAS

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Múltiple Antonio Arguedas: con Barrientos, con el P. C., con la CIA, con Cuba.

BOLIVIA

El testamento de Arguedas

A fines de la semana pasada, Antonio Arguedas —ex ministro de Gobierno de Bolivia, ex hombre de confianza del general-presidente Barrientos y, al mismo tiempo, alcanzador de una fotocopia del Diario *del Che a Fidel Castro— era entrevistado (más de una hora) por Carlos M. García, colaborador de Panorama, en su refugio de la embajada de México en La Paz. Dio ciertas respuestas, se reservó otras y —esencialmente— rompió un silencio tenazmente mantenido a lo largo de su asilo (desde el 30 de abril de 1969). Lo hizo así:*

"No sé si me darán el salvoconducto *(para México)*; eso está en la cabeza del general Ovando. Y cuando me lo den, tampoco sé cuánto duraré vivo en México. La CIA tiene muchas maneras de hacer que la gente desaparezca, y yo, no les convengo vivo a los norteamericanos." De esto, Arguedas algo debe saber. En 1968 se convirtió —durante días— en noticia mundial al asilarse en Chile y revelar que quien le había enviado a Fidel Castro una fotocopia del *Diario* del Che era él. De Chile viajó a Europa y a los Estados Unidos bajo custodia de los hombres de la CIA. Volvió a Bolivia. Donde reconoció pertenecer a los elencos de la CIA. Sobre el tema, dio detalles.

Arguedas practicó una deslumbrante carrera política —de suboficial mecánico en motores de la Fuerza Aérea a ministro en 2 años—, pero ese fulgor no oculta sus flagrantes contradicciones. Como hombre de confianza de Barrientos, fue implacable perseguidor de guerrilleros rurales y urbanos y jerarca de los torturadores que —entre junio y octubre de 1967— desbarataron la red urbana del Ejército Nacional de Liberación dirigido por el Che. Simultáneamente —y desde su ingreso al gobierno boliviano— mantenía viejas relaciones con el partido Comunista local. Al mismo tiempo, estableció contacto con quienes ese partido había abandonado y enviaba el *Diario* del Che a Cuba. Seguía, en el ínterin, siendo agente de la CIA.

Panorama: —¿Por qué se decidió a hablar, usted que nunca aceptó entrevistas desde que se asiló?

Arguedas: —A lo mejor, porque estoy haciendo mi testamento.

El hombre —fornido, de rostro irónico y ojos entrecerrados— sonríe. Hay penumbras en la sala de la embajada. Llegan, apagados, ecos de música folklórica.

El doble juego

Otra de las leyendas que se formó posteriormente fue la de que yo era muy amigo de Barrientos. La verdad no era así. En la Fuerza Aérea yo era un comunista conocido; usted puede preguntarle a cualquiera de los comandantes. Ellos sabían que yo era izquierdista (sic).

Indagación: en 1954, Jorge Kolle Cueto —dirigente del partido Comunista boliviano— presenta para su afiliación al partido a un joven y desconocido suboficial mecánico de la Fuerza Aérea: Antonio Arguedas. Recibe inscripción en la célula Norte del P.C., participa de pintadas, hace pegatinas. Su actividad política creció con sus ascensos: subteniente destinado a radio-operador con destino en Trasportes Aéreos Militares (donde conoció a Barrientos, con quien empezó a volar), abogado en 1963 y capitán en ese entonces. Se dice ahora, en medios del P.C., que en los últimos tiempos del gobierno MNR del *Mono* Paz Estenssoro (1964) insistía en la acción armada para la toma del poder. Mario Monje y Jorge Kolle empezaron a llamarlo "El Loco". "El Loco", mientras tanto, trasportaba secretamente en sus vuelos el diario del partido, *Unidad*, para distribuirlo en las aldeas del Sudeste y dirigía una célula comunista dentro de la Fuerza.

Con Barrientos de vice-presidente (gobierno Paz), el sorpresivo Arguedas llega a diputado por el MNR. Con el golpe de Barrientos, a ministro.

P.: —Se ha dicho que lo aparentemente inexplicable de su regreso a Bolivia y del sobreseimiento de su proceso se debió a que su amistad con Barrientos involucraba el conocimiento de muchos secretos de éste en materia de negociados.

(Explicación: después de asilarse en Chile y viajar por Europa y los Estados Unidos, Arguedas regresa a La Paz, es procesado y sobreseído, vive reposadamente en casa. Indiferencia: a pesar de haber sido traicionado por Arguedas, el propio Barrientos lo protege. Versión: Barrientos protege a Argedas a la fuerza: el último tendría detalles de cómo el primero acumuló una fortuna de 200 millones de dólares desde 1964. Nueva versión: en abril de 1969, Barrientos muere en helicóptero y 24 horas después, Arguedas se desliza en la embajada mexicana con su libreta de tapas negras, una bolsa de viaje llena de *tapes* grabados y una lista de direcciones extranjeras en clave, la de amigos que, en el exterior, guardan su seguro de vida: la documentación probatoria de la actividad de la CIA en Bolivia y los países limítrofes, la nómina —eventualmente copiosa— de funcionarios, gobernantes y militares que integran los cuadros al servicio del espionaje norteamericano).

A.: —Yo vine a Bolivia e hice la denuncia *(de las actividades de la CIA)*. Todos se sintieron profundamente desconcertados; no esperaban eso. Entonces me tuvieron encerrado en un calabozo unos 60 días. Barrientos nunca me vio. No querían el proceso público, a través del Congreso. Desde la celda, le hice una nota a mi esposa (yo sabía que me leían la correspondencia) diciéndole que lo lamentable era que iba a llegar un momento en que nadie iba a parar las cuestiones; que yo iba a denunciar los negociados y que tenía gran cantidad de grabaciones y documentos en el exterior, donde iban a quedar arruinados estos señores del gobierno. Y que el plazo era de 60 días. Barrientos se asustó y a los 59 días me hizo largar.

P.: Se ha dicho que su vinculación con la CIA obedeció en parte a una decisión del partido Comunista de instrumentarlo para interiorizarse del funcionamiento de la CIA en Bolivia.

A.: —No. Vea: en realidad, yo ayudé *(al P.C.)*; tuve buenos contactos con el partido *(comunista)* toda mi vida. Pero llegó un momento en que por razones de tipo personal, un poco por espíritu de aventura, decidí ayudarlo a Barrientos. Yo sabía que Barrientos tenía algunas ambiciones. Un día, jugando al ajedrez, me pidió mi opinión sobre algunos problemas políticos y yo se la expresé. Después de un tiempo, Barrientos me pidió que lo ayudara. Entonces me dije: bien, lo ayudo a Barrientos en la conspiración. Finalmente ganamos.

Las fallas del juego

Curiosa situación, entonces, la de Arguedas: ex militante del partido Comunista y ministro del Interior de Barrientos, a cargo de la sangrienta represión a una izquierda que no excluía sus contactos con ella. Versión: en época represiva, el ministro Arguedas detiene su automóvil en una calle para avisarle a una amiga: "Dile a tu hermana que se esconda, está en una lista de la policía". En 1967, Arguedas colocó en su ministerio a un miembro de la juventud comunista boliviana —a pedido del partido— y el hecho tuvo inesperadas consecuencias para él.

P.: —¿Quién lo denunció como remitente del *Diario* del Che a Castro?

A.: Por una rara casualidad fue el hombre que estaba anotado en primer lugar en la libreta del comandante Guevara: el señor Ricardo Neiva Torrico. Yo lo creía un izquierdista, habíamos charlado... Neiva fue militante de la juventud comunista. Vino y lo nombré jefe de Servicios Técnicos del Ministerio; era un amigo y siempre me habló bien de la revolución.

P.: —¿Y él dedujo que usted había entregado el *Diario*?

A.: —No dedujo: yo le conté. Un día charlamos y me dijo: "¿Qué te parece lo que hizo Fidel al publicar el *Diario*?". "Muy bien", le dije. Y me dice: "El único que ha podido enviarlo eres tú". "Sí —le dije—. Yo lo mandé". "Te felicito, hermano —me dice—. Eres un revolucionario". Y nos despedimos como grandes amigos. Pero vino a los dos días y me dijo: "Tienes que darme 25.000 dólares, porque si no, yo aviso que tú has enviado el *Diario*". Entonces me sentí tan molesto. "Haz lo que quieras —le dije—. No me interesa este cargo infame. Anda y cuéntaselo a Barrientos". Lo eché de mi oficina, pero a los diez minutos reaccioné y vi que había cometido un error. Llamé al teléfono de la CIA preguntando si él estaba y me contestaron que sí y que había charlado con Murray *(Hugh, ejecutivo de CIA en La Paz, encargado de controlar personalmente al ministro del Interior)*. Ya había hecho la delación. Después llamé al jefe de la CIA y Neiva había estado con el jefe de la CIA. Llamé al despacho de Barrientos, y me dijeron que estaba conferenciando con el presidente en ese momento. Me fui a casa, le dije a mi esposa que tenía un problema político, que me iba del país y que cuidara a los niños, porque posiblemente yo no volvía nunca más.

Che Guevara: su vida, no, su Diario, *sí.*

Argedas también contó a *Panorama* cómo fue reclutado para la CIA: en un primer momento, fue subsecretario de Gobierno, pero a los 40 días —por presión de servicios de inteligencia— Barrientos lo invitaba a renunciar. Entonces:

A.: —Un día me encontré con el coronel Fox *(Edward, coronel, alto jefe de la CIA)*. Le dije que la presión de ellos me había sacado del Ministerio. Fox me dijo: "Yo lo puedo relacionar con un señor que le arregle el problema, porque si no, usted está muerto políticamente". Me puso en contacto con Nicolás Leondiris *(norteamericano de origen chileno)* y con el jefe de la CIA en Bolivia, Lawrence Sternfield.

Fue interrogado (en Lima) y hubo consultas con Washington.

A.: —La respuesta de Washington fue que, de acuerdo a los *tests* y a sus análisis, se me invitara a que yo dirigiera un partido de izquierda. Que era el mejor servicio que yo podía prestar. Me plantearon volver a Bolivia y que tendría un presupuesto mensual de 10.000 dólares, inicialmente, para fundar un partido de izquierda, "peleándome" con ellos. Dije que no quería hacer ese papel, que lo único que aceptaba era volver al Ministerio de Gobierno y al Servicio de Inteligencia, a trabajar con éste. Cedieron.

Este es el hombre, La otra cara: "Durante cinco meses Arguedas estuvo arriesgando su vida", dijo en un discurso Fidel Castro. ¿Quién es Arguedas, realmente? ¿Qué fue? ¿Agente doble de la guerrilla? ¿Agente doble de la CIA? ¿Hasta dónde puede creerse en su sinceridad, en las versiones minuciosas, abrumadas de datos y de nombres que proporciona?

P.: —¿Cómo sacó de Bolivia el *Diario* del Che?

A.: —Me reservo la respuesta, por ahora.

P.: —Si llega a viajar a México y atentan allí contra su vida, ¿a quién lo atribuiría: a la CIA o al gobierno boliviano?

A.: —A la CIA. Por mucho que apareciera responsable el gobierno boliviano, yo sé hasta qué punto llega el poder de los gobiernos en América latina. ◆

Stroessner: "Al que madruga Dios lo ayuda".

PARAGUAY

Stroessner, a las tres de la mañana

"Los comunistas son como bestias, no merecen trato humano." Atónitos, tres docentes argentinos interesados en defender los derechos civiles de colegas paraguayos encarcelados como presos políticos, escucharon esa respuesta de altas autoridades de Asunción. Después —a fines de diciembre— volvieron a Buenos Aires y esperaron algún resultado de su gestión. No hubo tal. La semana pasada, decepcionados, hicieron llegar una declaración a la prensa argentina. Y contaron la historia de sus desvelos a *Panorama*.

Atilio Torassa (Movimiento de Defensa de la Escuela Pública), explica: "El caso de los maestros revela la naturaleza del régimen del general Alfredo Stroessner. Antonio Maidana, Julio Rojas y Ananías Maidana, se encuentran en prisión hace entre nueve y doce años. Están acusados de actividades subversivas. Pero la ley paraguaya prevé tres años de reclusión como máximo, para esos delitos. Para evitar este inconveniente, esos dirigentes del gremio docente caen bajo las disposiciones del estado de sitio, están detenidos a disposición del presidente de la República. Sucede que, desde hace quince años, el Paraguay vive en ininterrumpido estado de sitio, que sólo levanta Stroessner el día de las elecciones".

Manuel Mauriño (Acción Democristiana) tiene quejas: "Los presidentes de las dos cámaras y el de la Suprema Corte —que entrevistamos— no demostraron el menor interés en nuestra gestión. Y Agusto Saldívar, presidente de la Cámara de Diputados paraguaya, gastó ironías. Ustedes sí que soportan

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

una dictadura —dijo— ya que en la Argentina no se permiten actividades de tipo político ni se garantizan los derechos humanos".

Por su parte, el presidente de la Suprema Corte de Justicia de Asunción, Juan Félix Morales, después de excusar su intervención a causa del estado de sitio, incensó la figura de Stroessner: "Es un patriota. Se acuesta a las doce de la noche y se levanta a las tres de la mañana, a trabajar por el país".

Libros no, palos sí

La misión derivó, pues, en fracaso. Los peticionantes, profesores al fin, encontraron tiempo entre no y no para levantar un cuadro social-educacional del país. Atilio Torassa escribió para *Panorama:*

- En 1969 Paraguay tenía una población estimada en 2.304.000 habitantes y unos 700.000 —casi un tercio— en el exilio.
- El 25 % de los mayores de 15 años son analfabetos. En la escuela primaria la deserción es enorme, pues de 116.851 inscriptos en el primer grado, sólo llegaron 26.369 al sexto. O sea, un 76 % de deserción, de no alfabetos, por no haber terminado la escuela.
- Del 24 % que aprueba la escuela, pocos siguen la secundaria, donde la deserción es también enorme. La mayoría de las escuelas medias y superiores son privadas, para la clase rica. El total de alumnos secundarios en 1968 fue de 47.305 y en las universidades (una oficial y otra católica, ésta última con tres filiales en el interior) reunieron 5.167 alumnos. La enseñanza técnica está bajo influencia privada, que controla siete institutos (oficiales: dos).
- En nuestra declaración señalamos que a la Facultad de Medicina ingresan 35 sobre 300 a 350 aspirantes. Los estudiantes protestaron, pidieron más plazas, en un país que necesita médicos y, por respuesta, recibieron palos. ♦

Juventud paraguaya: Piden libros, no les dan.

General-presidente Velasco Alvarado. El nacionalismo blindado llega a la prensa también.

PERU

Prensa y política

El general-presidente del Perú, Juan Velasco Alvarado, quiso extender su nacionalismo al cuarto poder. El 30 de diciembre promulgó un decreto ley que bautizó *Estatuto de la Libertad de Prensa.* El periodismo, sin embargo, no agradeció esta medida: lo considera el "estatuto de la dictadura de prensa". Y desde el 30 hasta hoy, una campaña sostenida en el Perú y en toda América, coloca a Velasco ante el mayor desafío opositor en dieciséis meses de gobierno.

Toda la prensa peruana ataca la medida; excepciones: el semanario *Oiga* y la radio estatal. Todos los partidos condenan el decreto; excepciones: la democracia cristiana y el partido Comunista. En consecuencia, el Ejecutivo dedujo que estaba en pie una "reacción de la derecha". La derecha, en efecto, controla las empresas periodísticas. Su respuesta al estatuto, que cercena libertades tradicionales de la prensa tradicional peruana, era harto obvia. Tanto que el gobierno no podía ignorarla. Entonces, se preguntan los analistas, ¿qué motivos profundos guiaron esta decisión con réplica conocida?

Fuentes próximas al equipo castrense esgrimen la tesis del *riesgo calculado:* "La revolución va entrar en 1970 en una fase decisiva, con actos tan radicales como la toma de Talara *(pozos petroliferos norteamericanos)* o la reforma agraria. Tales cambios levantarán furias conservadoras, que impulsarán oleadas golpistas desde la prensa clásica. Los preventivos militares entienden que había que anticipar —logísticamente— los medios para la contraofensiva".

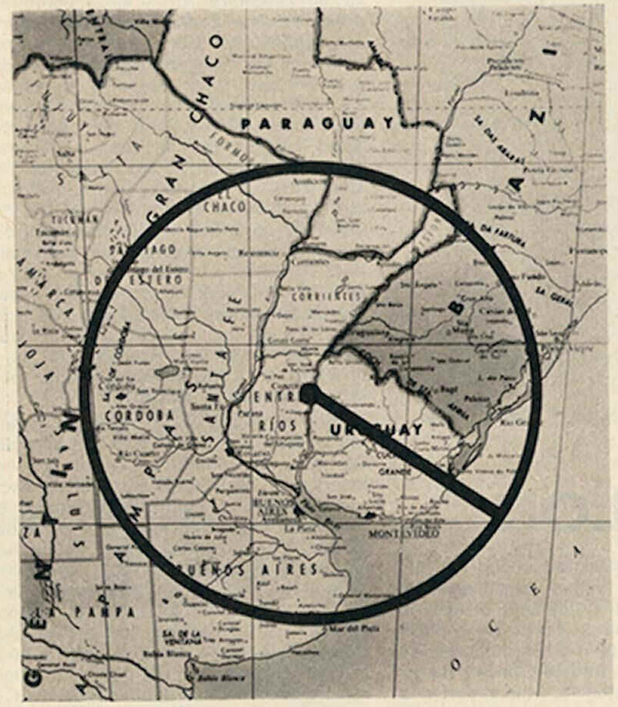
Pero la logística también requiere otros apoyos. En este caso, se trataba de separar a empresarios y periodistas. Hasta ahora, estas ideas no se han visto realizadas. Los sindicatos profesionales parecen solidarios con sus empleadores. La táctica para romper esta unidad consiste en una maniobra no desdeñable que el gobierno procura asestar: 1) Propicia aumentos de salarios periodísticos; 2) estimula —a través del Estatuto— la formación de cooperativas en diarios adversarios.

Una disposición del decreto ley exige la nacionalidad peruana y residencia en el país a todo titular de acciones de órganos de prensa. Caso contrario, sus trabajadores tendrán opción y facilidades para adquirir el medio. El requisito de ciudadanía es norma antigua en países democráticos; en Chile, por ejemplo. Pero los analistas señalan que su aplicación en el Perú produciría no menos de dos novedades importantes: 1) El diario *La Prensa* es influyente y, sin duda, el más conservador. Su dueño-director, Pedro Beltrán Espantoso, es tan nativo como lo exige la ley. No es el caso de su esposa y heredera, una dama norteamericana. Y Beltrán es muy anciano; 2) el diario *Expreso,* de tendencia liberal, pertenece a Manuel Ulloa, ministro que fue del ex presidente Belaúnde y junto a él derrocado. Ulloa, pues, reside en el exterior (Argentina) y le caben las generales de esta ley. Tantos intereses en danza explican las tormentas que ha suscitado el Estatuto, hasta ahora sólo ejercido para castigar infracciones menores como la omisión de la dirección en las ediciones.

Conjetura: ¿la nueva ley revolucionaria busca favorecer un juego más variado de opiniones —acallado por presiones económicas y políticas— o se encamina hacia el conocido monocolor del monopolio estatal de la prensa? ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

"Dadme un radio de 700 Kms. y dominaré la Mesopotamia..."

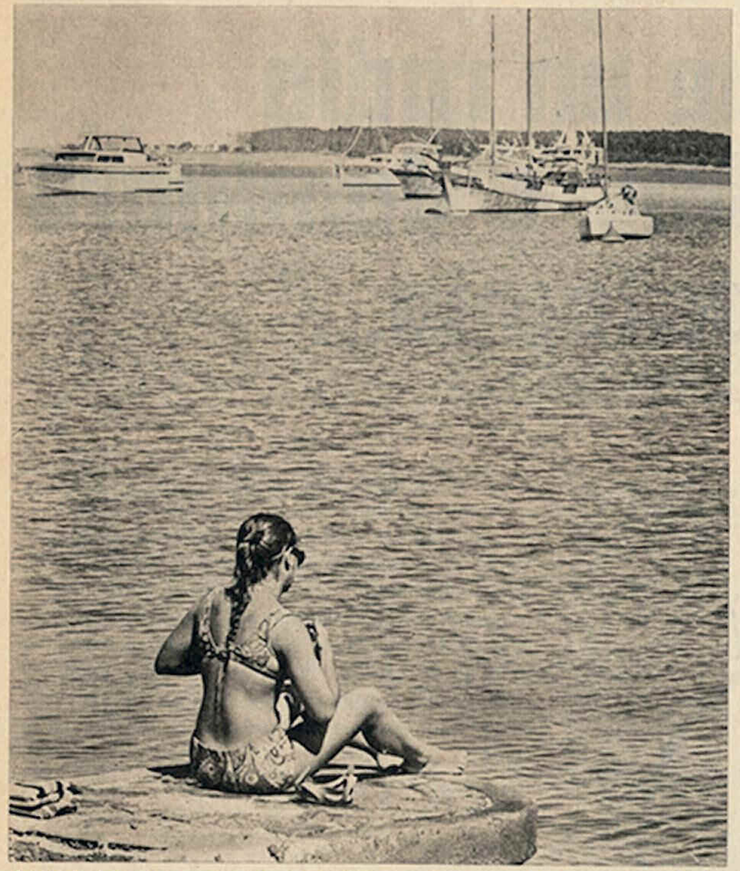


LT 15 Radio del Litoral de Concordia lo consiguió, por eso domina no sólo la Mesopotamia, sino también toda la Cuenca del Plata. asegurando la penetración de su mensaje publicitario en los más importantes conglomerados urbanos e industriales y en las más ricas zonas rurales. Con su frecuencia de 560 kc/s —de fácil sintonía en el dial— y su extraordinario alcance, LT 15 Radio del Litoral pone el área de mayor poder adquisitivo a sus órdenes... de publicidad.

LT 15 RADIO DEL LITORAL

Concordia - Entre Ríos - Argentina

En Concordia (E.R.): Difusora Entrerriana S.A. San Martín 371 - Tel.: 5506/07
En Buenos Aires: Coratel S.A. - Corrientes 848, 5º piso, Ofic. 503 - Tel.: 49-2421



Antes de fraternizar en playas concurridas, conviene tostarse en zonas apartadas.

PUNTA DEL ESTE

ARRIBA EL TELON

Los veraneantes desprevenidos sospechan que los encantos de Punta del Este se agotan con las vastas lenguas de arena, en los pinares misteriosos que apenas dejan ver el mar, en los restaurantes sofisticados, en las veladas snobs: se equivocan. Es cierto, la Punta y sus alrededores tiene todo eso y más todavía: playboys displicentes (o casi), mujeres definitivamente bellas, esplendorosas casas sobre colinas ondulantes, una activa vida nocturna, mar con olas (La Brava) y sin ellas (La Mansa). Sin embargo, esas virtudes no alcanzarían a convertir al balneario uruguayo en el más excitante de la costa atlántica. Como siempre, la bella vida colabora eficazmente para borrar los males del aburrimiento. De diciembre a marzo, el caos —y su familiar más cercano, el delirio— serpentea alegremente entre tanta perfección. Para turistas deteriorados por los ajetreos citadinos y las organizaciones empresarias, Punta del Este ofrece un efectivo programa de descanso. Los primeros días, responsables hombres de negocios quizás intenten hacer llamadas de larga distancia, enviar cartas o telegramas; no es demasiado seguro comunicarse por ninguno de estos medios; ante el primer amago de mal tiempo el teléfono se convierte en un sueño imposible. También es probable que al llegar al chalet alquilado —entre octubre y noviembre para evitar sorpresas desagradables— por 200 mil pesos oro, los circunstanciales inquilinos se encuentren sin luz, sin agua o sin ambas cosas a la vez. Poder asistir al casino de San Rafael en bermudas, transitar (resignadamente) por el elenco de dudosos vinos uruguayos para acompañar la *cuisine française* que fr

cuentan correctamente media docena de restaurantes, comprobar con asombro que a mediados de enero hay lugares que apenas piensan en la apertura de temporada, se trasforman, de pronto, en una reconfortable demostración de tranquilidad. Poco tiempo después de la llegada, hasta los más rígidos dejan de indignarse por la falta de estacionamiento y otras catástrofes menores y se afilian a los modos despreocupados del *laissez faire*. Entonces sí, pueden comenzar a disfrutar de las diversiones fulgurantes que derrama, cada temporada, Punta del Este.

Vivir su vida

Ese especial sentido de la improvisación que adorna las playas orientales determina que los boliches del año anterior casi nunca existan al año siguiente. Cuando eso no ocurre, los habitués lo declaran fuera de moda. Una tercera posibilidad (apta para sobrevivir) es que cambien de dueño o de características. Una simple mudanza es suficiente: en diciembre, Afrika se mudó donde antes moraba Zorba y el predio libre fue ocupado por Gong. Por lo tanto los dominios de Poky Evans desbordan de amantes del ruido: después de la una es inútil presentarse sin haber reservado mesa. Afrika tiene, por ahora, un serio competidor, 05, que se levanta airoso y barullero a los costados del Country Club. Visitado por adolescentes que todavía esperan la mayoría de edad, 05 se anima con la presencia de los Banana, un conjunto *beat* que enardece la masas. El *alma mater* de tantos fervores es Pérez Mercader, una especie de Humphrey Bogart local que rige los destinos del boliche como si estuviera en Casablanca (detalle: el traje de lino blanco fue reemplazado por modesto pantalón y camisa).

Para contribuir a la frivolidad general, la semana pasada abrió sus puertas Barrabás, un templo enclavado en las laderas de Punta Ballenas: con un sector al aire libre (cubierto por toldo) y otro más íntimo, abrigado por paredes de madera y acolchado por nubes de almohadones, Barrabás tiene una buena noticia: todas las noches actúa Industria Nacional. La idoneidad del grupo se compara, solamente, con la tarea de Daniel Balenciaga, un disc jockey que mezcla sabiamente los ritmos. "Queremos que todo el mundo participe", murmura enloquecido mientras se afana sobre las impecables bandas de sonido.

No todo es danza y ruidos en las noches de Punta. Ciertos aficionados se inclinaron, últimamente, por el estilo café concert. La delantera en estas lides corresponde a La Fusa que convulsionó a los iniciados la última temporada. Este año Horacio Molina y Nacha Guevara componen un show sin fallas (mil pesos oro la consumición mínima). Menos institucionalizado, La Mota Agitada creció en el puerto y amenaza con batir todos los records: a la una de la mañana no es fácil conseguir mesa; un poco más tarde suelen verse parroquianos esperando turno en la puerta. Carlos Soifer, Inés Quesada y Eduardo Oliveira de Cezar se preocuparon porque La Mota fuera el lugar más informal del mundo y lo consiguieron con una decoración sencilla y mucha simpatía. El resto lo hacen el genial Carlos Perciavalle (un histrión capaz de darle vida a la prosa de Gudiño Kieffer), la conmovedora Dina Rot y otras celebridades que irán desfilando con los días.

Para los entusiastas del tango, Caño 14 y la whiskería de Colomba y Enrique Dumas son las mejores posibilidades. En la galería Santos Dumont, el Sótano Beat organiza recitales para hippies poco liberados que veranean con la familia. Curiosamente, en medio de los exotismos que propone el parque Jean Clevers (árboles japoneses, flores asiáticas, hierbas internacionales), brotó un honesto y poco sexy Snack Bar. La previsible parrillada será amenizada (parece) por los cánticos de Marikena Monti y otros notables de la Nueva Canción.

Antes del ruido

Es obvio que los refugios nocturnos de Punta comienzan a animarse bastante después de la medianoche. Antes de esa hora (y siempre después de la playa, un capítulo especial del veraneo) las ocupaciones de los turistas pueden repartirse en varios rubros. El más importante es, quién podría dudarlo, el de la comida. Este año, renovaciones, remociones y reiteraciones componen la selección de restaurantes que *hay* que visitar.

La presencia de César (propietario del Camannon bonaerense) en Brasserie, garantiza un menú francés de primer orden. Varias especilidades harán las delicias de los más exigentes: inol-

Joyas de Nené Escudero: para las "sofis".

Para ellos, pura elegancia e insensatez.

vidables *Escargots a la bourguignone* pueden ser el primer paso apropiado antes de atacar el *steak au poivre* o un *lapin* exquisitamente guisado. Para terminar, Madame Cabanon deslizará delante de los ávidos ojos de sus comensales, el *plateau des fromages* que incluye *camembert, chêvre, brie* y *pont l'èveque*. Hay que calcular 2 mil pesos oro por persona si se opta por rociar los manjares con un aceptable Cabernet. Frente al desembarcadero, una escalera de hierro y madera trepa hasta un local níveo con revestimientos de madera: Calamar 2 se inauguró hace un mes con el definido propósito de dedicarse a los mariscos. De los platos que imagina el chef oriental, los más recordables son los *Langostinos a la salsa Agoli*, es decir, los nombrados frutos de mar nadando en una salsa de mayonesa y ajo: la *Brótola al Roquefort* y las cazuelas y paellas compiten duramente con las que prepara la tradicional Mariskonea (Calle 26, número 650) que como todo el mundo sabe se especializa en los mejores mejillones de la Punta. (Tanto en Mariskonea como en Calamar 2 una comida para dos personas cuesta alrededor de los 3.200 pesos).

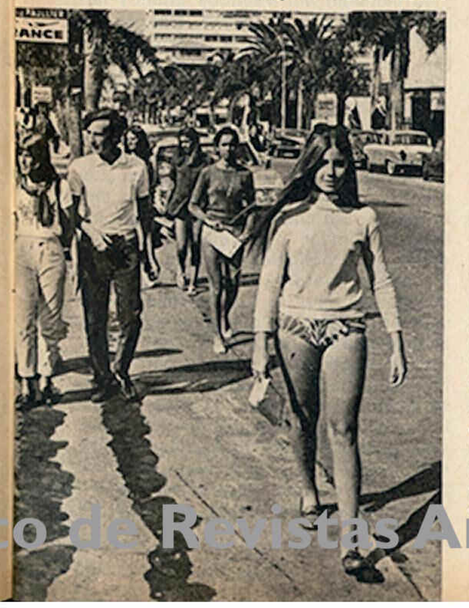
A pesar de la sospecha implícita en el nombre, Roberto Luis Nogaró, Jorge Maschwitz y Pancho Kusrow Dixon aprovecharon la semana de Reyes para dar los últimos toques a *No sé todavía*, restaurante, bar y Casino levantado en Las Rocas, cruzando My Drink. Las mesas de ruleta son cinco y de tamaño reducido. Para acceder a ellas habrá que cambiar una ficha de diez mil pesos. Tanto a la hora del almuerzo como a las más tardías de la noche, conviene iniciar la soirée en *No sé* con cóctel *Loca*, creación del barman Victorino, que mezcla diabólicamente ron, gin, cinzano seco y dulce, ananá y apricot. Luego —si aún se conservan restos de lucidez— se pasa al comedor y se encarga alguna especialidad de la cocina internacional (que cambiará cada noche). Los responsables calculan que dos mil pesos por pareja bastan para oblar una opípara comida.

Los visitantes asiduos a Punta del Este recomiendan no desdeñar las cercanías de la península. La más célebre es La Barra. Turistas ansiosos de cierta tranquilidad encontrarán allí una paz que se pierde en las locas jornadas de La Mansa y La Brava. Antes, además, los alquileres eran notablemente más baratos que en Punta pero ahora los precios son similares. En fin, allí, frente a una playa solitaria (a 2 mil metros del puente) está La Posta del Cangrejo, una hostería que recibe a sus huéspedes en una terraza tan mediterránea como todo el lugar y les ofrece variadísimos frutos de mar sazonados con precisión. No es difícil que eventuales habitués al restaurante de La Posta se enamoren de la Posta. En ese caso pueden alquilar (4 mil pesos diarios) alguna de las diez habitaciones habilitadas este año.

Farito Sosa y Santiago Vasallo (coinventor del Lagar del Virrey) son los responsables de un cambio que alegra a todo el mundo: esta temporada la comida del Country es excelente. Es aconsejable iniciar una excursión por la zona, pasearse por los bosques de pinos, admirar los chalets más paquetes y culminar la mañana con un almuerzo que debe incluir perdices en escabeche como primer plato. El periplo puede hacerse en bicicleta (alquilarlas en alguna de las tres casas de Maldonado por 2500 pesos mensuales) o a caballo (frente al Country y camino a La Barra se alquilan por 200 pesos la hora). También en auto o a pie pero estos medios son excesivamente triviales.

Lo más divertido de *El knische embrujado* son sus dueños: Jorge Anitúa

Pasear por Gorlero exige un aire casual.



Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

peregrinó hasta Hungría para convertirse en perito calígrafo, después de haber cocinado en un buque japonés para 200 marineros cuando lo descubrieron como polizonte al cuarto día de navegación. Por su parte Silvio Raigorsky (descendiente de un príncipe ruso por parte de madre) es un poeta surrealista que recorrió Estados Unidos durante nueve años con incursiones periódicas al Asia y al Africa. A comienzos del 69, Anitúa y Raigorsky tropezaron en Lima y una noche de pisco y alegrías decidieron instalar *El knische embrujado* que se especializa en cocina balcánica, preferentemente rusa y judía.

Al aire libre

"La ventaja de Punta del Este es que está cerca de Buenos Aires pero queda en el Uruguay", se alegró un cliente de Dante (avenida Gorlero). En ese almacén de ramos generales —al caer la tarde, de vuelta de la playa y antes del aperitivo en El Mejillón (calle 30 esq. 20)— los argentinos se codean y se empujan para conseguir libros prohibidos (Candy, Fanny Hill, Sexus), latas de conservas importadas (caviar alemán, 550 pesos oro; champignones suecos, 390; brotes de bambú, 450) números atrasados del mensuario Play Boy, vinos franceses y españoles, pantalones Lee. La extraterritorialidad próxima también maravilla a los fanáticos del cine. El Country programa funciones de trasnoche con los films mutilados por los catones locales. La semana pasada, dos funciones de *Teorema* suscitaron colas interminables frente a los cines; por la mañana no se hablaba de otra cosa en la playa. En febrero, el cine Maldonado (que en este momento ofrece un panorama del cine mundial) dará el mitológico film argentino *La hora de los hornos*, en su versión completa. El acontecimiento podrá celebrarse comiendo en el restaurante Cine (queda al lado): la *Brótola a la Cine* y el vino de *los curas franceses* son memorables.

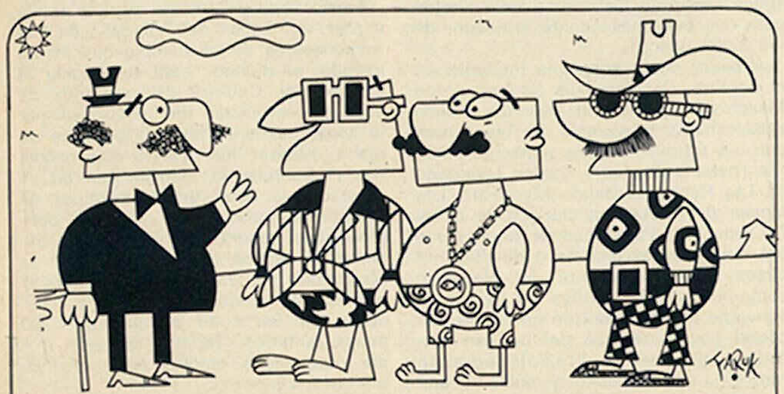
Entre el local de Shalako's (una cervecería apta para terminar noches que se prolongan) y el cine del Country, los caballeros tienen, desde hace pocos días, una peluquería insensata, lujosa, especial. Dante y Carmelo (otrora en el radio céntrico) cobran unos 2 mil pesos oro por cortar y lavar testas diversas; aunque el servicio no termina allí. En la parte delantera una boutique exhibe corbatas hippies y camisas floreadas (importadas todas ellas). La empleada atiende en un escritorio que es una cocina. Los clientes saben que si abren la tapa del antiguo horno de la ex cocina pueden espiar las piernas de la señorita. Además de esas dos actividades fundamentales, la peluquería tiene un sector para niños que es una calesita, un bar (se llama Traguería), un solárium y baños con música y teléfono. El arquitecto Serra, autor del proyecto, adornó el complejo con puertas, autos, lavatorios y detalles, vetustos. Una de las puertas, por ejemplo, fue descubierta en un barrio de Montevideo, "el problema era convencer a la propietaria que se desprendiera de ella. Finalmente le compramos una de reemplazo y decidió cederla".

Bikinis de moda todavía, pero amenazan desplazarlas las mallas enterizas

Los últimos gritos

Nunca como este año, la moda puntadelesteña es adoptar el aire más casual posible. Las zapatillas (azules y blancas como en los equipos deportivos), los pantalones (no excesivamente anchos) y las camisas anudadadas bajo el busto son el uniforme de todas las menores de 25 años. En la playa comienza a advertirse una vuelta a los trajes de baño enterizos (en lo posible tejidos, en lo posible no muy escotados, obligatoriamente violetas o naranjas) y una afición por las salidas de baño largas (que no llegan, sin embargo, a las pantorrillas) de toalla en tonos lisos. Curiosamente para las que "se visten por la noche" los palazzos siguen siendo un *must*. Pero algunas avanzadas lo declararon en decadencia y lo cambian por vestidos gitanos largos, de mangas anchas y elástico en el escote. Ximena, en la galería Santos Dumont, tiene una colección de ellos, venidos de USA a precio razonable (19.500 uruguayos).

El *coté* tropical se traduce en largas faldas que hacen juego con corpiños de la misma tela. El modelo se vuelve oriental cuando los corpiños son metalizados y se componen de infinitas cadenitas doradas o plateadas. Las sandalias son obligatorias pero las más jóvenes prefieren suecos de madera y cuero, idénticos a los holandeses. El vestuario (éste o cualquier otro) es aconsejable adquirirlo en Buenos Aires; en Punta del Este es más caro y no hay demasiadas novedades. El precepto también rige para la rama masculina. En los umbrales de la temporada esta guía no agota el balneario, apenas bosqueja sus principios. Es cuestión de investigar sobre el terreno para completarla. Por hoy, arriba el telón! ♦



—Lo bueno de Punta del Este es que uno puede andar vestido como quiere

Dinamarca, la extraña

En todos los órdenes y los desórdenes respectivos la sociedad occidental se encuentra en plena ebullición renovadora. El ingreso en los años setenta trae apareado una serie de confrontaciones que sorprenden, escandalizan o apasionan según la edad de testigos y/o protagonistas. La emancipación de la mujer, la homosexualidad, las drogas, la religión y la psicoterapia atraviesan, día a día, las páginas de los periódicos con explosivas cargas de irreverencia e inconformismo. Y en medio de la confusión es posible hallar situaciones sorprendentes.

El caso de Dinamarca da pie a un fenómeno curioso. Un informe de la Inspectoría General de Policía, emitido en Copenhague, sostiene que durante 1969 el índice de crímenes sexuales descendió en un 31 por ciento en todo el país. En Aaarkus, segunda ciudad danesa de importancia, la declinación alcanzó a un 50 por ciento en relación con el año anterior. En seguida, algunos sociólogos atribuyeron el asunto a la abolición de restricciones para la comercialización de materiales pornográficos. Ya en 1967, cuando cesó todo tipo de censura a la literatura de esa índole, se había registrado una baja del 25 por ciento en la tasa de criminalidad sexual. Pero los científicos de Dinamarca rechazan semejante teoría, y en apoyo de su refutación ostentan otras cifras indiscutibles: desde que se abolió la censura, la venta de productos decreció en vez de aumentar.

En varios círculos científicos daneses se estudia tenazmente el fenómeno para aportar una explicación sensata. La policía tampoco acepta la tesis de que la reducción de crímenes sexuales sea resultado de la total libertad de acceso de los adultos a la pornografía (escrita o fotográfica). Afirma que, por razones psicológicas que deberán establecerse, los daneses cambiaron súbitamente sus puntos de vista en cuanto a la criminalidad sexual. Alsnaes Andersen, Inspector general, admite que la libertad de la legislación actual puede haber originado una actitud más tolerante por parte de la población. Y comenta: "Nuestros ciudadanos han modificado su modo de reaccionar ante ciertas situaciones. Antes lo hacían violentamente: las cifras indican que cambiaron de parecer. Nuestros especialistas investigan ahora a qué se debió la trasformación".

Abolición del tabú

El promotor de la abolición total de la censura (extensiva a la cinematografía) ha sido el lúcido ministro de Justicia, Knud Thertrup (68 años), que es rotulado por los observadores como "conservador de centro-derecha". La medida no significó una inmersión en el libertinaje desenfrenado. El Ministerio de Comercio —no bien se promulgó la ley respectiva— comentó: "Liberamos la pornografía, pero no vamos a contribuir a su difusión". No hizo falta ninguna legislación accesoria: los daneses (cada uno, si no incomoda a su vecino, puede hacer, pensar y leer lo que desee) se encargaron de preocupar por su cuenta a los comerciantes. Al liberarse la venta de publicaciones eróticas los editores vieron decrecer notoriamente sus ingresos, pese a la rebaja en los precios. El director de la escabrosa *Weekend Sex*, Leo Madsen, reflexionó: "La abolición de la censura es nuestra perdición". La salvación de los industriales de la pornografía fue entonces la exportación, principalmente a Estados Unidos y Alemania occidental. Hoy, Dinamarca vende obscenidades por más de 20 millones de dólares al año, el 80 por ciento proviene del exterior.

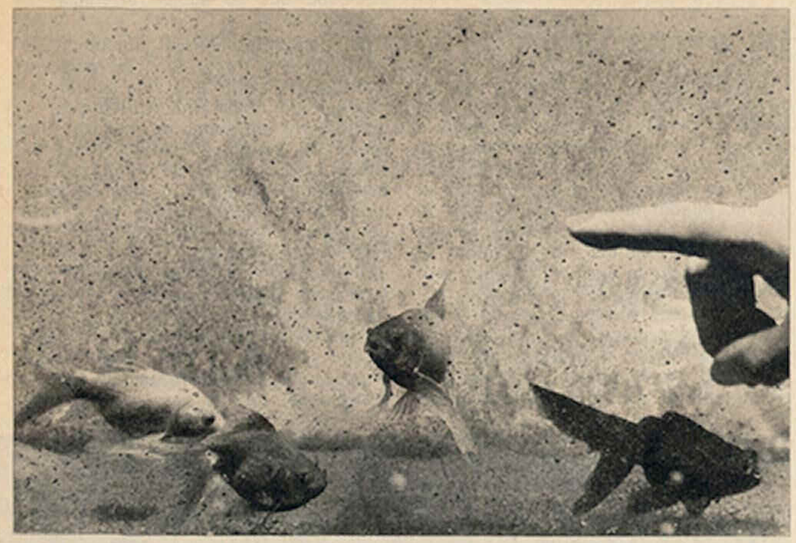
Máquina de pornografía al paso en Copenhague: a mayor facilidad, menor interés.

Llamado "meca de la pornografía" o "paraíso de los placeres", el país atraviesa una hedónica era de bienestar. Sus pobladores parecen cada vez menos inclinados a manifestaciones de violencia. Los semáforos regulan tan bien el tráfico que es muy rara la participación de un policía para hacerlo. Las señales callejeras son respetadas incluso por los grupos minoritarios que de vez en cuando organizan manifestaciones contra la guerra de Vietnam. Nadie cuestiona allí las costumbres de una sociedad que ha sabido erradicar las injusticias.

El ministro Thestrup comenta: "Llegué a esta conclusión: las personas adultas que tienen una vida sexual normal tarde o temprano consideran la pornografía como algo innecesario y carente de gusto". Dinamarca, país católico desde hace siete siglos, fue probablemente preparado para la actual situación de equilibrio por los desprejuiciados religiosos de la Iglesia Luterana. Anders Dahlerup, cronista de Radio Dinamarca, explica: "Los luteranos afianzaron filosóficamente la pornografía para todos. El resto corrió por cuenta de 200 centros pornográficos y diez clubes privados. La Feria Mundial que organizamos en octubre pasado fue una especie de suicidio para los industriales. La venta de revistas sigue bajando y disminuye vertiginosamente la asistencia a cines donde se proyectan films antes prohibidos. Queda para tales productos el extranjero".

Si bien nadie ha comprobado que tanta liberalidad sea promotora de la baja reiterada en las cifras de criminalidad, resulta claro que el modo de ser de los escandinavos en general es muy diferente del resto de los occidentales. Mientras, en Londres, John Lennon y Yoko Ono escandalizaban con sus desnudeces, y en Estados Unidos algunos profesores patrocinan el strip-tease en las aulas, los daneses van confinando paulatinamente la violencia en el museo. Nadie se explica a qué se debe, y la falta de razones no los perturba. Curioso modo de vivir. ♦

Anira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



Para muchos el comienzo fue un inocente regalito. Hoy son acuaristas de ley

ACUARISMO

La pecera es antineurótica

Regalar a caballeros nativos las consabidas corbatas o botellas de scotch puede ser un índice de la escasa imaginación del donante. Presentes menos trillados revelarán por el contrario diversos grados de sofisticación y hasta pueden llegar a trasformar los costumbres del agasajado. Es lo que le ocurrió al treintañero Miguel Spiridonov (casado, dos hijos) al verse de buenas a primeras dueño de una poblada pecera.

"Tras la comida inicial murieron todos los ejemplares; investigué las causas y pronto me vi preso de una pasión que ha absorbido mis últimos cinco años", reveló a *Panorama* con una sonrisa. A partir de aquella funesta jornada Spiridonov se orientó hacia la cría de scalares, peces de cuerpo afilado como hoja de lanza y forma triangular, originarios del Amazonas. Familiarizado ya con las costumbres de estos y otros acuáticos pobladores del reino animal, Spiridonov creó Acuaarte, primera organización integral de piscicultura y acuarismo al servicio de los estudios de arquitectura, decoración, escuelas y sanatorios.

El boom de las peceras —aún en pleno auge— comenzó en la Argentina cinco años atrás al advertir perspicaces aborígenes que el acuario constituye una inédita, excitante forma de relajamiento, apta para desarrollarla en la escueta superificie de los departamentos modernos. Según algunos expertos, la vista de un acuario con su verde, vaporosa vegetación y sus inquilinos nadando armoniosamente es el calmante ideal para muchas víctimas del cotidiano desbarajuste urbano.

Los ejemplares más comunes son los de agua fría, signados por algunas características afines: su tiempo de vida orilla el quinquenio, se reproducen una vez al año (de septiembre a diciembre) y su eje longitudinal puede llegar (en veteranos) a 20 centímetros. Justamente a esta categoría se adscriben los carassius (variedades más conocidas: telescopio negro, goldsfish y besadorrasado), caballitos de batalla de los acuaristas y pilares de ventas en la actual temporada (cuestan entre 0,60 y 30 pesos fuertes). Dentro de los peses tropicales —en general más pequeños (de 2 a 7 centímetros)— lebistes, espadas, zebritas y platys son los más solicitados. Mantenerlos exige pocos desvelos (salvo la calefacción en invierno) y algunas especies (scalares) hasta cuidan de su cría Adquirirlos exige desembolsos de 0,80 (mollienesias) hasta 50 pesos fuertes (discus realis).

Los áureos consejos

Si bien el asesoramiento de algún experto es lo más indicado para quienes se inician en este fascinante hobby. es útil recordar las reglas básicas del acuarismo: no hartar a los peces con comida, rodearlos de escasa flora y cambiar el agua con suavidad. Es muy conveniente variar con la mayor frecuencia posible la alimentación de los acuáticos pensionistas. Además de los productos preparados por el comercio especializado gustan engullir ostras, gusanos de tierra y trozos de otros congéneres menos afortunados. Cuando sea imprescindible renovar el agua (es preferible una ligera suciedad a la óptima pureza) se recomienda que el líquido elemento tenga uno o dos dias de estacionamiento (tiempo suficiente para obtener la evaporación del dañoso cloro).

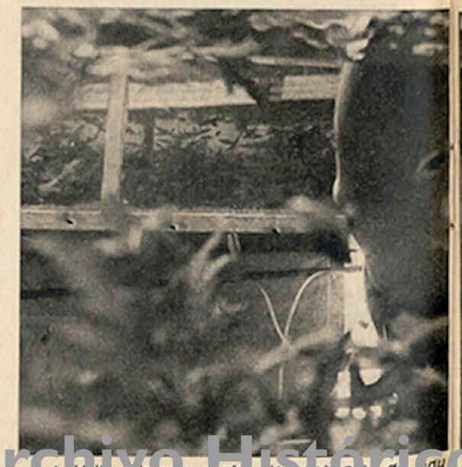
El tamaño de las peceras es fundamental para la mayor comodidad de sus habitantes. Una yunta de ejemplares jóvenes de agua fría tolera medidas de 23 cm x 13 x 12. Las especies tropicales permiten criar hasta veinte peces en recipientes de 60 x 35 x 20. Quien decida gratificarse con la visión casera de estos alegres, pintarrajeados nadadores, deberá prever los siguientes gastos extra: aireadores para oxigenar el agua ($ 15), calefactores para estabilizar la temperatura —una exigencia de los peces del trópico— ($ 16); placa de filtro biológico: se coloca bajo la arena y absorbe los excrementos ($ 0,40).

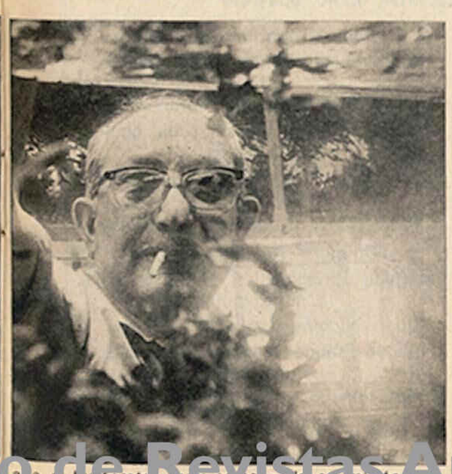
Siempre la burocracia

Aunque la Sociedad de Acuaristas no funciona en la actualidad —con los obvios problemas de desconexión, falta de exposiciones, etc.— en la Argentina se mueve un importante mercado de compra-venta de peces sostenido por alrededor de 400 criadores y un sinnúmero de ictífilos.

"Yo me mantengo en contacto permanente con mis colegas del interior —revela Miguel Platero (59 años, casado) y propietario de Ichthys Argentina—, y aunque ahora está abierta la importación, los despachantes de aduana y los burócratas nos enloquecen con exigencias y disposiciones." Y agrega: "Imagínese que los peces viajan en cajas de cartón y en grandes bolsas de polietileno llenas de agua. Ambientarlos de nuevo, volver a alimentarlos constituye un serio problema".

Muchos criadores se iniciaron inocentemente en este apasionante, difícil oficio. Es el caso de Constantino Silva (54 años, casado, un hijo), dueño del acuario Carassius. "Cuando era joven —memora— crié dos pececitos. Al principio regalaba la cría, pero con el tiempo pensé en venderla." Y exulta: "Desde hace diez años soy especialista en peces de agua fría, un hobby que me ha reportado enormes satisfacciones".





Acidil Platero: contrabandistas y burócratas, dos peligros de extinción

Los scalares maravillosos

De color plateado brillante, con bandas oscuras de intensidad variable (se borran cuando están asustados y se acentúan durante el celo), los scalares atraen por su porte majestuoso y gimnásticos movimientos. Observar su adulta vida sexual constituye una fascinante experiencia. Depositan sus huevos sobre hojas grandes, que antes limpian con cuidado para evitar la acción funesta de las bacterias: la hembra los deja allí en sucesivas pasadas y el macho los rocía en otras tantas. Aquello del casado casa quiere —fantasía de tantos antropoides superiores— es una realidad entre los scalares: elegido por la pareja el lugar de residencia, defienden su intimidad contra la intromisión de congéneres curiosos.

Cuando los scalares bebés se apartan de sus progenitores, éstos se encargan de recogerlos en su boca forzándolos a retornar al predio familiar. Otra tierna, amorosa preocupación, se evidencia a la hora de comer: para facilitar a sus hijos digestiones normales hacen antes una papilla con el alimento que reciben. De costumbres moderadamente pacíficas, sólo los ruidos o la presencia de peces más chicos alterarán su calma. En ambos casos, quienes naden en su vecindad pueden ser deglutidos sin previo aviso. Pero habitualmente sus comidas son más refinadas: lombrices, pulgas de agua y larvas de mosquitos (tres veces por día). "La vida de los scalares —alecciona Spiridonov— puede ser eficaz auxiliar para la educación sexual infantil."

Decorativas, sedantes, las peceras constituyen un eficaz antídoto contra la mufa de los porteños. Cuando se difundan a nivel masivo —esperan sus cultores-pioneros— quizás disminuya el número de neurasténicos. ♦

Rincón hospitalario en Galería Juramento: muchos estilos para todos los gustos.

GALERIAS

Peso nuevo, tentaciones nuevas

Antes, en tiempos de Naupa, se llamó "La Blanqueada", nombre que le vino de las caleras ubicadas en las actuales *Barrancas*. Hoy, el centenario y polvoriento camino que era salida obligada para cuantos rumbeaban hacia Córdoba o el Alto Perú, ostenta obvias trasformaciones. Desde el nombre (avenida Cabildo) hasta el pavimento (proceloso mar de asfalto donde en días estivales quedan anclados los zapatos femeninos). Además, a la altura de Belgrano, es eje de uno de los centros comerciales más transitados y rumorosos de la city. ¡Regocíjense vernáculos aficionados a husmear entre el maravilloso mundo de las boutiques! Aquí hay cada día más vidrieras para ver. Las encontrarán incluso en calles laterales que otrora albergaban casonas y palacetes de la high-life belgranense. Al llegar al 1981 de Juramento, los merodeadores toparán con marmóleo edificio: la Galería Juramento Shopping Center, un rosario de 18 locales de los que 14 están totalmente instalados y guardan entre sí completa armonía en su decoración exterior.

Edad Media e Inglenmere flanquean la entrada. El primero, solitaria excepción, ostenta homónima ornamentación: puerta tipo cancel con enorme candado, muros y techo en calados, gran profusión de herrajes, mínimo mostrador tipo arcón. Sus exclusivos modelos no están a la vista. Miguel Coronato y Gustavo Bertani, los felices propietarios, los guardan en sobrios placards de madera cuyas puertas simulan las de antiguas prisiones. Vestidos en jersey desde $ 49, novedosos pantalones y camisas ($ 19), palazzos ($ 150), camperas tipo cacharel ($ 75) y un sinfín de carteras y cinturones tentarán a más de una dama elegante. La prenda más disputada es una "cota de malla" original de Paco Rabanne, tipo chaleco y confeccionada con argollas doradas. Lucirla exige módico desembolso ($ 250).

En Inglemere, ellas y ellos encontrarán ropa superseleccionada, casi toda en estilo clásico. Petty, un self-service zapateril ofrece revolucionaria salida a quienes gustan revolver la mercadería antes de comprar: el calzado —agrupado por números— se exhibe en amplias estanterías. Como todo deben hacerlo por sí mismas: elegir, probarse y pagar, las eventuales clientes se sentirán aliviadas de la presión psicológica que sobre ellas suelen ejercer astutos, tiránicos vendedores. Los precios de sandalias y zapatos cobran altura a partir de $ 13 y $ 17.

Enfrente, sembrada de esquíes, botes,

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Dimensiones humanas en Galería Da Vinci: visión desde todas partes.

salvavidas, motores, trajes de goma, remos y otros fascinantes adminículos, Náutica Belgrano constituye un palpable paraíso para acuanautas. Joyería Rhone distribuye los celebérrimos relojes Rolex y deslumbra con la magia de su orfebrería, todas piezas únicas.

Para acceder a una gran variedad de exóticas cerámicas, lámparas y deliciosos adornos la consigna es concurrir a Fellini, el local 16 de la transitada galería. A su vera, otro anónimo, el 17, despierta con su colección de pieles los fervores propios del invierno. X'olar Arte es el negocio informal del Shopping. Raros objetos venidos de los cuatro vientos, cuadros, posters, tudescas jarras de cerveza y mil chucherías puestas al alcance de la mano y de cualquier bolsillo. Bettine demuestra que la elegancia no siempre es onerosa: cinturones desde $ 19,90, blusas ($ 29), vestidos ($ 40) y conjuntos ($ 70) convencerán a más de una escéptica.

El Zahir, una gran mélange de ropa sport para mujer es ideal para mirar, curiosear y decidir acertadas compras veraniegas. Quien se adentre en los encerados pasillos de la galería se topará con "La Boheur" y con madame Helvig, sacerdotisa de la haute couture. Modelos exclusivos y telas muy seleccionadas no impiden adueñarse de algunos de ellos por módicos $ 100. El último descubrimiento es Lady's, inenarrable muestrario de bellísimos anteojos para sol, bikinis, pantalones, chales, camisas y conjuntos.

Leonardo en Santa Fe

"Otra galería más y son..." podría exclamar quien advierta en Santa Fe al 1600 la detonante marquesina que protege el acceso a Da Vinci. En este caso, sin embargo, los responsables del proyecto (Carlos Fossat y Eduardo Naón, ambos estudiantes de 5º año de Arquitectura, y sus colaboradores Rolando Epstein, Adriana Rapaport y Susana Olgiatti) le han impreso peculiares características. Los que deslumbrados por el enorme semicírculo amarillo de la entrada pasen al interior hallarán algo distinto: mucha luz, colores alegres y diseño uniforme de los locales.

"La galería gusta porque hicimos una traducción del colorido propio de los mercados al aire libre. Aquí se ve gente desde cualquier ángulo. Todo está al alcance de la mano y parece que se pueden tocar las cosas", revela el joven Fossat. Y acota Naón: "Las dimensiones son humanas: nada es demasiado alto o demasiado bajo. Hay mucho vidrio, pero no esos cristales imponentes que parecen aplastar al público".

Evitar los defectos de las galerías sin salida a otra calle que, en general, forman oscuros callejones por donde la gente apenas se aventura, fue uno de los máximos empeños del tandem Fossat-Naón. Como es de práctica, se levantaron los locales contra las medianeras, pero para aprovechar al máximo el terreno se ubicaron otros en el medio. "Los hicimos enteramente de cristal y semihundidos", explica Naón. Esta ingeniosa solución no dificulta la visual y forma dos calles que tientan a llegar por una hasta el fondo y volver por la otra.

Explicita Fossat: "Los proyectamos para que fueran una caja de vidrio, una suerte de pecera con cinco vidrieras: las cuatro paredes y el techo, donde también se puede exhibir mercaderías". Deplora: "Lástima que el techo salió demasiado alto y hay que ser medio gigante para verlo desde arriba. Pero de cualquier forma los locales semihundidos son una novedad y permiten buena circulación".

El problema de la iluminación, punto clave para volver atractivo el fondo de la galería, se resolvió mediante tres cortes con luz natural: la entrada, que tiene doble altura y filtra haces amarillentos por la marquesina; la escalera, situada en la mitad del trayecto y que a través de los peldaños deja pasar la que proviene de la claraboya del segundo nivel; y el fondo, provisto de otras tres claraboyas.

El equipo responsable del proyecto considera válida la experiencia: "No sabemos qué haremos a continuación, pero seguiremos creando juntos. Ya nos presentamos a un concurso para proyectar un banco. En la facultad también trabajamos juntos: cosa mal vista allí". Pero las objeciones no los amedrentan y piensan seguir adelante, como los famosos mosqueteros. ♦

GUIA DE LA GALERIA DA VINCI

El Ojo Tapado (prêt-à-porter)
Byron (vestidos de fiesta y calle, palazzos)
Câline (ropa para las más jóvenes)
Lein (conjuntos juveniles)
Monnalisa (conjuntos para calle)
Con perdón de la palabra (playa y sport)
Rocco (indumenti para ellos)
Page Two (regalos, cerámicas, bolsos)
Bizancio (bikinis, pantalones, casacas)
Antonella (bolsos, carteras)
Biba (ropa y accesorios femeninos)
Don't (pilchería masculina)
Isadora (boutique femenina)
Play Girl (ropa para las más audaces)
Payva (vestidos, conjuntos)
El ojo tapado (niños)
Gitano (ropa para tuercas)
Pontevecchio (cinturones, collares, ropa)
Little Girl (atuendos veraniegos)
Il Castello degli Stracci (dos locales según sexos)
Acércate y verás (trapos de exquisito colorido)
Petit Gosse (juguetes infantiles)
Chimere (joyas-fantasía)
Mafalda (imaginación al servicio de la mujer-mujer)
Juan Nicolás (boutique damas)
Ille de France (carteras de fiesta, collares)
Había una vez (pantalones, camisas, conjuntos playeros)

Mary Tapia: ropa argentina para Europa.

MODA

Boom de ropa folklórica

Enfundada en una túnica-vestido hindú de centelleantes colores, la tucumana Mary Tapia (diseñadora de ropa, 35 años, ex socia capitalista de la boutique Nosferatu), conserva los ímpetus de su regreso de París, "capital de la moda mundial" como ella misma define.

"Soy una revisionista de los materiales folklóricos, de los géneros sin industrialización, de colores puros y tramados en telares artesanales." Cuatro años atrás, cuando la visionaria comenzaba en estas lides no se imaginaba la gran aventura que correría por el Viejo Continente. Una empresaria presente en un desfile suyo en la Galería del Este la invitó a concurrir a París, al 18º Salón Internacional de Prêt-à-Porter femenino, llevado a cabo en octubre del año pasado. Y para allá partió, cargada de ropas e ideas.

La mañana del 14 de noviembre, el teatro de L'Epeé de Bois estaba atestado. La invitación era rigurosa y atrayente: "La casa de moda folklórica de Mary Tapia tiene el agrado de invitar a Ud. al desfile de modas «Pachamama»". Con lápices de colores se invitó a comer empanadas y a beber vino. "La argentina Marucha Bó, y las francesas Loretta, Catherine y Brigitte, las empanadas de carne de caballo amasadas por grupos de residentes argentinos, el vino y mi ropa de reminiscencias gauchescas, más la presencia de Atahualpa Yupanqui fascinaron a los franceses." Boutiques como O'Printemps, Poppart y exportadores internacionales pelearon por adquirir los tapices, alforjas, ponchos, fajas y bolsas del norte argentino. Y los resultados de la exótica empresa fueron por demás halagüeños: ropa argentina se exportará por primera vez en la historia.

"Llegar a Buenos Aires fue un choque total. En Europa la gente se viste de todos colores y sin inhibiciones. Colgantes, pies descalzos, polleras largas, flecos. Acá, salvo algunos grupos de avanzada de la Manzana Loca, todavía existen pudores y colores serios. No hay derecho que el bloque de la mujer argentina siga vistiéndose con una temporada de atraso."

Para contrarrestar tanto desnivel, Mary Tapia aconseja que la riqueza de un vestido esté dada por su material, que la línea sea sencilla y *vestible* a toda hora. Que imperen la originalidad y la audacia.

Y con miras a la temporada otoño-invierno lanzará una colección que entristecerá a caballeros acostumbrados a muslos descubiertos: imponentes maxifaldas, pantalones anchísimos y tapadotes hasta el suelo. Para lo cual no cesa de correr alegremente desde su casa de la calle Melo al 2900 hasta sus talleres con pieles de oveja, gamuzones, tejidos de otavalo, barracán del Norte argentino, sombreros coyas y alguno que otro alfiler, oficiando de factótum de la nueva elegancia en materia de trapos. ♦

BOLICHES

Templo para el ruido porteño

"Me dieron un sandwich de swing, por eso canto así", comentaba el gordo Porcel tras haber improvisado con envidiable voz una fascinante, exquisita serie de temas melódicos. La hazaña, ruidosamente festejada por Gabriel Reynal, Tito Fresco y otros célebres oficiantes de los rituales nocturnos, tuvo como marco los ámbitos acogedores de Shu Shú, novísimo café concert porteño que conduce en San Juan 1511 el hispánico José Antonio (26 años, 7 LP grabados).

"Quiero convertir el boliche en una de las casas más cálidas de la ciudad, donde los artistas entren en comunicación con el público más acá de la pantalla o el escenario", confiesa el generoso anfitrión. "Al fin de cuentas él es el patrón y podría darse dique toda la noche con sus canciones", acotó solitario maratonista etílico.

Sin la rigurosidad de los shows estructurados, el propio José Antonio, Hernán Ríos, Nacha Roldán, Tango 5, Nova Bossa 4 protagonizan la diaria cabalgata musical junto al aporte de algunos tapados y faranduleros de paso.

Para los idus de marzo, cuando buena parte de los protagonistas del ruido metropolitano regrese oscurecida de su ocioso exilio en las playas nativas y orientales, Estela "La bella durmiente" Pacheco (socia de la benemérita empresa) maquina sensacionales proyectos: descomunal sarao de disfraz (reservado exclusivamente a la gente bella) y exquisiteces manducatorias para las medianoches invernales (puchero, fondue, soupe a l'oignon, buseca). Por ahora los amigos de la casa (entre otros la vedette Pochy Grey, el ceniciento Chico Novarro, Gerardo Sofovich, Wilfredo Ferrán) deben conformarse con los clásicos tragos de scotch. ♦

Velada en Shu Shú: los asiduos se convierten velozmente en netos parientes.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Constanze: monedas y ombliguito al aire.

Silvia: las reminiscencias paquistanas.

GAZETAS DEL VERANO

Desfile de modas lacustre

En el corazón de los dominios del cacique Mieres, paraje llamado Hostería Atelier (en las inmediaciones del río Capitán) tuvo lugar (domingo 11) un insólito *fashionable show* organizado por Sonia Gurfein. Ex estudiante de arquitectura y sociología, esta conocida diseñadora de modas femeninas, propietaria de "Aujour d'hui" (Coronel Díaz 2753, 5º) realizó uno de los primeros desfiles de modas de 1970 contra un pintoresco decorado de hirsutas botánicas naturales, y sus invitados disfrutaron del evento sin los apretujamientos y calores que suelen apenarlos en la metrópoli. Todos con apropiadísimos atuendos (damas en bikini seductora y caballeros en floreados shorts contemporáneos). La tarde era apacible y los jazmines perfumaban las leves brisas del Delta.

El show Gurfein incluyó treinta y dos modelos graciosamente desfilados por Constanze, Bárbara y Silvia, mannequins nativas. El background musical estuvo a cargo de Claudio Gabis, el celebrado guitarrista del conjunto Manal.

Hubo bikinis, camisas de enormes mangas con puños anchos, blusas de textiles trasparentes, sutilmente floreadas para amenguar el see-through, pantalones de cintura alta con bordados al tono de la blusa, minicamisas con maxifaldas y otras exquisiteces.

Un estallido de excitados aplausos premió un modelo presentado por Constanze: conjunto en jersey violeta, formado por pantalón de tiro corto y miniblusa cuyas partes delanteras, prolongadas en forma de cinturón, se cruzan por debajo del busto y nuevamente en la espalda para unirse en la cintura con un lazo. Un señor alto, de cabellos entrecanos, incurrió en entusiasmo excesivo que motivaron reproches conyugales *sotto voce*. "Lo que me encantó fue el pañuelo", dijo. Un poco forzadamente, pero la cosa anduvo. Constanze lucía pañuelo triangular en la cabeza, con borde decorado con monedas que caían sobre la frente. "Es *tan* gipsy". Para el entrecano y otros señores similares, lo verdaderamente fascinante era el ombliguito de mademoiselle, sombreado por soles probablemente atlánticos.

Pero la más cautivante fue Silvia (morena de ojos claros), que cerró el desfile con modelo paquistano: pantalón y chaqueta calados, con espejitos que reflejaban la gloria del sol nacional y turbante de seda hindú.

Frente a *Atelier* las lanchas perdían velocidad para ver lo que pasaba. Los que venían atrás, en esquíes acuáticos, naufragaban entonces estruendosamente. Los riesgos de la curiosidad. Al atardecer, los invitados fueron regresando en tandas. En el embarcadero, el entrecano todavía decía "Te juro que era el pañuelo". Mas la cónyuge no cedió. "Andá, andá", contestaba. ◆

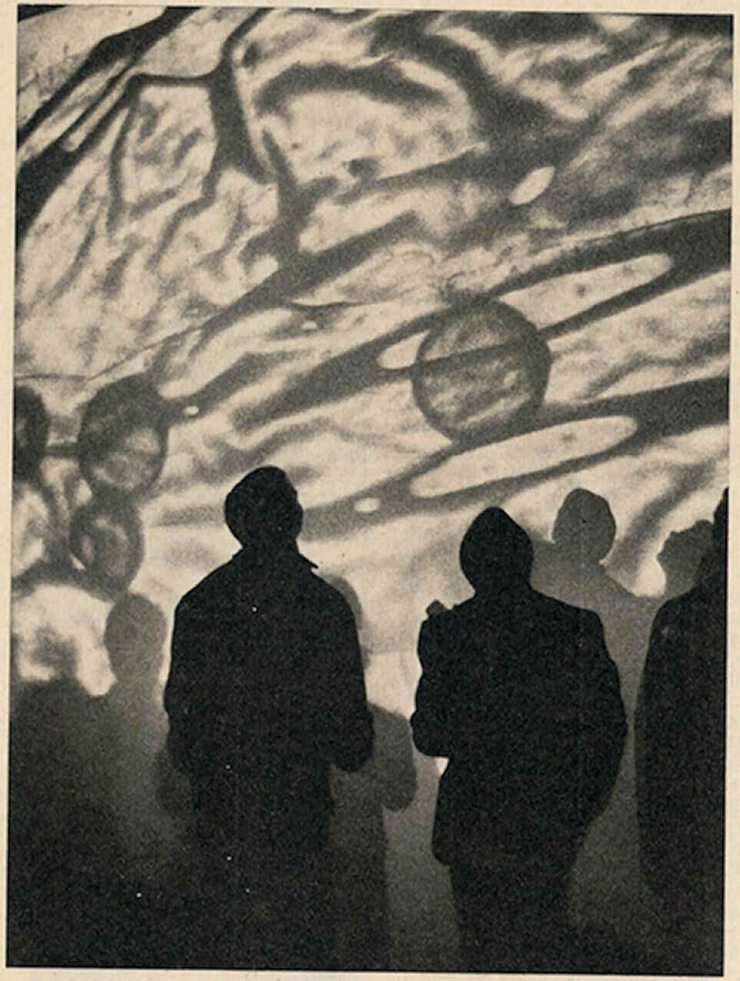
La travesía hacia las islas

Quien saliendo de Buenos Aires supere sus aledaños y penetre audazmente en la comarca nativa en dirección nor-noroeste, atravesará una serie de pintorescos villorrios extendidos a lo largo de la costa fluvial, que se conocen bajo los nombres de Vicente López, La Lucila, Martínez, San Isidro, San Fernando y otros.

El "laissez-faire" de los lugareños aumenta a medida que el viajero avanza hacia las zonas tórridas del subtrópico. Aquí los días trascurren lánguidos bajo bosquecillos de paraísos, eucaliptos, tipas, jacarandaes y ocasionales ombúes, en los disfrutes del verano. Bellas aborígenes exponen sucesivas porciones de epidermis al contacto de los rayos solares, o chapotean en una suerte de estanques artificiales que los habitantes de las Falkland Islands denominan *swimming pools*. Por las noches cunden por la zona las danzas rituales, protagonizadas en parejas o por grupos promiscuos, por jóvenes capilarosos de ambos sexos que alcanzan, ocasionalmente, un apreciable frenesí coreográfico. Casi todas estas danzas son muy rítmicas y ululantes, enardecidas por un golpeteo de tamboriles tribales, y responden al nombre genérico de zucundum o chácate chácate. El antropólogo W. K. Ffolkes las considera expresiones de un primitivo culto cuyas divinidades más conspicuas serían Saint John Lennon, Saint Delon y Saint Sandro. Estas ceremonias acaecen principalmente en santuarios muy reverenciados por la población, algunos de cuyos nombres fueron traducidos por Ffolkes (en su obra "Erotological habits of the argentine people") como *Sunset, Reviens, L'Hirondelle, Atelier, Gaston,* etc. La característica común de esos santuarios es su atmósfera penumbrosa y el consumo de bebidas estimulantes, logradas mediante la fermentación de ciertos cereales.

La última población de esta serie de villorrios costaneros se llama The Tiger (El Tigre). Más allá comienza un vasto paraje lacustre parcialmente inexplorado: son los dominios del cacique Mieres, zona dominada por una belleza salvaje a pesar de las densas nubes de zumbadores *mosquitoes*.

¡Cuántas inquietantes experiencias puede vivir el viajero en estos entornos fluviales! Ubicados fuera de la LSRB (Línea de Supervivencia de la Raza Blanca), antes de aventurarse en ellos hay que munirse de cautelosas dosis de quinina, sustancias antiofídicas y todas las vacunaciones necesarias contra las miasmas del trópico. También es recomendable disponer de una carta de navegación, con precisas instrucciones sobre la ubicación de los centros civilizados o recreos, donde es posible contratar refrigerios a precios relativamente módicos. ◆



MEDICINA PSICOSOMATICA

CUERPOS Y ALMAS

Para desarrollarse, la ciencia necesitó dividirse en infinitos microcampos de observación, aislar cada acontecimiento en forma de experiencia, cuantificarlo minuciosamente. Ese pareció ser el único camino para penetrar más profundamente en la realidad circundante, dejando de lado la pretendida *ciencia única* de los griegos como raíz de conocimiento. Sólo después de tal parcialización se abrió la ruta del *progreso*, acumulativo, indetenible.

La psicología y la psiquiatría hallaron terapéuticas eficaces comprendiendo al hombre en su contexto, integrando las perturbaciones individuales en el complejo cuadro de las inseguridades socio-económicas y culturales. La vieja premisa "el hombre es un ser en relación" se hizo carne en el mundo contemporáneo.

Nuevos esfuerzos en estos caminos fueron debatidos en Buenos Aires durante la semana pasada por los especialistas del Tercer Congreso Internacional de Medicina Psicosomática, aislados de la canícula porteña en los refrigerados salones del Hotel Presidente.

El fin de la disociación

"La medicina psicosomática es la única medicina posible." La afirmación, en boca de uno de los presidentes del Congreso, doctor Mauricio Knobel, no intentó cobrar un dogmatismo cerrado, sino disipar las confusiones previas: "Muchas veces se llegó a acentuar la separación mente-cuerpo, en vez de integrarlos. Se ejerció, por ejemplo, la causalidad lineal al decir que es el conflicto psicológico el origen del trastorno orgánico. Se distorsionó así la realidad del ser humano como totalidad. La enfermedad, de cualquier tipo, es una conducta alterada, una crisis en el ciclo vital de una persona. No hay, por lo tanto, una patología orgánica exclusiva, ni una patología pura. Los tres componentes —psicológica, biológica y social— intervienen en la modificación de conductas, que es la enfermedad. De la clásica *patología celular* hemos llegado a una integración psico-bio-social".

Los cultores de la nueva medicina no se han limitado a producir cambios en los consultorios o en las salas de hospital. Su arsenal les permite enfrentar con éxito una nueva tarea, que destruirá definitivamente la imagen del profesional que sólo se vincula con el paciente cuando éste sufre una dolencia penosa, y convertirá al médico en un personaje encarnado en sus contemporáneos. Tal la filosofía explicitada en el acto inaugural por Julio Estévez, director del Instituto Nacional de Salud Mental: "Todavía hay quienes rechazan soluciones que se ofrecen a comunidades enteras porque ignoran las necesidades en salud mental... Creen que el alcoholismo sólo es problema clínico cuando llega a la cirrosis; que la delincuencia juvenil es problema de reformatorio; los trastornos de aprendizaje, de métodos pedagógicos; el suicidio, de resorte policial; la depresión, de consejo de ancianos o de párrocos; y el brote esquizofrénico, muestra de rebeldía o desafecto, y motivo de exilio familiar y aun de encierro. Todavía hay tragedias familiares que pudieron ser evitadas con orientación psiquiátrica adecuada; fracasos vocacionales por falta de guía psicológica oportuna; destrucción familiar por empeño en obligar a los hijos a ajustarse a normas perimidas; convulsiones sociales por pautas que no tienen en cuenta valores y expectativas actuales; poblaciones marginadas en vías de deterioro por la falta de preocupación de mentalidades que siguen ignorando la igualdad de derechos de todos los seres humanos. Y, entonces, todavía hay poco amor, subdesarrollo, revueltas juveniles, guerras y mucha maldad".

No es que los galenos se atribuyan papeles mesiánicos, sino, como apuntó el doctor Knobel: "El estudio de la enfermedad sola nos parece obsoleto. El científico no puede prescindir de la realidad social y olvidarse, por ejemplo, de las confusas perspectivas de vida que se ofrecen a la juventud, el deterioro en el trabajo, la formación profesional o el matrimonio. Debemos atender qué nos dicen los sociólogos, los políticos, los economistas. Nosotros somos sólo médicos". Pero aun así, el enfoque psicosomático en su contexto

Anira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Confluencia de ideas: hombre hay uno solo.

social amenaza con destruir definitivamente las estructuras cerradas y promover con su actitud un nuevo horizonte para la felicidad del hombre, en cuerpo y alma.

De aquí y de allá

Las voces de alarma lanzadas en el Congreso a partir del primer día de sesiones dejaron pronto el ámbito de los planteos generales y se sumergieron en indagaciones concretas de las múltiples formas en que se manifiestan las perturbaciones, o los caminos elegidos para evadirse, total o temporariamente, de las tensiones corrosivas que impiden una vida tranquila.

Un estudio del director del hospital municipal José M. Penna, Isaac Telchinsky, desplegó una investigación sobre las circunstancias del suicidio, una definición individual que trastorna a quienes los rodean. Los resultados vinculan íntimamente al suicida con su extracción socio-económica. "Las poblaciones *cayampa* de Chile, las *favelas* del Brasil y nuestras villas miseria —afirmó el especialista— sufren el cambio del medio rural a la gran urbe: mayor densidad de población, aire y dimensiones disminuidas, ruidos que ya no se pueden producir porque se hallan reglamentados y, sin embargo, soportar el ruido que la misma ciudad emite son factores preparatorios para distorsiones de la personalidad, concomitantes importantes del suicidio. Es cierto que vivimos una situación de cambio, pero mientras no se llegue a la estabilización el suicidio seguirá su curva ascendente." Como medida profiláctica adecuada Telchinsky propone la creación de un organismo nacional multidisciplinario (sanitaristas, psiquiatras, sociólogos, juristas, religiosos) que tras un estudio en profundidad pueda dictar normas definitivas para la prevención.

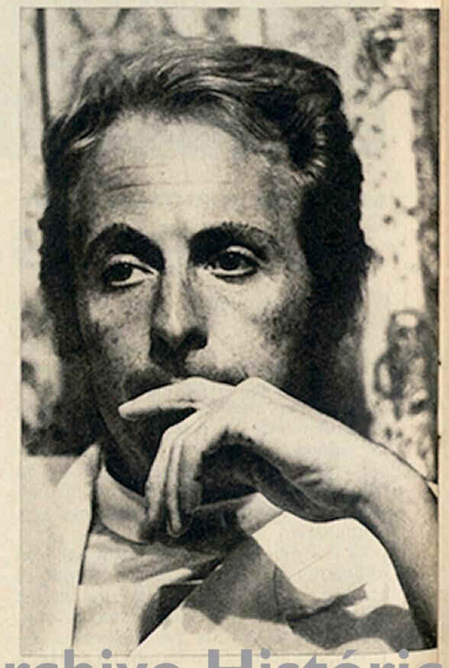
Mientras tanto, otro de los visitantes notables del Congreso, Jules Masserman —consultor general del Instituto Psiquiátrico del Estado de Illinois (EE.UU)—, no vaciló en describir a *Panorama* lo que llama la situación de incertidumbre: "Para sentirse feliz cada uno de nosotros debe llenar sus necesidades de la vida diaria y tener fe en nuestras fuerzas. El temor a los conflictos nos pondrá ansiosos e infelices. Toda nuestra ciencia médica trata de mantenernos activos, pero aún así necesitamos ser queridos. Lo que no es tan fácil, ya que nos sentimos inseguros hasta de nuestras amistades. Por eso recurrimos a la religión y a la filosofía, para adquirir una nueva seguridad. Pero finalmente debemos vivir en un ambiente donde el agua y el aire están contaminados, donde puede destruirnos una guerra nuclear: en constante peligro para nuestra sola existencia física. Es difícil establecer quiénes son y no son amigos: nos sentimos sin aliados. También se cuestionan la religión y los valores morales: la gente trata de escapar tomando demasiadas drogas. Para la juventud, en especial, el mundo es poco predecible: ellos tratan de detener este gran desarrollo tecnológico formando sociedades propias con menos barreras para amar, para el sexo, recreando religiones como el budismo zen. A veces estas revoluciones reciben nombre de colores: la verde (por las plantas de donde se extraen las drogas), la roja (por su tendencia política), la negra (por la cuestión racial)". Al día siguiente, en una conferencia, Masserman siguió disparando: "Los grandes culpables son los adultos, que han sido siempre muy hipócritas al hablar de ciertos temas con sus hijos. La familia de *clase media* trata de no frustrar a sus hijos, a la inversa de las familias de la *alta burguesía*, que dejan que sus hijos se frustren para poder rescatarlos y demostrarles que aún conservan poder sobre ellos. Pero, ¿puede un adolescente estadounidense entender que se gastan 45 mil millones de dólares por año para destruir un país que económicamente no vale catorce millones? ¿Puede entender que tres millones y medio de jóvenes permanezcan en la plenitud de su vida en el servicio militar, entrenándose para hacer cosas por las que llamamos criminales a los nazis en la Segunda Guerra Mundial? No es que la juventud critique la política de guerra, lo que sucede es que no entiende estos hechos. Realmente, los estamos preparando para la muerte, no para la vida".

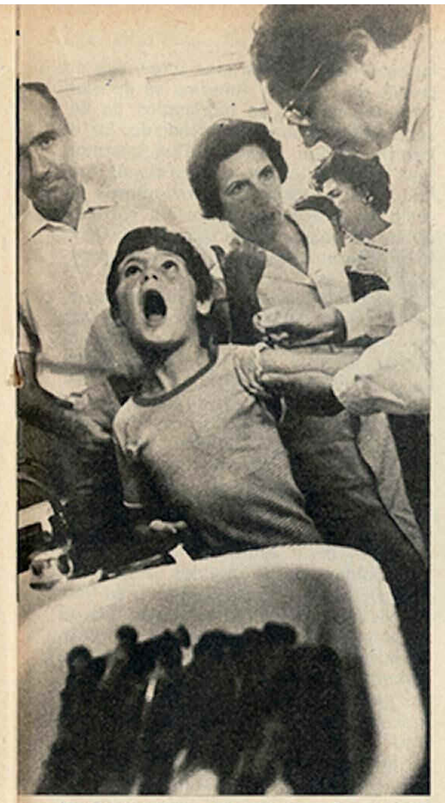
Otro norteamericano, Wilfred Dorfman, del hospital psiquiátrico de Brunswick, rehusó aceptar consideraciones condenatorias para su país: "Vivimos en un mundo plagado de ansiedades. El uso de las drogas florece porque todos estamos muy enfermos. Pero todos contemplan a los Estados Unidos, que carga sobre sus espaldas tantas expectativas ajenas".

Las armas, la lucha

Un médico alergista, Eduardo Bacigaluppi, describió así la situación: "La medicina psicosomática está en auge porque los conflictos van en aumento. A las alergias, por ejemplo, se le atribuye todo, indiscriminadamente, como cuando en los primeros pasos de la psiquiatría todos eran *neuróticos*. En realidad, se debe encuadrar al enfermo dentro de los factores psicogénicos y funcionales". Y aunque la disciplina no obtuvo en el país el desarrollo que cabía esperar después de la brillante década del 30 (dominada por la escuela del doctor Barilari), las perspectivas son optimistas. Ronaldo Ucha Udabe, presidente de la Asociación Argentina de Medicina Psicosomática, expresó: "Un paso importante fue la creación de servicios psiquiátricos en todos los hospitales, ya que el avance en psicofármacos permite tratamientos ambulatorios. La incorporación de la materia Psicología Médica en todas las facultades del país ayudará a los futuros profesionales a entender que detectar la base psicodinámica de las enfermedades es, ante todo, una actitud". Tal actitud puede traer alivio a numerosos males encubiertos que trastornan a los habitantes de este mundo loco, loco donde se vive. ♦

Bacigaluppi: la alergia es sólo una parte.





Susto útil: los padres son responsables.

INMUNOLOGIA

La vigencia de la vacuna

Cuando la semana pasada, desde las pantallas de la televisión, un alto funcionario del Ministerio de Salub Pública culpó a los padres irresponsables por el brote de poliomielitis que pone en peligro a la población infantil de toda la zona del Alto Valle del Río Negro muchos debieron llamarse a la reflexión. Es casi seguro que la media docena de casos fatales registrados hasta ese momento pudieron haberse evitado de cumplir con los cautos preceptos de la vacunación. Obviamente, corresponde a los padres velar porque sus hijos queden inmunizados ante los peligros del flagelo. Algo muy simple, pero que muchos —por desidia— no atienden.

Cuando los virus ayudan

Si un niño contrae sarampión, por ejemplo, su organismo *fabrica* los llamados *anticuerpos* contra el virus que produce la molesta, eruptiva enfermedad. Esos anticuerpos poseen una virtud providencial: su capacidad específica para neutralizar los peligrosos virus. Curada la infección, el pequeño conserva esta facultad y si se expone a un nuevo contagio vuelve a producir anticuerpos en gran cantidad. El mismo proceso se cumple con los enfermos de otros males. Las vacunas, poderosos aliados de la moderna medicina preventiva, actúan con mecanismos similares: provocan la *Inmunidad activa*, conquistada por el organismo tras la inyección de virus muertos o atenuados, cultivados en el silencioso, recoleto ámbito de los laboratorios.

Un camino terapéutico más veloz —la inmunidad pasiva— se transita con la inyección directa (en forma de sueros) de los anticuerpos producidos en otro organismo. Sus ventajas y desventajas son claras: actúan inmediatamente, pero al poco tiempo pierden su eficacia. Por vía materna (a través de la placenta), el recién nacido presenta cierto grado de inmunidad pasiva ante diversas enfermedades infecto-contagiosas. En este caso los anticuerpos propios de la madre constituyen valiosa ayuda para el bebé.

Las inmunizaciones activas tienen, sin embargo, un limitado período de protección (diferente en cada enfermedad), que determina la necesidad de periódicas dosis de refuerzo. Planificar la administración de las vacunas en dosis y épocas determinadas es tarea propia de los médicos sanitaristas. Cumplir sus directivas compete exclusivamente a los padres de familia.

El primer contacto del futuro ciudadano con el fascinante mundo de las vacunas lo tiene generalmente en la propia maternidad. A pocos días de su primer vagido recibirá, por vía oral o intramuscular, la BCG (bacilo de Calmette y Guerin), apta para afrontar los embates de la tuberculosis. En realidad, no elimina el riesgo de la enfermedad, pero asegura —en caso de contraerla— un desarrollo menos grave que el habitual. Obviamente, manos expertas deben cumplir estos primeros rituales vacunatorios. La razón es bastante simple: la BCG contiene bacilos atenuados pero vivos al fin. Mal aplicada (e incorrectamente ingerida) puede acarrear un acantonamiento de los microbios en los oídos y su correspondiente reproducción en esa sensible zona.

La segunda incursión trae evidentes evocaciones turfísticas. Es el día de la *triple*, un potente conglomerado que permite defenderse a la vez de la tos convulsa, la difteria y el tétano. Su aplicación es intramuscular (a partir del primer bimestre de vida) y en tres dosis con intervalos de un mes. Tras recibir la BCG y la triple el infante está listo para desarrollar su mecanismo inmunológico y producir anticuerpos en presencia de nuevas dosis de vacunas o en caso de contagio. A partir de los 6 años la triple se convierte en doble, pues resulta peligrosa la inoculación contra la tos convulsa. La barrera defensiva se mantendrá ante la difteria y el tétano.

Casos como los de Cipoletti, un flagelo que aterró a los padres en la década del 50, pueden evitarse con la ingestión sistemática de la vacuna antipolio descubierta por el benemérito Sabin. La criatura debe recibir las balsámicas gotas durante el segundo y carto mes de vida. Como aún no se tiene idea clara del período en que protege, la práctica ha determinado repetir nuevas dosis cada año.

Antes del primer cumpleaños el niño deberá recibir la vacuna antivariólica: las reacciones que produce son tanto menos graves cuanto más pequeño sea el bebé. Como se aplica por *escarificaciones* sobre la piel y la reacción forma una pequeña pústula, deja cicatrices indelebles, de importancia relativamente estética en el futuro de las niñas. Los pediatras no vacilan en recomendar que se localice en el borde o la planta del pie, donde será menos visible.

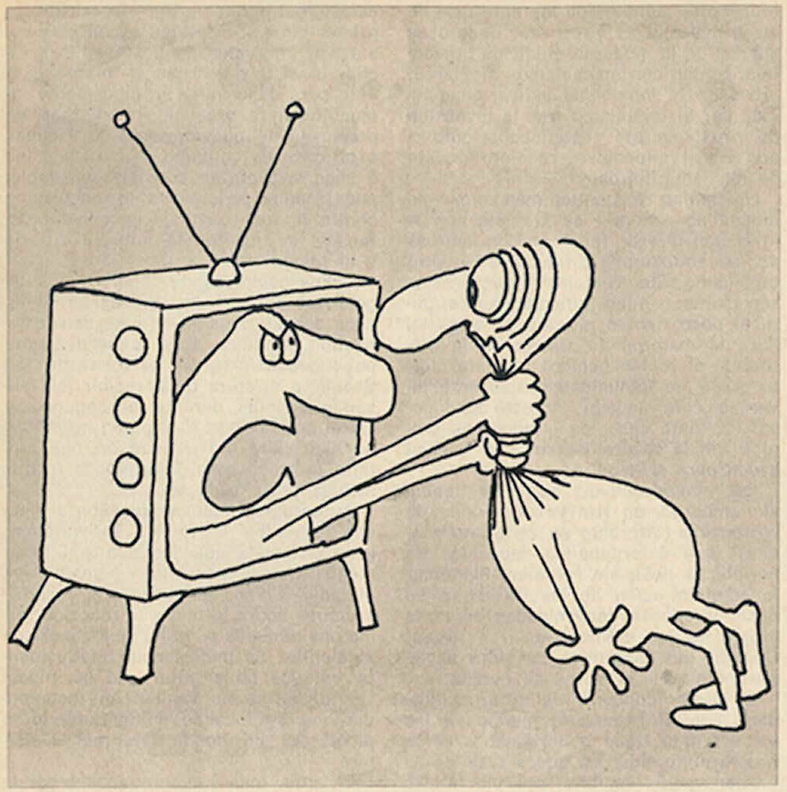
El arma más reciente concebida en los laboratorios es la defensa contra el sarampión. Existen dos tipos: la de virus muertos, que no reacciona, pero protege tan sólo un año. Con los virus vivos, en cambio, la inmunización es más duradera, pero provoca un verdadero sarampión, aunque de síntomas atenuados.

A pesar de constituir el arsenal médico más eficaz contra las enfermedades de la infancia, ciertos niños no deben ser vacunados: para ellos implica más riesgos que ventajas. También debe suspenderse en caso de enfermedades en la época próxima a la inoculación virosa: no es el mejor momento para que el pequeño contraiga una nueva dolencia, por leve que sea. El pediatra de la familia, que conoce al niño, será siempre el mejor asesor. ♦

PARA RECORDAR

Al nacer	BCG
2 meses	Triple y Sabin
3 meses	Triple
4 meses	Triple y Sabin
6 meses	Antivariólica y Sabin
9 a 12 meses	Vacuna contra el sarampión
18 meses	Triple y Sabin
3 a 4 años	Triple
5 años	Antivariólica
6 años	Doble y Sabin
10 años	Doble y antivariólica.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas



INVENTOS

La TV empieza cuando uno quiere

Muchos adictos a la televisión han lamentado más de una vez perderse determinado programa por estar ocupados a la hora de la emisión respectiva. Este problema dejó de ser tal hace dos años, cuando comenzaron a fabricarse para uso privado aparatos grabadores-reproductores de emisiones de televisión en base a los ya veteranos artefactos de video-tape utilizados por las emisoras comerciales. El equipo para consumo hogareño consiste en una *filmadora* presentada tanto como minicámara para registrar programas o festejos hogareños, o como *grabador* (semejante a los de sonido), que conectado al televisor registra en un *tape* las imágenes para su ulterior reproducción en el receptor. La cinta grabada —así como las comunes de sonido— puede ser pasada innumerables veces, borrada y grabada nuevamente.

El invento ha estado confinado a las imágenes en blanco y negro, pero los investigadores anuncian múltiples innovaciones que obviamente no descartan el color. Según informaciones obtenidas en los laboratorios de la compañía Philips, los técnicos trabajan en la creación de un aparato en base a *video-casettes*, para grabación y reproducción de programas de televisión. El éxito conseguido por la empresa con su sistema de *casettes* compactas para grabación de sonido fue determinante en los objetivos ulteriores.

De acuerdo al laboratorio, la *casette* para televisión tendrá un tamaño aproximado al de un libro en edición de bolsillo. Los aparatos adecuados para su utilización tendrán un tamaño similar al de los grabadores comunes. A fin de lograr desde el principio una medida *standard* para el invento, la empresa se dispone a colaborar en la fabricación de sus *video-casettes* con las dos consideradas hasta la fecha como sus principales competidoras en el terreno de la radio-televisión: la Sony japonesa y la Grundig alemana.

Los aparatos compactos a *casette* aparecieron en el mercado europeo en 1963, alcanzaron pronto notable difusión y a medida que se propagaron las licencias de fabricación llegaron a otros países. En la Argentina ya hay gran variedad de grabaciones, cuya venta se ve estimulada por los nuevos aparatos reproductores para su instalación en automóviles. Más de cien empresas en países de Europa y América se dedican intensivamente a la fabricación de *casettes* para grabación de sonido. En el ínterin se han creado varios aparatos fijos y portátiles en sus versiones mono y estéreo; y también receptores de radio portátiles con grabador y reproductor en base al sistema *casette*. Ocho tipos diferentes aseguran bondades para todos los gustos.

Se calcula que esta evolución hubiese sido imposible sin la velocidad con que se han ofrecido múltiples grabaciones en *casette*, que en algunos casos han superado ya al disco. En la última exposición de radio celebrada en Stuttgart los expertos coincidieron unánimemente: gracias al sistema *casette* aumentó la venta de grabadores.

El nuevo aparato despertó tal interés que permite suponer pleno éxito para el *video-casette* en el mercado mundial. Obviamente, eso significa llegar rápidamente a grandes cifras de producción. Con las *casettes*, a su vez, se vislumbran múltiples usos; desde su empleo privado para grabar y reproducir hasta la venta de programas en comercios. Otra variante prevista por los técnicos en materia de comercialización es el alquiler de las *casettes*, algo capaz de entusiasmar a más de un aficionado a la pantalla chica.

Aunque hasta el momento nadie ha hablado de precios, se supone que en su fase de lanzamiento se mantendrán dentro de límites razonables. Facilitar su difusión a nivel hogareño puede resultar decisivo para imponer el sistema de *video-casette* en color y blanco y negro. De ahí el empeño por ponerlo al alcance de consumidores de no abundante poder adquisitivo. En su primera etapa es posible que este revolucionario chiche para adultos pueda adquirirse con módicos $ 2.500 en equivalente de moneda europea.

La incidencia de los impuestos locales a los artículos suntuarios hará aquí, obviamente, más oneroso el acceso a los *video-casettes*. Pasará tiempo hasta que se fabriquen localmente. Dado que trascurrieron seis años para que se fabricaran en Argentina las *casettes* de sonido, puede suponerse una demora semejante para las de televisión. La importación brindará aparatos a aquellos consumidores dispuestos a pagar hasta cuatro veces su precio de venta en el país de origen.

Los técnicos de la empresa pionera manifestaron en la Exposición de Stuttgart que hacia 1978 ya habrá medio millón de *video-casettes* funcionando en la República Federal Alemana. Hasta será posible que cada cual produzca sus propios programas de televisión, los intercambie con sus amigos, inicie clubes de intercambio con el extranjero, sobre todo si se trata de *casettes* con material informativo. El sueño del espectáculo propio tiene en esta invención una asombrosa variedad de posibilidades. ▲

el poder vendedor frente al poder comprador

Cuando un medio sirve a los dos factores en su máxima expresión, ha logrado el equilibrio de poderes.

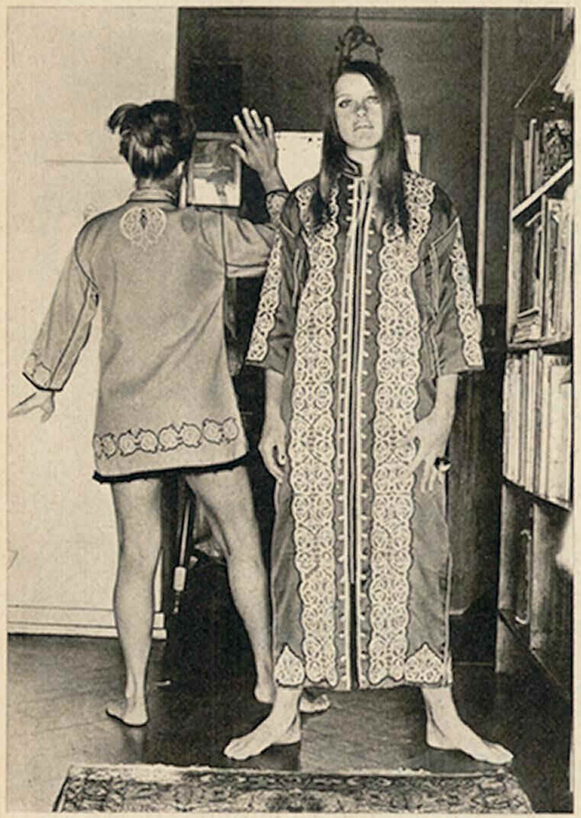
Cuando lo hace, como TELEONCE, al más bajo costo por hogar computado su valor comprador, se convierte en la vía más segura del éxito.

esta es la razón por la cual los grandes anunciantes avisan en:

11 TELEONCE

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mujer & Mujer



Se llaman djallabah, son túnicas moras y quitan el aliento.

MISTERIO DE LOS CAFTANES

Como explicó alguna vez el experto Sherlock Holmes, en una buena historia misteriosa la clave develadora suele encontrarse no en lo que hacía el sospechoso a la hora del crimen, sino en lo que había hecho en su pasado. Con esta infalible fórmula del viejo Conan Doyle, **Mujer & Mujer** descubrió el misterio de los vestidos marroquíes, una intrigante colección exclusiva de caftanes, o **"djallabah"**, o alucinantes túnicas moras que el viernes 9 de diciembre fueron mostrados en reservada exhibición pre-puesta en mercado.

En el pasado de quien se sospechaba era la autora de la colección de sugestivos vestidos moros, había una tía refinada y viajera (con recientes caminatas por Marruecos), una sólida plástica (indispensable para estos delirios), también una conmovedora paciencia artesanal (practicada en cerámicas, dibujos, esmaltes). Estos ingredientes, sumados al dato: figura delgada, suave elegancia, dieron como resultado el nombre de Ivonne Fauvety, esposa del pintor Carlos Alonso, también ella pintora y ordenadora de los abalorios de una hermosa y limitada serie de trajes marroquíes hechos aquí, en Buenos Aires, para porteñas que al frecuentar Vogue o L'Officiel ya vieron que la onda viene por países, por regiones, por lejanas reminiscencias orientales, por lo que el mundo de la alta moda ya ha definido como el "contra prêt-à-porter", es decir, el trabajo manual, la idea exclusiva, el mercado limitado.

La reconstrucción de la historia señala dos momentos claves: 1) la tía de Ivonne le trae un regalo de Marruecos; es un espléndido —auténtico— **"djallabah"**; ella viste el traje con sensacional aparición en una reunión donde demás "ladies" miran, preguntan, ponderan y suspiran; 2) Ivonne es sorprendida consultando viejos libros, estampas y grabados de antiguos caftanes; más tarde, una amiga la encuentra bordando los arabescos de una túnica y le propone asociarse en la producción de una serie de vestidos-túnica realizados según estricto diseño de los trajes marroquíes que enloquecen en Londres y París.

El obsesivo proceso de realización, con ubicación de telas e hilos de bordar apropiados, diseño de los modelos extraídos de libros históricos y paciente dibujo de los bordados en miniatura para luego ser ampliados, llevó más de un mes. Las telas utilizadas —seda copo, gabardina de algodón, lino crudo, seda "sauvage", loneta para la línea más rústica— fueron elegidas en colores amarillo, negro, bermellón, violeta, blanco, natural, naranja y obispo. Los diseños del bordado —que Ivonne denominó Sirio, Bizantino, Alhambra, Marroquí, suman a la variedad de esos estilos distintos colores que se combinan para lograr que cada traje tenga su bordado original y **único.**

Largos, cortos, mini-jupe (para usar también con pantalones) totalmente forrados en seda, con apertura a los costados de la falda, largas y amplias mangas y también sin mangas; bordados en puños, ruedo, frente y espalda, aproximadamente 25 "djallabah" que "no se repetirán" —enfatiza su autora—, se mostraron una calurosa tarde del verano porteño que rememoraba temperaturas y atavíos de una lejana Mauritania que —siglos y distancias mediante— produce singular desquite— invasión de la alta moda occidental.

Mujer & Mujer anotó precios —50.000 a 60.000 los largos, 15.000 a 20.000 los cortos, 10 mil las camisolas en el mismo estilo moro— y supo que la ilimitada edición de caftanes estará —con carácter de exclusividad— en dos lugares claves; **Zoco,** la climática boutique de Chunchuna Villafañe en Rodríguez Peña entre Santa Fe y Charcas, y en **Etcétera,** el prestigiado reducto de Felisa Pinto en la Galería de las Artes, Florida entre Charcas y Paraguay.

Para tumultuosas en plan de vacaciones con noches de fiesta y todo, **Mujer & Mujer** propone asalto y posesión de un lánguido y oranamentado "djallabah", realizado por la sutil y descubierta autora del misterio de los caftanes marroquíes.

LOS JUEGOS DEL VERANO

Relatos pretéritos aseguran que hasta hace unos treinta años la gente argentina "veraneaba". Es decir, agarraba el verano y lo disfrutaba lentamente, en alejadas quintas del Gran Buenos Aires, en la frecuentada pero aún discreta Mar del Plata o entre montañas y árboles más o menos tranquilizantes y propicios al "relax".

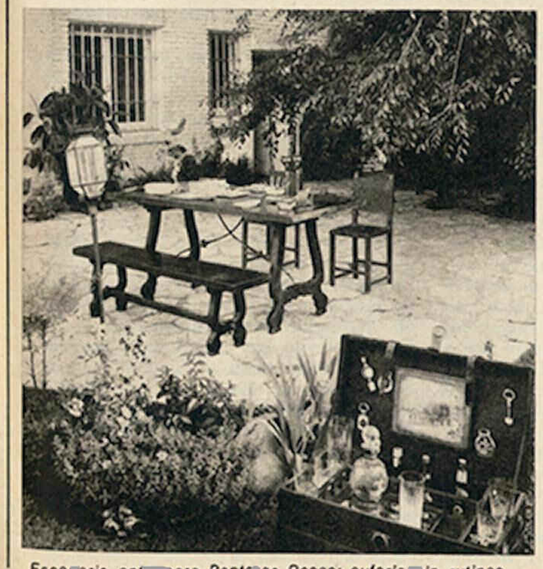
Con el tiempo, las computadoras y la amistad con otros planetas vecinos, el sentido de las vacaciones cambió su objetivo "no hacer nada" por imperioso ¿Qué hacer? Se hacen cruceros con infinidad de programas y planes mar adentro, se alquilan quintas entre tribus de amigos y parientes; en estas quintas se organizan competencias de golf, fútbol, ajedrez. En sofisticadas playas del Atlántico la vida nocturna, el sueño escaso, las comidas sin horario y el drama del estacionamiento aseguran inevitables gastritis, úlceras y otros derivados. Lo que hay para hacer en una temporada de veraneo suele sobrepasar lo hecho durante el resto del año en materia de actividades sociales y consumo de energías y presupuesto.

Mujer & Mujer advirtió que entre la gente que veranea han surgido ciertos intercambios y juegos de acercamiento que se inventan no tanto para huir de la soledad, sino como refinado perfeccionamiento de las relaciones, las comunicaciones y el buen vivir.

En este caso, el buen comer, porque uno de esos juegos reside en formular atractivas invitaciones a comer según rigurosas tradiciones de diversos países. Por ejemplo, se invita a una comida normanda, griega, noruega o vietnamita. Se prestigia, se reanima el proyecto de una comida convencional con el ingrediente nacionalista o regionalista. Estos juegos gastronómicos (que pueden incluir peligroso banquete romano con gran pastel de pétalos de rosa, por ejemplo) estallan preferentemente en quintas, en jardines de casas cercanas a la playa, en pisos con terraza al mar, en todas las variantes que dentro del cuadro "casa de verano" tienen matices excepcionales, contornos eufóricos y sobre todo, ausencia de rutina. Condición indispensable para el ejercicio de este nuevo deleite de gente imaginativa, es contar con impecable maestra (tal vez maestro) de ceremonias, muy bien informado, de inobjetable precisión para fabular el menú de un país.

Pensando en entusiastas imitadores, en Mujer & Casa de verano que proyecta espectacular comida con motivo de cualquier cosa, **Mujer & Mujer** obtuvo licencia de quienes perpetraron uno de estos excesos de comunicación veraniega 1970, y puede difundir sofisticado menú servido a orillas de una pileta, con hermosa noche de verano, jardín, buena música y la adicional locura de un **Menú Antillano** que se describe: Langosta asada a la parrilla como entrada; el lindo bicho fue asado con abundante manteca y a la hora de comerlo aparecieron imprescindibles pimenteros con pimienta blanca. Esta entrada se acompañó de blanco y helado vino Chablis. Con absoluto rigor siguió a la entrada un clásico: Cerdo al ananá, que se cocina en horno moderado y cuyos ingredientes, además del indispensable cerdo, son: tomillo, laurel, clavo de olor, panceta previamente rehogada y abundante jugo de ananá; fue servido con arroz blanco. La hora de los postres se anunció con exótico Souffle de Pomelos que se obtiene así: cortar los pomelos por la mitad a lo largo y vaciarlos sin romper la cáscara; mezclar 150 gramos de azúcar molida con 30 gramos de harina, agregar poco a poco y batiendo constantemente 1 litro de leche hirviendo, hacer hervir la mezcla, retirar del fuego y agregar 6 yemas de huevo, un vaso de jugo de pomelo y medio vaso de ron, mezclar, agregar las claras a punto de nieve y rellenar las cáscaras de pomelo con esta preparación, darles un golpe de horno hasta que empiecen a dorar. Para cerrar el menú antillano y agregar euforias, el dueño de casa se atrincheró en la cocina y después de un rato apareció con fantásticas Panteras Rosas, que se llaman así porque luego de ser consumidas, cualquier living-jardín o mero ambiente único soportará gente trepada a las paredes o recitando a Baudelaire. Las Panteras Rosas son: Cocos partidos por la mitad, cuya pulpa se raspa y mezcla con ron, se rocía con jugo de limón y se agrega una capa de hielo granizado. Expertos en la línea alcohólica aseguran que sólo debe utilizarse el jugo del coco y no la pulpa, y que ese endiablado líquido se bebe con pajitas; de esta forma, las Panteras Rosas se vuelven más cariñosas.

Una noche antillana, o griega, o española (recordar gazpacho) es el nuevo juego de verano que **Mujer & Mujer** celebra con adhesión de Señor & Señor al asunto de las Panteras Rosas.



Escenario apto para Panteras Rosas: euforia sin rutinas.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

ESTRATEGIA
Revista BIMESTRAL
Nº 3
PUBLICACION DEL INSTITUTO ARGENTINO DE ESTUDIOS ESTRATEGICOS Y DE LAS RELACIONES INTERNACIONALES

Director: JUAN E. GUGLIALMELLI
Director Asociado: ENRIQUE VERA VILLALOBOS

DESARROLLO PATAGONICO

LOS INTERESES VINCULADOS AL "STATU QUO", POSTERGAN LA INTEGRACION PATAGONICA, **Juan E. Guglialmelli.**
LA PATAGONIA Y SU INTEGRACION AL PAIS, **Felipe Sapag.**
EL COMAHUE, SUS NECESIDADES Y SUS POSIBILIDADES, **José Enrique Gadano.**
LA PATAGONIA: DESAFIO PARA UNA EMPRESA NACIONAL, **Miguel Aidar.**
PLANES DE PROMOCION DE LA PATAGONIA, **Enrique Vera Villalobos.**

PROBLEMAS DE LIMITES Y POBLACION

EL CANAL BEAGLE: FABULA Y ESPECULACION, **A. Bianchi y von Kirch.**
ASPECTOS LEGALES DEL ARBITRAJE SOLICITADO POR CHILE EN LA CUESTION DEL BEAGLE, **Alfredo Rizzo Romano.**
LA POSICION CHILENA EN EL BEAGLE, **Rafael Santibáñez Escobar.**
EL BEAGLE Y EL TRATADO DE ARBITRAJE DE 1902, **J. Philippi.**
EDITORIALES DE LA PRENSA CHILENA.
LAGUNA DEL DESIERTO: UN ENTREDICHO
FRONTERIZO AUN NO CONCLUIDO, **Luis César Perlinger.**
INFLUENCIA DE LA POBLACION EN LAS REGIONES DE DESARROLLO, PATAGONIA Y COMAHUE, **Adalberto A. Clifton Goldney.**
INMIGRACION Y COLONIZACION EN LA PATAGONIA, **Héctor Rafael Obligado.**

RELACIONES CON CHILE

ROCA Y LOS PACTOS DE MAYO, **Armando Braun Menéndez.**
LA POLITICA ARGENTINOCHILENA DURANTE LA PRESIDENCIA DE PERON, **Hipólito Paz.**
LOS PROTOCOLOS DE 1960 Y LAS RELACIONES ARGENTINO-CHILENAS, **Oscar Camilión.**
ARGENTINA-CHILE (1963-1966), **José Noguerol Armengol.**

PERFILES

EL GENERAL PACHECO, **General de División Gustavo Martínez Zuviría.**

2 grandes mapas

PUBLICACION DEL INSTITUTO ARGENTINO DE ESTUDIOS ESTRATEGICOS Y DE LAS RELACIONES INTERNACIONALES

Córdoba 838 - Tel. 392-8166

Libros

Retorno al Paraíso durante un concierto de rock: nueva cultura y poco pudor.

POR LAS PLAYAS DE LA DIVAGACION

La rebelión antipoder, *por León Pérez. Editorial Galerna, 157 páginas.*

Los hippies, *por Michel Lancelot. Emecé Editores, 257 páginas.*

Ambos trabajos están emparentados en dos sentidos: su intento de explicar las insurrecciones juveniles de la última década y una implacable superficialidad. Que los jóvenes terrestres están en franca rebelión contra las pautas establecidas por la sociedad, ya no es novedoso. Hace varios años descartaron la náusea existencialista y las actitudes pasivas para atacar frontalmente las costumbres de sus mayores. Europa, Estados Unidos, América latina y Asia han sido testigos de monumentales revueltas que en algunos casos (mayo 1968, Francia) casi provocan la caída del *Establishment*. La remota generación de posguerra que en el caso norteamericano fue rotulada por *Time* como generación *silenciosa*, ha pasado al olvido. Hoy —en todas partes— los jóvenes participan de un creciente estado de rebelión, política y cultural. Se trate de minorías o mayorías no disimula el modo radical en que rechazan el *statu quo* social. Algunos autores buscan explicar los motivos de tanta energía insurrecta.

El texto de Pérez, un argentino, intenta ver al inconformismo mediante la consideración sociopolítica y el análisis psicológico. No obstante, se queda en la mera enumeración de algunas características de la rebelión e intenta —vanamente— reforzarla con fatigosas citas y opiniones ajenas. Pérez no ha estudiado el tema *in situ*, no ha profundizado los conflictos que analiza, se basa en enfoques realizados por otros y en recortes periodísticos. La "rebelión antipoder", resumida hasta el éxtasis por Cohn-Bendit o Dutschke, no es siquiera tomada en cuenta. Las raíces del descontento estudiantil aparecen como algo distante, anecdótico. El resto es una divagación de carácter ético que propone a los rebeldes como "positivos" o "negativos", según posean o no una ideología de cambio. De este modo, la presunta tarea del estudioso —analizar a fondo las rebeldías— se disfraza de trascendencia y culmina en una vaga moralina a propósito de este tema, poco conocido por Pérez y a la vez manoseado impropiamente.

El autor no ha percibido en absoluto la magnitud de ciertas rebeliones, lo cual se nota demasiado en sus reflexiones sobre los insurrectos de larga melena. "Los hippies no amenazan el orden; las guerrillas, sí." Ignora que actualmente, en una corte de Chicago, Abbie Hoffman (un cabecilla del movimiento *yippie*, heredero politizado de los hippies desde 1967) es procesado por conspiración antigubernamental. Los hippies que Pérez explica infructuosamente no existen. Y los esquemas "izquierdistas" convocados para el diagnóstico final fallan por perimidos.

El caso de Lancelot es aún más descorazonador, parte de ello debido a una trampa de los editores: en el original francés su libro no lleva el título que ha recibido aquí, sino *Quiero ver a Dios de frente*. Se trata de una parcial crónica sobre los hippies que han hecho uso del LSD para el viaje lisérgico (no más de un 35 % de las tribus norteamericanas). Concebida como una encuesta, su obra intenta estudiar las conexiones entre la experiencia mística (el autor es católico) y la aventura psicodélica.

Lancelot viajó por Estados Unidos, descartó frívolamente Nueva York y se zambulló en el Flower Power californiano. Salvo un par de visitas a tribus respetables, el resto de su periplo —se nota demasiado— tuvo lugar en torno a hippies de *plástico*, o sea, los disfrazados como tales y no los verdaderos protagonistas del fenómeno. El único protagonista genuino de su libro es Timothy Leary, profeta del LSD. Página tras página el ácido lisérgico aparece como tópico central, y dado que Lancelot se siente desprovisto de materias primas, revisa los viajes de Aldous Huxley por el territorio de la alucinación o la historia de la ciudad de San Francisco. Pero de manera alguna explica la ceremonia psicodélica en su real dimensión. Al tedio general contribuye la abúlica traducción realizada por Magdalena Ruiz.

Es muy evidente que Lancelot también ha completado su información con recortes de diarios, lo cual lo lleva a errores garrafales como atribuir a Norman Mailer la jefatura de línea de los beatniks, canonizar al santón Meher Baba o llamar herederos de los hippies a los *freebies*, efímero invento de un cronista californiano.

Pérez y Lancelot no se han enterado de algunas mutaciones trascendentales. La famosa Marcha sobre el Pentágono en 1967 y la Anticonvención de Chicago en 1968 modificaron radicalmente la estructura de lo que se ha dado por llamar *hippies*. Medio millón de jóvenes demostraron el año pasado, durante el Festival de Woodstock, que al margen de la sociedad tradicional se está desarrollando una nueva cultura que no puede ser explicada mediante los esquemas habituales. Lo demás, en páginas de libros como los aquí referidos, son un fatigante turismo por las playas de la divagación. ♦

M. G.

El otoño del patriarca y otras estaciones

H. A. Murena, autor de "Polis Puercón".

Bradbury, uno de los pocos traducidos.

Porrúa y, entre los libros, G. García Márquez.

En su escritorio, junto a abrumadora cantidad de libros que coexisten pacíficamente a pesar de provenir de diferentes lenguas y dominios dispares, Francisco Porrúa, asesor de la editorial Sudamericana, tiene buenas razones para suponer que el año 1969 fue espléndido y generoso, y que 1970 lo será más aún. En una pequeña biblioteca, en su oficina de la calle Humberto Iº, dos fotografías —de Julio Cortázar y Gabriel García Márquez —rompen la monotonía de gastados volúmenes. El escritor argentino y el colombiano, justamente, serán dos cuñas esenciales para apuntalar el plan editorial de Sudamericana para este año.

En septiembre, aproximadamente, García Márquez enviará desde Barcelona los originales de *El otoño del patriarca*, alucinante novela que relata la historia de un dictador de 240 años de edad, que ya no recuerda cómo llegó al poder, ni su vida, ni su nombre, y vagamente intuye quién es, entre el torbellino inapresable de su memoria. Cortázar, en cambio, no deparará tales prodigios de la imaginación. Ofrecerá una edición de todos sus cuentos, reordenados por él mismo, denominada *Relatos*, y un libro, sin título todavía, que recogerá unas fotografías que tomó de las construcciones utilizadas antiguamente en la India para determinar el movimiento de los astros, con textos que las explican o las revelan (es de esperar que no las ilustren).

"El plan editorial de 1970 no va a diferir del de 1969, salvo en una cosa: se va a demostrar mayor interés todavía en la narrativa latinoamericana —señala Porrúa—. Y nuestro interés responde a una expectativa del mercado: cada vez se leen más novelas latinoamericanas y menos las europeas. Una editorial puede determinar sobre la publicación de un libro pero no puede dirigir los gustos del lector. Nosotros no menospreciamos a la novelística europea actual, pero evidentemente no vende como antes. Las editoriales norteamericanas o inglesas, por ejemplo, tienen muy claras sus limitaciones para influir en forma directa: sólo gastan especialmente en la publicidad de un libro cuando ya se ha vendido mucho. Nosotros tenemos una actitud parecida."

Polis Puercón (segunda parte del ciclo narartivo *El sueño de la razón)*, de Héctor A. Murena; *Tres, cuatro, cinco patas de gato*, de Juan Carlos Durán; *Antígona Vélez* y *Las tres caras de Venus*, dos obras de teatro de Leopoldo Marechal; *Cuentos completos*, del chileno Manuel Rojas; *El valle de las hamacas*, del salvadoreño Manlio Argueta; *Las celebraciones*, primera novela del chileno Antonio Skarmeta, autor de *Desnudo en el tejado*, premio Casa de las Américas 1968; una selección de cuentos del cubano Virgilio Piñera, ordenada y prologada por José Bianco; *Hijos del orden*, la novela del peruano Luis Urteaga Cabrera, primer premio del concurso Primera Plana-Sudamericana; *Nueva biografía del Caribe*, de Germán Arciniegas; *La casa en la oscuridad* y *Lazos de familia*, de la brasileña Clarice Lispector, son algunos de los tramos de la escalada propuesta por Sudamericana para imponer definitivamente en el mercado del libro argentino la literatura latinoamericana. Escalada a la que se agrega Silvina Bullrich con una nueva novela, con título significativo: *Soy un monstruo sagrado*.

En 1969, la lista de best-seller de Sudamericana arrojó cifras que respaldan el tan mencionado boom de la novela latinoamericana. *Boquitas pintadas*, de Manuel Puig (60 mil ejemplares), la reedición de la primera novela de García Márquez, *La hojarasca* (40 mil), *Heroína*, de Emilio Rodrigué (15 mil) y *Sagrado*, de Tomás Eloy Martínez (5 mil), así lo testimonian, ya que salvo *Los norteamericanos*, de Roger Peyrefitte, ningún libro traducido alcanzó las cifras de *Boquitas* o de *Hojarasca*. Sin embargo, la literatura europea y la norteamericana no estarán ausentes en 1970: *Una muerte en la familia*, de James Agee; *Z*, del griego Vassilis Vassilikós; *Teorema*, de Pier-Paolo Pasolini; *Nueve cuentos*, de J. D. Salinger; *Tunc*, de Lawrence Durrell, y *El fin del camino*, de John Barth, son sólo algunos de los títulos que Sudamericana publicará este año, para homenajear a las ficciones escritas en lengua extranjera.

Ediciones Minotauro, editorial asociada a Sudamericana y dirigida por Porrúa, también rendirá homenaje a los algo olvidados idiomas foráneos, con las siguientes publicaciones: *El país de octubre* y *La feria de las tinieblas*, de Ray Bradbury, *La sequía*, *El mundo de cristal*, *El hombre imposible* y *Las voces del tiempo*, de Jean Ballard, *El hombre en el castillo*, de Phillip Cadick, y *El tiempo cero*, de Italo Calvino, entre otras. Porrúa, además, acaricia un proyecto que sólo puede denominarse como fascinante: la publicación en castellano de la revista *New Worlds*, dirigida por Michael Moorcock, que revolucionó la literatura de anticipación con un simple razonamiento: un escritor que se proyecta en el futuro necesariamente debe encontrar un lenguaje revolucionario, un idioma tan violento como los cambios que deparará el futuro. ♦

BEST SELLERS

NARRATIVA

1) *Heroína*, por Emilio Rodrigué (Sudamericana).
2) *Diario de la guerra del cerdo*, por Adolfo Bioy Casares (Emecé).
3) *Doña Flor y sus dos maridos*, por Jorge Amado (Losada).
4) *Boquitas pintadas*, por Manuel Puig (Sudamericana).
5) *La máquina del amor*, por Jacqueline Susann (Grijalbo).

ENSAYO, HUMOR, POESIA

1) *La telaraña argentina*, por Carlos García Martínez (Sudamericana).
2) *La jungla del sexo*, por Vance Packard (Sudamericana).
3) *Cómo ser una "idische mame"*, por Dan Greenburg (Hormé S.A.E.).
4) *Carta abierta a los hijos*, por Silvina Bullrich (Emecé).
5) *Dios existe*, por André Frossard (Emecé).

Librerías consultadas: Clásica y Moderna, Fausto, Santa Fe, Tomás Pardo, Tres Américas.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

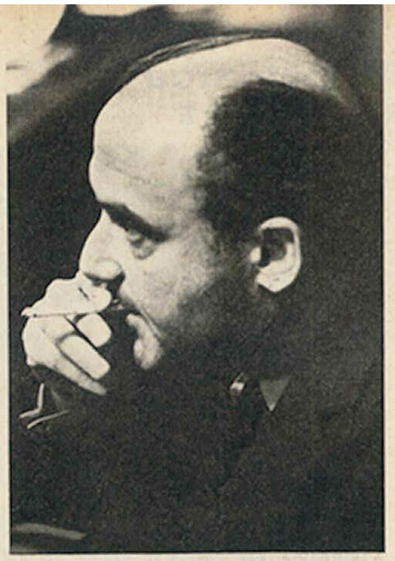
Un brasileño en París

Celso Furtado: *La economía latinoamericana desde la conquista ibérica hasta la Revolución Cubana - Editorial Universitaria (Santiago de Chile), 311 págs.*

Celso Furtado perdió la ciudadanía brasileña tan pronto el régimen revolucionario de su país institucionalizó este sistema de depuración política. Ahora, en París, ejerce la cátedra y describe el proceso económico de las naciones latinoamericanas.

En "La Economía Latinoamericana", un didáctico manual, su izquierdismo ideológico y su integracionismo continental ceden a un pujante nacionalismo realista.

En su interpretación, el proceso integracionista no debe derivar hacia la liberalización del comercio. El riesgo consistiría en trasladar los centros de decisión de las naciones a los consorcios. A esta lúcida reflexión, siguen imprevistas conclusiones. A su juicio, tal riesgo es menor cuando se trata de crear un *sistema económico regional*. Es decir, trasladando la integración de lo comercial al campo de la producción. El proyecto regional es necesario para replantear las relaciones latinoamericanas con los Estados Unidos y, sobre todo, con los consorcios internacionales. Las ventajas de tal tipo de integración son las ya conocidas (economía de escala, localización adecuada, etc.). El inconveniente radica en la planificación de esta nueva división internacional del trabajo. "En consecuencia —dice— cabe admitir que los progresos del llamado movimiento integracionista continuarán siendo lentos y las decepciones frecuentes." Para la actual doctrina argentina, la planificación debe orientarse hacia la integración nacional, como paso previo a toda otra tentativa regional. Los hechos vienen a mostrar hasta qué punto no se trata sólo de afirmaciones doctrinarias, sino de realidades muy contundentes. El caso de la industria automotriz podría servir de ejemplo. La Argentina alcanzó a integrarla (95 % es nacional) y desenvolvería en alto grado (se encuentra ya entre las diez primeras industrias automotrices del mundo). Ahora la propuesta regionalista avanza hacia su disociación para horizontalizar la integración. A los consorcios les interesa que naciones de mercado pequeño y con un comercio exterior extrangulado intervengan en la fabricación de partes. A la Argentina, en cambio, le interesa, en primer término, mantener a la industria integrada. Para evitar precisamente, el riesgo que apunta C. F. en el aspecto comercial: que el centro de decisión pase de la nación a las corporaciones. El trabajo, que es eficaz carta de presentación para los estudiosos fuera del continente, es también guía de interpretación para nacionales, con juicio crítico, por supuesto. ◆



Julio Gottheil: políticos sin ideologías.

La Argentina invisible

El compromiso argentino, *por Julio Gottheil. Editorial Paidós, Biblioteca de Psicología Social y Sociología, Serie Menor, Nº 19, 1969, 175 páginas.*

Este ensayo se suma a la literatura, ya muy abundante, sobre los problemas sociales, económicos y políticos que afligen a la Argentina. Gottheil ha querido abarcar con extrema concisión el mayor número de factores determinantes de la crisis. De ahí que en su libro triunfe muchas veces el apunte fugaz por sobre el análisis detallado. El autor pertenece a esa fracción de argentinos que quiere la modernización basada en el estudio científico de los problemas y llevada a cabo por políticos sin ideología partidista.

Un libro que maneja infinidad de problemas no se deja resumir fácilmente; sobre todo porque él mismo se ofrece ante todo como resumen. Es justo destacar análisis penetrantes e inteligentes, como el de la familia argentina (páginas 56-59) o la descripción feliz de algunos aspectos de la crisis institucional (páginas 73 y siguientes). Hay temas, sin embargo, cuya reiteración revela la importancia que les acuerda el autor. Por ejemplo: el de la educación. Gottheil denuncia nuestro injustificado optimismo acerca del grado de alfabetización de los argentinos y el terrible problema de la deserción en todos los niveles de la educación. En el fondo de sus reflexiones opera el deseo de resolver las frustraciones vocacionales que asedian a los argentinos e impiden su fecunda articulación con la sociedad. Pero también está presente una política de alcance muy amplio y que Reynaud sintetizó así: "En un período largo, el nivel mental es el que determina el ritmo del progreso". También pre[illegible] Gottheil la integración latinoamericana: si la Argentina no asume el problema por las astas será imposible una industria pesada por falta de mercado, los artículos mexicanos y brasileños nos derrotarán en la competencia de precios y, finalmente, si la inercia domina a toda Latinoamérica, las empresas americanas, europeas y japonesas serán las únicas beneficiarias de la integración.

Entre los valores básicos que el pueblo argentino considera como verdaderas conquistas y por lo tanto deben ser tenidos en cuenta para cualquier posible salida del marasmo, Gottheil enumera: 1) la libertad política, el respeto a la persona y el derecho a elegir representantes; 2) la justicia social; 3) la vocación por el desarrollo económico; 4) el acceso a la educación y a la cultura; 5) la racionalidad en la toma de decisiones. Este último factor, que es el más incipiente, reviste a los ojos de Gottheil una importancia decisiva. Como síntomas alentadores señala el manejo de la economía argentina según informaciones ciertas y presentadas estadísticamente; el funcionamiento crecientemente despersonalizado de empresas rurales e industriales en que los técnicos, más que los dueños del capital, son los que adoptan las decisiones, lo que va constituyendo una clase empresarial dirigente; por último, la creación de centros de estudio e investigación en sociología y economía.

El diagnóstico de la situación, la necesidad de un cambio global no son el cambio mismo. Este debe ser obra de los políticos. ¿Qué deben hacer los políticos? Gottheil asegura que la capacidad de conducción de los políticos argentinos es promisoria; su defecto radicaría en que aún no han comprendido la necesidad de adoptar racionalmente sus decisiones. Su misión sería entonces "lograr la adhesión emocional del pueblo para la racionalidad" (pág. 29). Aquí aparece el perfil utópico del pensamiento de Gottheil y la ideología subyacente a todo el trabajo. La crítica que ha practicado de los partidos políticos tradicionales (pág. 79) no deja lugar a mucha esperanza. A su juicio nuestros políticos tienen una marcada inclinación a defender situaciones personales de poder. En ese caso, ¿qué cabe esperar de ellos? Aun cuando Gottheil no es muy explícito, parecería concebir a los políticos como intermediarios entre el pueblo y los tecnócratas. Estos serían los encargados de trasferir las técnicas racionales de conducción empresarial a la esfera del poder político. Platón trató de pensar algo similar en su *República*. Sólo que ahora la racionalidad no está en la filosofía, sino en el manejo despersonalizado del mundo de los negocios. La conducción empresarial es, para algunos, la metafísica de nuestro tiempo. De todos modos es difícil que los políticos cedan sus prerrogativas a este estamento sin enlace con el pueblo. ◆

E. de C.

IMAGÍNESE!

La capacidad de imaginación de la mente no tiene límites: dele algo en qué pensar. Y allí saldrán tantas ideas, tantas imágenes como sea capaz de crear.
Qué medio de difusión masiva ofrece tanta libertad de imaginación? **La radio, por supuesto.**
Además de ser el medio que ofrece mayores posibilidades de continuidad, la radio posee un costo por mil en constante disminución. El 95% de los hogares posee radio. La radio ha invadido la ciudad. Ningún otro medio ofrece tantas posibilidades. De cómo se emplee —creativamente— depende su transformación en el medio más positivamente vendedor.
Este es un reto a la creatividad. **Recoge usted el guante?**

LR3 RADIO BELGRANO

LR2 RADIO ARGENTINA • LS6 RADIO AMERICA

ADMINISTRACION: ARENALES 1925 • ESTUDIOS: URUGUAY 1237 • TEL.: 42-9661/69 • BUENOS AIRES

AUDIENCIA NACIONAL EN UN MEDIO ACTUAL: LT8 Radio Rosario • LT12 Radio Gral. Madariaga, Paso de los Libres, Corrientes • LT14 Radio Gral. Urquiza, Paraná • LT16 Radio Presidencia Roque Sáenz Peña, Chaco • LU5 Radio Neuquén • LV2 Radio La Voz de la Libertad, Córdoba • LV5 Radio Sarmiento, San Juan • LV11 Radio del Norte, Santiago del Estero • LV12 Radio Independencia, Tucumán

BLANES IPPOLITO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

XII

EL MITO DE LAS VACACIONES

Tiempo profano y tiempo sagrado

La vida de los pueblos primitivos está hecha de dos actividades distintas que se excluyen y se rechazan mutuamente: una dedicada a la caza, la pesca y la guerra; la otra dedicada al culto religioso. Emil Durkheim en **Las formas elementales de la religiosidad** ha mostrado las estrechas relaciones de la ceremonia religiosa con los días festivos, pues ella implica detención del trabajo, suspensión de la vida pública y privada. La religión debe ser necesariamente fiesta puesto que el trabajo destinado exclusivamente a satisfacer las necesidades materiales de la vida es la actividad profana por excelencia. Las fiestas se diferencian de los días hábiles como lo sagrado se diferencia de lo profano.

Es también Durkheim quien muestra, antes que Huizinga, las relaciones entre la ceremonia religiosa y el juego. Siendo el culto religioso una forma de recreación, es susceptible de desprenderse de los fines trascendentales que lo motivaron y trasformarse en mera distracción, de ahí que las principales formas de juego parecen haber tenido su origen en la religión.

Las mismas características de la ceremonia religiosa, la fiesta sagrada y el juego volvemos a encontrarlas, ahora confundidas, en uno de los grandes mitos del siglo 20: las vacaciones, esas hierofanías fulgurantes que atraviesan la vida cotidiana del hombre contemporáneo.

La definición dada por Huizinga en **Homo ludens** del juego y de la fiesta puede aplicarse del mismo modo a las vacaciones: es una acción libre, al margen de la vida cotidiana, desprovista de todo interés material y de toda utilidad, y acontece en un tiempo y en un espacio expresamente determinados. La sociedad de vacaciones vive en el Gran Tiempo y en el Gran Espacio, al margen de la historia y de la cotidianeidad.

Siendo la vida religiosa y la vida profana incompatibles entre sí no pueden coexistir en un mismo espacio; es preciso pues realizar un desplazamiento desde el lugar cotidiano de habitación y trabajo, hacia otro lugar consagrado especialmente al culto y donde toda otra actividad profana esté excluida. La fiesta religiosa se realiza en un lugar sagrado, templo, palacio, santuario, panteón, círculo mágico. Las festividades dionisíacas en Grecia y las saturnales en Roma implicaban una excursión. Otro tanto puede decirse de las peregrinaciones cristianas de la Edad Media.

Del mismo modo el juego se realiza en un campo determinado, sea pista, estadio, cuadrilátero, palestra, casino, escenario. Dice Huizinga al respecto: "Vimos que entre las características formales del juego la más importante era la abstracción especial de la acción del curso de la vida corriente. Se demarca material o idealmente, un espacio cerrado, separado del ambiente cotidiano. En ese espacio se desarrolla el juego y en él valen las reglas. También la demarcación de un lugar sagrado es el distintivo primero de toda acción sacra. Esta exigencia de apartamiento es, en el culto, incluyendo la magia y la vida jurídica, de significación mayor que la meramente espacial o temporal. Casi todos los ritos de consagración e iniciación suponen, para los ejecutantes y para los iniciados, situaciones artificialmente aisladoras (...) El sacramento y el misterio suponen un lugar consagrado. Por la forma, es lo mismo que lo que esté encerrado se haga para un fin santo o por puro juego. La pista, el campo de tenis, el lugar marcado en el pavimento para el juego infantil del cielo e infierno, y el tablero de ajedrez no se diferencian, formalmente, del templo ni del círculo mágico".

Igualmente, las vacaciones se realizan dentro de un marco limitado, una ciudad o un pueblo exclusivamente destinados al turismo, y aun dentro de esa ciudad o pueblo, en ciertas zonas también delimitadas; en Mar del Plata, por ejemplo, la zona que bordea la costa hasta la avenida Independencia, pasando la cual el turista se encuentra de pronto en el dominio de la vida cotidiana del marplatense que está fuera del juego. El turista que se sale del límite convenido, como un jugador torpe que tira la pelota fuera de la cancha, se encuentra intempestivamente en un universo indiferente y hostil que destruye la magia de las vacaciones, allí los marplatenses que van a su trabajo, que hacen su vida cotidiana ofician de aguafiestas pues al no participar del juego, muestran el carácter momentáneo del mismo, descubren la ilusión en que se funda el mundo del turista. Alrededor del juego es preciso que exista un círculo para protegerlo, cuando se salta el círculo, el juego queda en ridículo.

Se juega a las vacaciones dentro del terreno consagrado y nada más, allí existe un orden propio al que es preciso someterse, un círculo artificial, separado, cerrado, reservado, protegido del espacio profano, es decir del resto de la ciudad, y del resto del país que sigue sometido a las leyes de la vida cotidiana. En ese aislamiento está precisamente el aspecto "sagrado" de las vacaciones: lo santo, del latín **sanctus,** es lo delimitado, lo separado, ya se trate de algo puro o impuro.

También la ceremonia necesita de una arquitectura especial; si las ceremonias paganas crearon los arcos de triunfo y los templos, y las ceremonias cristianas, las catedrales, por su parte, la ceremonia de las vacaciones requiere también una arquitectura especial que le sirva de fondo: la Rambla con sus grandes escalinatas y columnatas es el Panteón del ritual de las vacaciones.

Para entrar en una zona sagrada y participar de la ceremonia se exige una vestimenta especial, es preciso despojarse de la vestimenta habitual, de la vestimenta de uso cotidiano, de la ropa de trabajo. Lo mismo ocurre con las vacaciones, se ha creado en nuestros días una moda dedicada exclusivamente a las vacaciones, en la que predominan los colores llamativos y las formas extravagantes, una forma de liberación de los tabúes vestimentarios que rigen durante el resto del año. Fue en Mar del Plata donde durante los años treinta, las mujeres comenzaron a usar pantalones, y en los años cuarenta, hombres y mujeres comenzaron a usar **shorts.** Fue en Mar del Plata donde comenzó alrededor de 1937 el auge de los anteojos negros que se convertiría en un verdadero atributo ritual del veraneante y cuyo uso se extendería luego a la ciudad donde se llevarían hasta de noche, como forma de sofisticación.

El bronceado, finalmente, es una especie de tatuaje ritual que certifica la participación en la ceremonia de las vacaciones. A través del bronceado, el sol se convierte en fetiche, y señala la pertenencia a una secta exclusiva, la de los "veraneantes". Luego comienzan a establecerse gradaciones entre los bronceados: un bronceado más intenso señala unas vacaciones más prolongadas y por tanto un mayor prestigio social. Por eso las clases medias que no pueden darse el lujo de largas vacaciones, establecieron la costumbre de ir a Mar del Plata ya bronceados por previos baños de sol en las terrazas o en las piscinas o en el río. La industria del cosmético llegó incluso a sustituir al sol con una crema bronceadora. El uso del bronceador por otra parte sirve como lo ha observado Vance Packard **(La jungla del sexo)** para que con el pretexto de su aplicación, hombres y mujeres puedan frotarse el cuerpo mutuamente.

Del mismo modo que los creyentes llevan de los lugares sagrados objetos-fetiches, poseedores de maná, con el fin de trasladar algo de las virtudes mágicas del lugar a sus hogares, o de trasmitirlas a parientes y amigos que no han podido estar en el lugar, los veraneantes recurren al "recuerdo de Mar del Plata", toda una industria de lo feo y lo inútil, fabricados por los improvisados artesanos marplatenses durante el largo invierno. Cualquier cosa puede servir para ello, objetos naturales como caracoles y conchillas, o manufacturados como faros en miniatura, ceniceros, alhajeros, costureros, tinteros, cortapapeles, todos con la consabida inscripción "Recuerdo de Mar del Plata". Lo único necesario es que no sea un objeto demasiado grande para poder trasportarlo, el fetiche debe poder ser llevado consigo, si el mar fuera sólido y pudiera cortarse en pedacitos también se vendería como objeto-fetiche.

Con la organización de la industria en gran escala de los alfajores marplatenses la cosa-fetiche desaparece para dar lugar al alimento-fetiche.

Del mismo modo que toda hierofanía trasforma el lugar en que se desarrolla, de espacio profano en espacio sagrado, trasforma el tiempo en que trascurre, de tiempo profano en tiempo sagrado, tiempo de fiesta que se distingue del conjunto de la duración. Del mismo modo que la vida religiosa y la vida profana no pueden coexistir en un mismo espacio, tampoco pueden coexistir en una misma unidad de tiempo. Es preciso pues asignar a la ceremonia religiosa, días o períodos determinados —lo que se llama tiempo sagrado—, donde las actividades cotidianas queden suprimidas.

También las vacaciones, como la ceremonia, se apartan de la vida cotidiana, encerrándose dentro de un tiempo limitado, un mes o quince días, durante el cual, el tiempo cotidiano deja de existir. Como decía Kant, la fiesta está en el tiempo, pero el tiempo no está en la fiesta.

El tiempo limitado de las fiestas sagradas tiene además un carácter cíclico o periódico. Las fiestas se repiten regularmente en épocas determinadas. Durkheim muestra que ese ritmo al cual obedece la vida religiosa no hace sino expresar el ritmo de la vida social: la sociedad no puede mantener permanentemente la tensión de la ceremonia religiosa, el mantenimiento de la vida exige que se vuelva a la cotidianeidad.

Esa alternancia regular de los tiempos sagrado y profano es exactamente lo que encontramos, en los tiempos modernos, en la alternancia regular de los tiempos de trabajo y los tiempos de descanso o vacaciones. La creación del sistema universal de calendario era imprescindible para separar los tiempos sagrado y profano, para conciliar la antinomia del trabajo y del placer.

El tiempo sagrado es cíclico, es el tiempo del eterno retorno, se reproduce periódicamente en intervalos esenciales, en el momento de los rituales que se celebran en una determinada fecha del año, generalmente una fase crítica del ritmo de las estaciones, cuando se produce un cambio en la naturaleza: las vacaciones se celebran generalmente cuando comienza el verano. Esa suspensión anual de la vida cotidiana significa también una abolición del año que pasó, una especie de purificación de todo lo acontecido durante el año. El gran baño en el mar puede tener también inconscientemente su parte de rito purificador. Antes de salir de vacaciones hay que cerrar los negocios, liquidar las cuentas pendientes, hacer balances, trazar la raya, como si a la vuelta de las vacaciones fuera a iniciarse una nueva vida. En nuestro país, por añadidura, las vacaciones coinciden con el Año Nuevo, cuando se inaugura el nuevo ciclo temporal. La renovación efectuada por el ritual de Fin de Año y Año Nuevo no hace sino festejar el recomienzo de la Creación. Por eso diciembre es un mes de gran ansiedad, la gente está más nerviosa que nunca, abundan las discusiones, los accidentes. En enero, en cambio, la vida aparentemente recomienza, se da vuelta la página.

Como toda forma de culto, las vacaciones son repetición, el juego espontáneo se trasforma en rito sometido a rigurosas reglas. Como las fiestas primitivas, las vacaciones modernas duran varias semanas en las cuales se interrumpen todas las labores y se procede a la dilapidación ritual de las riquezas acumuladas durante el año. "La fiesta —dice Roger Caillois— es el instante de la circulación de las riquezas, del trueque más intenso, de la distribución prestigiosa de las tareas acumuladas."

El paso del tiempo profano al tiempo sagrado es el paso de un mundo regido por la producción, el trabajo, el ahorro y la escasez, a un mundo regido por la consumición pura, el ocio, el gasto y la esplendidez. Se derrocha el dinero acumulado con esfuerzo durante el año, se derrocha en no hacer nada, el tiempo que tan medido está en la época del trabajo, se derrochan energías en actividades físicas gratuitas y hasta se piensa en derrochar energías sexuales. Las vacaciones están siempre llenas de fantasías eróticas desde la fugaz aventura adolescente hasta el amor otoñal.

Freud vio claramente el sentido liberador de las fiestas rituales: "Una fiesta es un exceso permitido y hasta ordenado, una violación solemne de la prohibición. Pero el exceso no depende del alegre estado de ánimo de los hombres, nacido de una prescripción determinada, sino que reposa en la naturaleza misma de la fiesta y la alegría es producida por la libertad de realizar lo que en tiempos normales se halla rigurosamente prohibido".

"Podemos admitir perfectamente que la separación operada entre el Yo y el ideal del Yo, no puede tampoco ser soportada durante mucho tiempo y ha de experimentar, de cuando en cuando, una regresión. A pesar de todas las privaciones y restricciones impuestas al Yo, la violación periódica de las prohibiciones constituye la regla general, como nos lo demuestra la institución de las fiestas, que al principio fueron períodos durante los cuales quedaban permitidos por la ley todos los excesos, circunstancia que explica su característica alegría. Las saturnales de los romanos y nuestro moderno carnaval coinciden en este rasgo esencial con las fiestas de los primitivos.

Ilustración de Trimano

ANTICIPOS

MAR DEL PLATA, EL OCIO REPRESIVO

por Juan José Sebrelli

Juan José Sebrelli (39 años, porteño), es autor de múltiples ensayos sociológicos en los que intenta un análisis de la realidad argentina. Además de conferencias, artículos y trabajos dispersos en antologías y revistas, desde 1960 ha publicado: Martínez Estrada, una rebelión inútil, Buenos Aires, vida cotidiana y alienación, *y* Eva Perón, ¿aventurera o militante? *Su cuarto libro es* Mar del Plata, el ocio represivo, *que Editorial Tiempo Contemporáneo lanzará a mediados de febrero y del cual* Panorama *anticipa este fragmento.*

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

En Necochea los niños tuvieron su festival y no vacilaron en ser críticos.

NIÑOS

FESTIVAL, PARAGUAS Y GATOS

En la mañana del lunes 5 la lluvia (50 mm) abatió los ánimos de los asistentes al IX Festival de Espectáculos para Niños, en Necochea. Pero esa misma tarde pudo realizarse el Primer Certamen de la Canción Infantil que confirió el primer premio a *El paraguas loco,* de Patricia López de Gomara. El sol aparecía en reducidas cuotas y llegó a consumarse "el festival de los paraguas y los gatos": en cuatro de las piezas presentadas los gatos eran personajes, sin descartar el clásico *Gato con botas.*

Las actividades fueron abrumadoras: 16 funciones teatrales, 10 de títeres, 2 de ballet, 45 exhibiciones cinematográficas en salas y 10 al aire libre o en las colonias de vacaciones, 16 espectáculos-divertimiento, audiovisuales y 4 exposiciones. Se agregaron el tradicional desfile de carrozas, fuegos de artificio, actividades estético-recreativas (coros, folklore, gimnasia). Según las estadísticas el festival movilizó, entre niños y adultos, a 180.000 personas.

Un certamen opaco

El gran jurado —presidido por Camilo Darthés e integrado por Marcelo Krass, Casimiro Morras, Roberto Medina, Noemí Grafhó, Margarita Durán, Daniel Moruja, Alfredo Fernández, Susana Itzcovich, Juan Cifuentes, Eugenio Filippelli, Jacobo de Diego, Roberto Tálice y Daniel Viacaba— padeció arduas jornadas frente a la precariedad de la competición y añoró la brillantez del VIII Festival. Los elencos elegidos por el jurado de preselección no fueron en general eficientes ni cumplieron con normas elementales de lo que el teatro para niños debe ser. Salvo *Corazón de bizcochuelo* (Capital Federal), *El niño sol* (Neuquén), y *Bettina y su barra* (Córdoba), el resto no pasará a la historia. En el rubro títeres, con malos textos y fallas técnicas, la pobreza fue todavía más evidente, al extremo de que para no declararse desierto el primer premio se lo trasfirió al elenco *Las Papirolas* (Viedma), de más posibilidades que logros.

Los directores de cultura provinciales, asistentes al congreso de *El niño y el espectáculo público,* comprometieron apoyo para la planificación de futuros festivales. Por otra parte, fue consenso colectivo que la mejor preselección debe descartar antecedentes y hacerse por el espectáculo representado ante un jurado. A su vez, los elencos participantes sugirieron que el festival asuma el carácter de muestra y que el juicio sobre calidad quede a cargo de un consejo técnico. Tal vez se evitarían de esa manera los roces por la conquista de premios, que suelen resentir las relaciones entre los distintos grupos. Como fue perceptible. Surgen a cada instante quienes viven como sombras detrás de los componentes del jurado" escribió un periodista local. Agregó que "la competición debería realizarse en cada provincia" para que el ganador obtenga el derecho de viajar a Necochea y permanecer los diez días del festival.

Fuera de la competencia

El *Congreso Argentino sobre el Niño y el Espectáculo Público,* inmerso desde hace cuatro años en el festival, inició la integración latinoamericana, con representantes de Costa Rica, Ecuador, Panamá, Bolivia y Brasil. Docentes, psicólogos y directores de cultura debatieron sobre los objetivos de la escuela en una sociedad de cambio, la comunidad y la familia en la educación actual, y la educación en el tiempo libre del niño. Menos formal, el minúsculo *Elefante,* diario del festival, recogió las opiniones infantiles, espontáneamente certeras, aguzadamente críticas. "Lo que más me gustó fue el elefante porque hacía piruetas durante el desfile" memoró la cordobesita Andreana Gorleri (11 años).

"Nunca había visto un ministro jugando al fútbol con los chicos" atinó a decir otro niño, Carlos Bazán (9 años), también cordobés. Se refería al imprevisto talento futbolístico desplegado por el profesor-ministro Alfredo Tagliabúe. En esa otra cara del festival, ministros y altos funcionarios no retacearon la concurrencia a "boites" y reuniones, alternando elegantes damas nacionales e importadas y actores barbudos. Los adultos, para conocerse y relacionarse, tenían un lema: "Quién sos, qué hacés". Otro era el de los niños: "Cómo te llamás". Este tono de camaradería compensó en el momento del balance del festival, los reparos, elogios y controversias.

Saldo con reflexiones

Conclusiones positivas y negativas se entremezclan en las valoraciones del IX Festival. Los elencos evidenciaron

[illegible] más [illegible] [illegible]

errores de índole argumental y técnica. Los títeres, escasos de imaginación, exigieron demasiado la participación de los pequeños de la platea y la incentivaron abusivamente, con más agresividad que diálogo. Algunos olvidaron excluir de los temas la morbosidad (muertes, sepelios, diablos, ogros). Principalmente, faltó la poesía y el humor, a excepción de las puestas en escena de *Corazón de bizcochuelo* y *El niño sol.*

El niño sol

Un jubiloso paso adelante fue la resolución ministerial que incorporó las tres canciones premiadas (*El paraguas loco, La ronda alsaciana* y *El maíz)* al cancionero escolar de la provincia de Buenos Aires. Igualmente positiva resultó la presencia de los directores de cultura y de los delegados latinoamericanos; a los primeros se les insistió sobre la necesidad de periódicos certámenes provinciales y nacionales.

Los afanes del profesor Horacio Carballal (director de Cultura de la provincia de Buenos Aires) y otros organizadores en pro de la internacionalización de la muestra fue, finalmente, una esperanza que los trajinados participantes del festival barajaron el miércoles 14 con el retorno y la perspectiva de la décima edición. ♦

LOS PREMIOS

Elefante de Oro (Títeres y Marionetas): *Las Papirolas,* Taller Experimental del Títere, Municipalidad de Viedma (Río Negro).

Elefante de Oro (Teatro): *Duendes,* de Neuquén, por la obra *El niño sol.*

Medalla Elefante de Plata (Escenografía): Cristóbal Arnold por *Los cuentos del Miau Miauuu.*

Medalla de Oro Argentores (Obra): *Corazón de bizcochuelo,* de Enrique Pinti.

Elefante de Plata de la Asociación de Directores Teatrales: Roberto Vega, de *El Puente.*

Medalla de Plata de la Asociación Argentina de Actores: Martín Dhroso, de *El Puente.*

Medalla Elefante de Plata de la Asociación Argentina de Actores: Nelly Fontán, de *Planes 69.*

Copa Consejo Nacional de Educación (Espectáculo Didáctico): conjunto *El Puente* por *El niño sol.*

Medallas especiales (valores destacados): Carlos Núñez (música para *Corazón de bizcochuelo*), Moyra Bartoli (actuación en la misma obra), Mauricio Semelman (personaje más simpático, en *El gato con botas,* Teatro Artuc de Tucumán) y Edgardo Raviolo (diapositivas para *El niño sol*)

Peter O'Toole (Chips), el actor del año para críticos neoyorquinos.

CINE

Todo Chipping pasado fue mejor

Ya el título, *Adiós, Mr. Chips* (Goodbye Mr. Chips), es una vuelta de tuerca a la nostalgia. Hace 31 años fue un gran éxito, montado por el director Sam Wood y el gran actor Robert Donat sobre los moldes costumbristas comunes al cine de la preguerra.

No debe sorprender que una fijación casi mítica para espectadores que ahora cabalgan hacia el medio siglo —sumada al deslumbramiento que posteriores reposiciones contagiaron a una generación más cercana— indujera al *remake* que la industria del cine ha puesto de moda. Menos explicable resultará que una historia todavía proclive a la efectividad dramática fuera trasvasada a la comedia musical.

Sin enriquecer la anécdota ni ahondar su potencial dramático, la candorosa historia del maestro Arthur Chipping (apodado Mr. Chips) —basada en un libro de James Hilton, best seller desde 1933— ha sido estirada hasta las dos horas y media que la pantalla de 70 mm (panavisión), el color y el género musical imponen en la actualidad. La necesaria distorsión espectacular resiente la trama, reduce los conflictos a explosiones sin previa gradación narrativa, caricaturiza los tipos y bosqueja gruesamente la oposición de ambiente. Por fortuna, Mr. Chips sigue siendo la psicología más convincente, aunque en los primeros tramos se extremen las exterioridades del pobre hombre que vive aislado del mundo y a quien no podría convenir la vecindad de una actriz de music-hall con "pasado". El debutante director Herbert Ross (coreógrafo de *Funny Girl*) tomó conciencia de que ese matiz —una accidentada historia de amor en estilo pretérito— era el que convenía a una recreación. Lo trabajó con esmero pero el cálculo falló por imprevisiones de la adaptación.

En la primera parte la comedia musical es compulsiva, las canciones abundantes y hasta se ofrece una representación teatral: la opereta según los cánones de la década del veinte. Ese panorama es fiel, porque las canciones de Leslie Bricusse no son decididamente atractivas y la música de John Williams no excede el pasatiempo pseudo romántico. El filme se enriquece después del intervalo, cuando el maestro (Peter O'Toole) se ha casado con la díscola y dulce Katherine (Petula Clark), esposa fidelísima, entrañable compañera en el reducido círculo de quietud aparente e intrigas verdaderas de una escuela británica de las de antes, prejuicios y privilegios de clase incluidos. Allí vive un renovado Mr. Chips, erudito distraído que ya no insiste tanto en cantar confidencias, concilia la felicidad del amor con la pasión de la enseñanza y sabe comprender el renunciamiento de su mujer. En esta coyuntura lo contrasta una más esmerada descripción de época, y la transición entre la Inglaterra victoriana y la conturbada por la última guerra. En la despedida de la cátedra, el infortunado adaptador Terence Rattigan le suministró palabras humanas al personaje y Peter O'Toole se asió de ellas para una secuencia antológica de composición y expresión. Como actor de torturas interiores (*Lawrence de Arabia, Beckett)* no atesora la diafanidad con que Robert Donat hizo imborrable a Mr. Chips, pero tiene un talento histriónico comparable, el necesario —y más— para rebasar la película; justifica los ditirambos de la crítica neoyorkina.

El vasto elenco reitera, por otra parte, las excelencias que son habituales en los comediantes británicos, desde sir Michael Redgrave hasta los niños y adolescentes que pueblan el mundo escolar. En cuanto a Petula Clark, belleza menor de lo que el libro proclama para su parte, es un derroche de vitalidad y una reserva de aptitudes para mejor oportunidad. No empaña el recuerdo de Greer Garson. Por encima de todos está la superproducción y su derroche de desplazamientos de cámara, que en el caso del preidilio en las ruinas de Pompeya incurren en la retórica turística. Los malévolos recordarán el anterior *Adiós, Mr. Chips* para pretender que todo tiempo pasado fue mejor. ♦

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Catherine Deneuve, como la Tristana de Buñuel: irreconocible, fea y admirable.

Catherine: vivir peligrosamente

"Súbase las faldas", gritó enérgico Buñuel. La actriz obedeció dócilmente. Una nueva Catherine Deneuve ha nacido en la soledad de un pequeño estudio cinematográfico, en las afueras de Madrid. Desde hace dos meses, ante la cámara de Luis Buñuel, Catherine se ha convertido en Tristana, la heroína de la novela de Benito Pérez Galdós: una huérfana pobre, recogida por su tutor, quien tiene cuarenta años más que ella. Veinte años de una vida agitada, pródiga en dramas y pasiones, enclavada en la moral rígida y estricta de un pequeño pueblo español, hacen de Tristana una viuda afeada y enferma, expuesta a todos los fantasmas de su imaginación. El rodaje del film es casi clandestino. Extraños y amigos no son aceptados. En el orden y el silencio que reina habitualmente en una sala de cirugía, el doctor Buñuel crea sus personajes diabólicos. Tiránico por necesidad, modesto por placer, discreto por naturaleza, él exige a todos el secreto y la disciplina. A Catherine, le exige más aún: confianza y sumisión totales. Ella no es su vedette, es su criatura: angustiada, aterrorizada, agitada por deseos inexpresables, caminando con la ayuda de un pequeño bastón, ascéticamente vestida, la Deneuve está irreconocible, fea y admirable.

Buñuel quiere ser el único jugador, el solitario maestro de ceremonias que convoca a frágiles espectros sin conciencia de ellos mismos: A Catherine le está absolutamente prohibido ver las escenas ya rodadas, debe guiarse sólo por los consejos de su creador. Pero el aire satisfecho y el buen humor de *don Luis* la libran de toda inquietud. La vigésima tercera película de Catherine será la primera de una carrera distinta. No es habitual que una joven y bella actriz acepte afearse y envejecer, sobre todo si desde hace más de dos años ocupa el primer lugar en la taquilla del cine francés. Entre los centenares de filmes que le ofrecen anualmente, ella eligió el más difícil. ¿Por qué aceptó ese papel tan peligroso, donde arriesga una caída a cada instante? Es cierto que Buñuel le propuso el papel y es improbable que alguien resista los sortilegios del mago, cuyas primeras obras —*El perro andaluz, La edad de oro*— pertenecen a la más pura mitología del cine. *Belle de jour*, el primer film que rodó con ella, Gran Premio del Festival de Venecia 1967, fue el verdadero punto de partida de la carrera internacional de Catherine Deneuve, quien fue considerada la mejor actriz del año en el Festival de Acapulco. Pero el reconocimiento y la amistad que siente hacia Buñuel no alcanzan para explicar la elección de trabajar nuevamente con él.

En sus comienzos, hace nueve años, Catherine declaró que no deseaba más que el segundo lugar para tener siempre una razón para luchar. Pero una avalancha de Prix Louis-Delluc —en 1963 por *Los paraguas de Cherburgo*, en 1965 por *La vie de chateau*, en 1967 por *Benjamín*— la ha convertido en la máxima actriz del cine francés: ya no tiene otra posibilidad que ser la primera, pero también ha encontrado las claves para iniciar una lucha infinitamente más íntima y sutil que la que se había propuesto en un principio. Actualmente Catherine rechaza ser clasificada. El éxito le interesa menos que el mérito, prefiere el riesgo a la comodidad.

Todo ha sido demasiado rápido para la frágil Catherine, hija de Maurice Dorléac y de René Deneuve, dos comediantes menores. Ahora tiene 26 años y ha trabajado ya en 22 películas: la primera —*Les portes claquent*— fue rodada hace sólo nueve años. Existen pocas personalidades tan fulgurantes en la historia del cine. Las revistas norteamericanas más importantes —*Life, Look, Newsweek*— le han dedicado notas de tapa y centenares de artículos la proponen como la mujer más hermosa del mundo, como la poseedora de una belleza increíblemente misteriosa, como la nueva Garbo. Todo esto la hace sonreír. La tranquiliza, en cambio, que los directores afirmen que se encuentran ante un "fenómeno del cine". "Es la actriz más profesional que haya visto en mi carrera", señaló Stuart Rosenberg, el director de la última película que rodó en Hollywood. Roman Polansky, Jacques Demy, Michelle Deviller, Terence Young, Alain Cavalier, François Truffaut y Luis Buñuel opinan lo mismo. Todo parece indicar que ella desea que se olvide (o se le perdone) su avasallante belleza, tal vez porque no quiere que sea la esencia de su éxito.

Ninguna persona es tan frágil y graciosa, tampoco tan sólida y obstinada. Los premios y los honores se deslizan sin que se conmueva, porque los ha ganado sin otorgar ninguna concesión. La denominan fría, orgullosa y secreta, porque ella juega también un rol en su vida; en la realidad es tierna, simple, púdica: detesta, simplemente, ser una vedette de la prensa, como si hubiera aprendido la lección de su antecesora, Brigitte Bardot. Ha resuelto ser inaccesible en su vida privada. Su hijo Christian, su matrimonio (y divorcio) con David Bailey y la muerte de su hermana Françoise Dorléac, son misterios indescifrables hasta para sus amigos íntimos. Todo eso comprende su dominio, sus angustias y alegrías secretas. Catherine no pide nada a nadie, siempre se las arregló sola. "Ella puede permitirse cualquier cosa" afirman todos los productores, y le ofrecen los mejores papeles, los directores más talentosos, los contratos más favorables. Hollywood, Londres, Roma y Madrid la requieren continuamente. Catherine sabe que es imposible ser la primera actriz de un país si no se pone a prueba en el extranjero y es una prueba definitiva la que busca ahora, en Madrid, con Luis Buñuel.

La larga odisea del corto

El viernes 9 la Asociación de Realizadores de Corto Metraje se dirigió ("en nota breve pero enérgica", calificaron sus autoridades) al coronel Adolfo Ridruejo, director del Instituto Nacional de Cinematografía. El lunes 12 convocó a conferencia de prensa. El presidente Julio Andrés Rosso y el letrado Radamés Marini hicieron público el texto de la nota, que incluye graves cargos.

A la denuncia sobre el incumplimiento del artículo 16 de la ley 17.741, que establece la obligatoriedad de exhibición de los cortos argentinos aprobados por el Instituto (ver *Panorama* 129), los cortometrajistas suman ahora cargos mayores. Si por un lado la reglamentación de la obligatoriedad (diciembre de 1968) sería un texto confuso, como para entorpecer el acceso de los filmes breves a las programaciones de las salas comerciales, un año después otras disposiciones del Instituto cierran aún más la posibilidad de solución del trajinado problema. Rosso y Marini hablan de una "competencia desleal". En la presentación se reclama formalmente "por la actividad que desarrolla el Instituto al producir cortometrajes en competencia con los realizadores independientes". Otras dos circunstancias agravantes resultan de que "el Instituto califica por sí y ante sí los filmes que él produce, determinando la obligatoriedad de su exhibición" y de que "dichas películas se distribuyen en forma gratuita a los exhibidores". Si esta práctica se amplía y generaliza, ningún empresario cinematográfico pagará derechos por la exhibición a los cortometrajistas ya que puede cumplir con la ley sin que le cueste nada.

"La lucha que venimos librando desde hace más de una década pareció culminar exitosamente con una ley —dice el paciente Rosso—, mas luego esta ley se trasforma en un boomerang, se vuelve contra nosotros." El nervioso abogado Marini agrega: "rechazamos oportunamente la reglamentación de la obligatoriedad porque establecía una remuneración irrisoria del uno por ciento sobre las entradas, hasta completar el valor de ocho copias del film". Aduce que esa recuperación —"no ganancia" explícita— significa emprender "una absurda carrera de aquí a la eternidad, esperar sentado y no volver a filmar".

La queja y la denuncia de los productores-realizadores acompañan, además, los resultados de una encuesta que se viene realizando con la colaboración del Sindicato de Operadores. De esa encuesta se deducen nuevos cargos contra 19 salas de la Capital Federal, Quilmes, Avellaneda y Monte Grande, en mora con la ley 17.741. "No exhiben cortos" afirma Marini. Con el mismo propósito levantaron en octubre trece actas en salas de la calle Lavalle y aledaños. "Por desgracia, las actas con escribano cuestan mucho —testimonia Rosso— y somos pobres; por eso recurrimos a la encuesta, que pretendemos extender a todos —más de 2.000— los cines del país." El mismo Rosso deslizó a *Panorama* entristecida confidencia: "la obligatoriedad salió en forma de ley como resultado de la insistencia de los cortometrajistas independientes; no podemos aceptar pasivamente que *porque sí* apunte contra nosotros y favorezca sólo al Estado o a las grandes empresas". ♦

Ridruejo: receptor de enérgicas protestas.

ADIOSES

Casi desde siempre Azucena Maizani, la "ñata gaucha", cantó. Pero una vez que se le dio la oportunidad de publicar una confidencia, escribió que quería ser actriz, aunque sin dejar el canto. No obstante haber actuado en el cine mudo y en el sonoro, o de haber sido en sus comienzos partiquina de Ratti y de Parravicini, ha muerto a los 70 años creyendo no haber colmado esa ambición. Estaba equivocada, porque fue por antonomasia la actriz del tango, además de su más genuina y porteña cancionista, además de la primera mujer que lo cantó de veras y con las cadencias, la picardía, el sentimiento y la intención para modular el verso que Gardel estableció como normas. Fue actriz del tango en la interpretación a fondo que su canto entraña.

Otras vocearon el tango antes de Azucena, es cierto. La primera se llamaba Pepita Avellaneda y a comienzos de siglo decía las estrofas lunfardas con aires de zarzuela. Después Lola Membrives, Olinda Bozán y María Esther Podestá comenzaron a "argentinizarlo", imprecisas todavía las fronteras entre las canciones camperas y la canción ciudadana. La Maizani pudo seguir las huellas de Gardel en la imposición de un definido estilo cuando la generación del veinte, con Cobián y De Caro, inició una independencia musical para el tango, pero también porque una intuición certera le dictó esa necesidad. No es casualidad que otro adelantado, Enrique Delfino, la hiciera cantar por primera vez en público, lo que ocurrió en 1923, en el teatro Nacional, con *Padre Nuestro*, de Vacarezza y el mismo "Delfy". Después fueron los éxitos multitudinarios de *Silbando* y *Organito de la tarde*, la balbuciente radiotelefonía que se agigantaría, las giras por América y Europa, algunas películas no siempre aceptables, una figura dominante que en los años treinta se vestía de hombre, con "lengue" y "gacho gris".

Cantó tangos de toda índole y a veces antológicos, como cuando en 1928 estrenó al Discepolín de *Esta noche me*

Ñata gaucha Maizani, sinónimo de tango.

emborracho. En el prólogo inolvidable del modesto filme *Tango* (1933) su imagen y su voz se proyectaron hasta su propio mito, con *La canción de Buenos Aires* cuya música le pertenecía: "Yo soy el tango, canción de Buenos Aires . . .". Justamente para Buenos Aires y el país, Azucena Maizani fue el tango en su vertiente sentimental y nostálgica, quejosa y confidente, dramática y desesperada. Con generosidad no descartó que debieran existir otros matices tangueros y, ya consagrada, en 1926, aceptó medirse en un mismo escenario con la "Negra" Bozán. Contemporáneamente se dio esa dicotomía: Sofía era "diseuse" del humorismo y Azucena cancionista del drama.

Se fue y dejó su voz, y un nombre y una actitud que ya son leyenda. Ahora estará en la cortada Carabelas del cielo, donde un poema de Raúl González Tuñón ya había ubicado a Arolas, Flores y Gardel. Allí continuará su amistad con el Morocho, que no fue promocional ni interesada. Menos alada, la historia real del tango dimensionará su aporte que, sin proponérselo, fue vanguardista hace casi medio siglo y queriéndolo consagró vivencias que escapan a las clasificaciones.

Anira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Malas segundas partes: hippies defraudados por un happening a la violeta.

TEATRO

Con la llama apagada

Atmósfera beatificada con incienso (una tímida llamita en medio del escenario la provocaba), música obsesiva, monótona, angustiante, un público joven alborotado al comienzo (modestamente integrado al experimento después, hasta el final) y una disposición casi colectiva para la sorpresa, el evento insólito. Marta Minujin sacaba cosas, una vez más, del fondo de su galera. Sólo que los conejitos y los palomas eran en la ocasión más conocidos, y uno los recordaba fácilmente volando por las transitadas pantallas y paredes blancas del Di Tella, donde tuvieron nacimiento (entonces sí, con mucho oh, oh, oh) un par de temporadas atrás.

No es arte cinético, sino una suerte de "enviroment" comunicacional más cercano del happening que de otra cosa. Es un intento de sacar los cuadros del marco, de romper con lo perimido y lo solidificado. Hay un punto de arranque filosófico: todo es fluyente en la vida, en cuanto vida. El tiempo no modela nada, sino que lo trasforma todo. El tiempo trascurre *en* la obra, no la obra en el tiempo. En fin: un desastre.

El original Festival de la Vida tuvo lugar en el Central Park de Nueva York a mediados del año pasado. Marta Minujin, siguiendo los pasos del prócer hippie Andy Warthol (y su técnica del cine subterráneo) intentó entonces documentar la experiencia para luego trasladarla a nuestro medio. El "encaje" se produce con mucha presión y poca naturalidad, acaso porque los niveles de cultura, arte y sociología corren desparejos en la Argentina con respecto a USA. Pero la experiencia es válida porque reitera una actitud ya célebre entre nosotros: copiar mal lo que se hace afuera.

El Light Show —así se llama— se inspira en ritos ceremoniales de la India y el Tíbet, donde el sexo es religión, y la religión una forma erótica (trascendente) de estar ligado a la vida. Eso, más una concepción dinámica y cambiante del mundo (interminables renacimientos, continuas revoluciones, negación de la muerte, visiones extáticas) constituyen la fuente de vida donde abrevaron ayer —y abrevan hoy— los hippies. Marta Minujin no logra aproximaciones sino, más bien, vagas lejanías a ese universo. Su happening tiene calor pero nunca llega a la llama. Las limitaciones técnicas del escenario (del ámbito total del teatro Payró) acaso conspiraron contra una realización más acabada y plena de la idea. Será para otra vez ♦

Un médico sin remedio

El amor médico, *de Tirso de Molina. Dirección: E. Escope. Escenografía: L. Rey. Elenco: G. Araujo, A. F. de Rosa, L. Galindo, H. Giovine, E. Tasisto, T. Garavat, A. Turnes y J. Vehil (Teatro al aire libre Palermo, Las Heras y Coronel Díaz).*

Hay una idea bastante generalizada de que comedias clásicas y teatro al aire libre son elementos muy compatibles, materias muy asociables. Como verano y helados, invierno y sobretodos. Ese criterio (además del de actualizar un texto arcaico) pareció regir en la elección de *El amor médico,* de Tirso de Molina (una de sus comedias más dignas de olvido), recientemente estrenada en un hermoso y espacioso escenario al aire libre, con una palmera como parte de la escenografía y la ciudad como telón de fondo.

La intriga de Tirso es tan enmarañada como previsible, y carente de todo interés. Importan en cambio la atmósfera novelesca y el contorno mágico (Sevilla, Coimbra, puertos, callejuelas, y palacios "retocados" por la portentosa imaginería de los siglos XV y XVI) donde ocurren los hechos. El director Enrique Escope "lavó" prolijamente ese marco hechicero (chata y precaria escenografía de Leal Rey mediante), dejando al desnudo una anécdota sin gancho ni relieve, contada —además— con versos polvorientos. Versos que, por otra parte, se convirtieron en vallas infranqueables para la normal recitación de los actores, sometidos cruelmente a la imposible tarea de hacer natural lo artificioso, y divertido lo intrínsecamente aburrido.

Las comedias clásicas (vestuarios galantes, pícaros graciosos, enredos frágiles y de fácil adivinación) pueden ser muy aptas para noches de estío bajo las estrellas. Pero está visto que no conviene dogmatizar al respecto. ♦

Teatro al aire libre: Tirso en la palmera.

la inflación siempre llegará primero!

Usted lo sabe muy bien, porque aunque los pesos sean más... cada vez valen menos. Con la inflación volverá a usted y los suyos la angustia de los problemas no resueltos.

Defienda lo que gana. Apoye la estabilidad

CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

JUICIO A ROSAS

Como parte de la serie iniciada en la edición anterior (Nº 142) en la que dos especialistas de historia argentina analizan hechos similares de la actuación de Juan Manuel de Rosas con enfoques opuestos, esta segunda nota se refiere al aspecto institucional del federalismo y el unitarismo.

NOTA II

Oportunidad o no de un Congreso Constituyente encargado de dictar una Constitución Federal. Trascendencia del Pacto Federal de 1831.

por León Rebollo Paz, de la Academia Nacional de la Historia

Ensayo Constitucional de 1826

Cuando Rosas llega por primera vez al gobierno, en diciembre de 1829, acaba de fracasar ruidosamente la constitución llamada "unitaria" de 1826. Fue rechazada por la soberbia de los gobernadores de las provincias interiores, que vieron en ella un atentado contra los principios del federalismo. En una conferencia que pronuncié en 1950, y que se publicó luego en un folleto de muy escasa tirada, expuse algunas ideas atinentes a dicho ensayo institucional, que juzgo oportuno reproducir ahora.

Se ha dicho que esa constitución fue impuesta por Buenos Aires contra la opinión de las provincias hermanas; que los hombres de la Capital, imbuidos de un europeísmo extraño a nuestras costumbres y a las características telúricas del país argentino en un afán absorbente de dominación, hicieron de la constitución "unitaria" un instrumento que les permitiera mantener a los pueblos del interior en un estado de subordinación vejatorio y humillante; que las provincias no fueron escuchadas ni tuvieron participación real en las deliberaciones; que la constitución se sancionó apresuradamente, en forma casi sorpresiva, sin un estudio meduloso de sus cláusulas; y, por último, que los pueblos del interior la rechazaron con rebeldía, que habría sido fruto de la prepotencia con que se la quiso imponer.

En la sesión del 23 de enero de 1825 el Congreso de las Provincias Unidas sancionó la siguiente ley: "1) Las Provincias del Río de la Plata, reunidas en Congreso, reproducen por medio de sus diputados, y del modo más solemne, el pacto con que se ligaron desde el momento en que, sacudiendo el yugo de la antigua dominación española, se constituyeron en nación independiente, y protestan de nuevo emplear todas sus fuerzas y todos sus recursos para afianzar su independencia nacional y cuanto pueda contribuir a su felicidad; 2) el Congreso General de las Provincias Unidas del Río de la Plata es y se declara constituyente; 3) la Constitución que sancionare el Congreso será ofrecida oportunamente a la consideración de las provincias, y no será promulgada ni establecida en ellas hasta que haya sido aceptada".

Se advierten en esta ley dos principios fundamentales. El de la unión nacional, solemnemente proclamado; y el del respeto a las autonomías provinciales. La constitución que se sancionare, de ninguna manera sería promulgada, ni tendría vigencia, hasta que ella no fuera aceptada por las provincias; es decir, por los gobiernos de provincias, aunque éstas estaban representadas en el congreso por sus diputados.

De casi un año dispusieron las provincias para emitir su juicio sobre la forma de gobierno más conveniente. En la sesión del 16 de junio de 1826 el diputado Manuel Antonio de Castro, en nombre de la Comisión de Negocios Constitucionales, hizo conocer al Congreso el resultado de la consulta: Córdoba, Mendoza, San Juan y Santiago del Estero se pronunciaban por el sistema representativo, republicano y federal; Salta, Tucumán y La Rioja por la misma naturaleza de gobierno, "bajo la forma de unidad o concentrado"; Catamarca, San Luis y Corrientes se remitían a lo que el Congreso decidiese; y Buenos Aires, Entre Ríos, Banda Oriental, Santa Fe y Misiones no habían pronunciado su veredicto.

Pasado el asunto a Comisión, ésta se expidió el 14 de julio en los siguientes términos: "La Comisión de Negocios Constitucionales redactará el proyecto de Constitución sobre la base de un gobierno representativo, republicano, consolidado en unidad de régimen". Suscribían el proyecto Valentín Gómez y Manuel Antonio de Castro, diputados por Buenos Aires; Francisco Remigio Castellanos, por Salta; Santiago Vázquez por La Rioja, y Eduardo P. Bulnes por Córdoba. Como se ve, tres provincias del interior coincidían con Buenos Aires, por medio de sus legítimos representantes, en sustentar un sistema de gobierno "consolidado en unidad de régimen".

En los debates, que fueron prolongados y libres, la opinión casi unánime de la Convención se pronunció sin vacilaciones por el sistema "de la unidad".

Y no se piense que fueron únicamente los diputados por Buenos Aires quienes abogaron por el sistema unitario. Lo hicieron también eminentes hombres del interior. Y nada menos que Lucio Mansilla, cuñado de Rosas, que vivió intensamente la vida de Buenos Aires durante los tiempos de la "Santa Federación", integrando la Legislatura de 1840, también votó por el sistema unitario. Votó y habló entusiastamente a favor del unitarismo como forma de gobierno, superando en fervor y en vehemencia a la mayoría de los diputados; después de referirse a la situación del país, describiendo un cuadro patético del estado de ignorancia en que, según él, se encontraba, pronunció estas palabras categóricas: "Yo me escandalizo y protesto, que si todos los pueblos se hubieran pronunciado por la federación, yo hubiera sido inexorable en oponerme a dicho sistema". Y añadía: "Por lo que me ha enseñado la experiencia, por lo que he visto, sentido y palpado, estoy en que no produciría otra cosa que la desgracia y la desolación del país".

Antaño y hogaño

Ese régimen proyectado en 1826 no era sustancialmente más "centralista" o absorbente que el que ha regido después en el país, pese al complicado engranaje jurídico que en apariencia, más no en la realidad virtual de los hechos, otorga a las provincias una especie de autonomía política y económica ficticia, mediante el sistema de gobiernos locales, con cámaras de diputados y de senadores, con fuero propio en materia judicial, etcétera.

El gobierno nacional, por imperio de una realidad histórica más fuerte que el convencionalismo de las frases, gravita cada día más, especialmente desde principios de este siglo, en la vida del país. En materia educacional (escuelas Lainez); en materia rentística (unificación de impuestos internos, réditos, etcétera); en lo que concierne a la defensa de la sociedad contra la delincuencia (policía federal y gendarmería nacional); en materia agraria (leyes de arrendamientos agrícolas), etcétera, la acción del gobierno nacional se va acentuando en forma progresiva, con el asentimiento y la colaboración de los hombres del interior, que desde sus sitiales de gobernantes o desde sus bancas legislativas comprenden la necesidad de que así sea, porque el país es uno, uno solo, por su estructura social y su sentido histórico. Nada digamos del tremendo poder presidencial en el orden político, aceptado y reconocido por todos los partidos, y ejercido por todos los mandatarios. Rivadavia cayó, justamente, porque no lo tuvo.

En la larga centuria y media de nuestra vida independiente hemos venido preconizando el federalismo y practicando el unitarismo, para usar los vocablos consagrados por nuestra terminología institucional, aunque tengo reservas sobre su propiedad y significación. Hemos creado una ficción que nos empeñamos en mantener contra nuestra realidad histórica. Quienes estudian nuestras Instituciones sociales y políticas se aferran obstinadamente a una idea que la virtualidad de los hechos desautoriza a diario, y que los hechos nunca justificaron.

La Constitución del 26, tan vilipendiada, se ajustaba a la realidad argentina de entonces y de ahora.

Salvando las diferencias que impone el tiempo y el ambiente, más o menos lo mismo ocurrió en 1826.

Los nobles pueblos del interior y de Buenos Aires, que aprendieron pronto y bien a manejar un fusil o a improvisar una lanza para pelear contra el extranjero, y darnos la patria a trueque de su vida, no entendían mucho de unitarismo o de federalismo. Habían conquistado la independencia y tenían justísimos deseos de paz, de orden, de organización. Hubieran aceptado gustosos la Constitución. No la aceptaron los caudillos, que veían en ella una amenaza contra la posesión de sus feudos y contra sus canonjías.

Oigamos al general Paz, a quien cito por su calidad de provinciano, y porque fue uno de los hombres públicos más independientes de su época, que nunca se dejó arrastrar por la intemperancia del partido a que pertenecía: "Sabido es —dice— que la última Constitución de la República halló una resistencia invencible, no en la parte sana y pensadora de los pueblos, sino en los caudillos que extraviaron a la multitud. Sabido es, también, que los caudillos se conservaron en los mandos que habían obtenido y usurpado, por medio de violencias y de crímenes, y que era un servicio y hasta un deber separarlos de sus puestos, para que el país se diera sus leyes y entrara en la carrera constitucional. En cuanto a mí, estoy perfectamente seguro de que todo el interior, allanados estos obstáculos, hubiera aceptado con entusiasmo la constitución, tal como la sancionó el último Congreso".

La unidad argentina

La unidad argentina tiene un origen histórico, con honda raigambre en nuestras más antiguas tradiciones. El federalismo tiene un origen, diríamos, convencional. Aquélla procede de la realidad de los hechos mismos; este último de una abstracción teórica elaborada en el gabinete de algunos intérpretes de nuestra historia. El antiguo Virreynato del Río de la Plata, antecedente inmediato de la Nación Argentina, no era un conglomerado de pueblos sino un pueblo único e indivisible. La revolución de 1810, proclamada por los hombres de Buenos Aires, tuvo un eco clamoroso en todo el país; las provincias ni la discutieron ni supeditaron su aprobación a "referéndum" de entidad gubernativa alguna. Las disposiciones militares o administrativas de la Junta de Mayo se cumplieron sin dilación en todo el territorio nacional. A nadie se le ocurrió, entonces, hablar de "autonomías" provinciales. Los Cabildos, organismos de gobierno local, impuestos por las grandes distancias, el aislamiento de las ciudades y las comunicaciones difíciles, no alteraron nunca la unidad esencial del Virreynato. El llamado "federalismo" vino después, inventado por los caudillos para justificar el mantenimiento de las posiciones usurpadas. Mucha gente bieintencionada creyó en él, y en algunas provincias el sentimiento federal llegó a tener hondas raíces, no para dicha sino para infortunio de la patria. Se llamaba "extranjeros" a quienes no habían nacido dentro de los límites provinciales; en los actos de gobierno se hablaba del "país" cuando se quería mencionar a la provincia; contaban éstas con ejércitos propios, con propias rentas; las aduanas interprovinciales, los derechos de tránsito, arruinaban la economía general y trababa hasta lo inconcebible el desenvolvimiento del Estado. El sentimiento nacional era un concepto vago, que los caudillos repetían con énfasis, pero que estaban muy lejos de sentir. Era el disfraz de sus egoísmos y de sus miserias. Felizmente, y no por acción de los caudillos, sino a pesar de ellos, ese sentimiento triunfó al fin. La artificiosidad del federalismo no pudo destruir a la realidad de la unidad nacional. Estaba ésta demasiado arraigada en el fondo del alma argentina para caer por virtud de algunas lucubraciones teóricas, sin significación ni fundamento.

Y véase la gran paradoja: el unitarismo de Rivadavia resultó, a la postre, un tímido ensayo de principiante ante la política centralista de Rosas, que se proclamó campeón del federalismo argentino. No se vio nunca en nuestra historia impostura mayor. El dictador, experto, como todos sabemos, en poner remedos y apodos a sus víctimas y a sus bufones, no libró ni a su patria de esa manía obsesionante: la llamó "Federación". Y la pobre patria debió unir a su claro nombre de Argentina el remedo incalificable.

Federación llamó Rosas a su patria. Y esa palabra fue un mote, no una definición, ni siquiera un símbolo. Carecía de todo sentido institucional o ideológico. Y con la persistencia tenaz que solía poner en la ejecución de sus terquedades, convirtió a esa palabra en un símbolo de su propio gobierno. La "causa de la federación" no era la expresión de una doctrina política, sino la de un gobierno personal, sin otro fundamento que el de la voluntad arbitraria de quien lo ejercía.

El Pacto Federal de 1831

Así se ha llamado al Tratado celebrado el 4 de enero de 1831 entre las provincias litorales. Fue, substancialmente, una "alianza ofensiva y defensiva contra toda agresión o preparación de parte de cualquiera de las demás provincias (lo que Dios no permita), que amenace la integridad o independencia de sus respectivos territorios". En ese momento estaba en la plenitud de su poder militar y político el jefe unitario José María Paz, quien había aglutinado, bajo su hegemonía, a nueve provincias interiores; en agosto de 1830 los representantes de las mismas habían suscripto un pacto de unión constituyendo un "Supremo Poder Militar", conferido al general Paz, cuya autoridad habíase consolidado luego de sus victorias de La Tablada y Oncativo contra el general Juan Facundo Quiroga.

Claro es que Rosas no podía sino ver con inquietud el afianzamiento en el interior del partido unitario; había eliminado sin dificultades a Lavalle en la provincia de Buenos Aires, había logrado el gobierno de esta última y robustecido sus buenas relaciones con Santa Fe, Entre Ríos y también con Corrientes, a pesar de que su gobernador Ferré, susceptible, desconfiado y levantisco le había proporcionado algunos disgustos. Pero contaba con el apoyo incondicional de Estanislao López, ahora su fiel amigo, después de las diferencias que separaron a ambos en el trascurso del año XX. La verdad es que empezaba a cosechar los frutos de aquellas 25.000 cabezas de ganado que proporcionara al caudillo santafesino a título de indemnización de guerra después de los acontecimientos de octubre de ese año.

Paz, en el interior, sin embargo, constituía para Rosas una peligrosa amenaza. Había demostrado su pericia militar frente a un hombre de la dimensión de Quiroga, y su fuerte voluntad constructiva en el terreno de la política, ampliando el escenario de su provincia nativa, al extremo de contar, como se ha dicho, con nueve provincias que respondían a sus directivas.

Con su sagacidad conocida, Rosas comprendió que la única forma de balancear el poderío militar y político del jefe cordobés consistía en formar estrecha alianza con las provincias litorales, para hacer frente a los acontecimientos. Tal fue el sentido y el espíritu del Tratado del 4 de enero de 1831.

Todo estaba previsto, pues, para hacer frente a los sucesos militares que se avecinaban. Enrique M. Barba ha escrito lo siguiente: "Firmado el Tratado del 4 de enero de 1831, y preparados los espíritus y los ejércitos de las provincias que habían concurrido al mismo, sólo faltaba la formal declaración de guerra a Paz. La Comisión Representativa creada por el artículo 15 del tratado se reunió el 5 de enero, y el 14 dio a conocer un manifiesto en el que se declaraba la guerra al Supremo Poder Militar de Córdoba.

Pero tres meses después un golpe feliz de boleadoras puso término a la campaña del general Paz. Nada de lo previsto, pues, fue necesario. El destino se encargó de dar al gran problema una solución inesperada.

Conclusión

"Oportunidad o no de un Congreso Constituyente encargado de dictar una Constitución federal" —reza el cuestionario formulado por **Panorama**—. Pienso que nunca faltó la oportunidad de hacerlo. Rosas preguntó alguna vez a un amigo, risueñamente, si creía que un cuadernito de papel podía hacer la felicidad del pueblo. Yo pienso que sí. Lo que necesitábamos era una constitución, federal, unitaria o intermedia. Era una ley escrita, que reemplazara a la voluntad arbitraria del gobernante de turno. No se puede vivir en orden y en paz sin algunas normas institucionales que rijan la vida de los pueblos. Puede pasarse sin constitución algún pueblo de tradiciones milenarias cuyas normas de vida estén impuestas por una larga práctica del ejercicio de los derechos. Pero no siendo así, el "cuadernito de papel" es indispensable para que los hombres puedan desenvolverse en sociedad, con un mínimun de garantías.

Claro que en el momento histórico que estoy tratando, la solución habría de lograrse por las armas. Si Paz hubiera triunfado, no hay duda de que se hubiera dictado una constitución, acaso la de 1826, que si era mala o defectuosa, ya llegaría el momento de rectificar sus fallas. Triunfó Rosas, y en los largos veinte años de su gobierno no halló nunca la oportunidad de dar a los argentinos una ley suprema.

Cuando cayó Rosas, entre los cañonazos de la guerra que sobrevino, Urquiza hizo dictar la Constitución, y eso quedó. En medio del fragor de la lucha, sobrevivió el "cuadernito" aquel de 1853, completado en 1860, y la gente se habituó a respetarlo. De sobra sé que muchas veces se violó, se trasgredió, se adulteró. Son altibajos inevitables en la vida de una nación. Tal vez sea menester reformarlo, o acaso reemplazarlo, porque nada es perfecto en la vida de los hombres y de los pueblos. Pero, viejo o remozado, el cuadernito del que se reía Juan Manuel de Rosas será siempre la piedra fundamental de la Nación Argentina. ◆

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

NOTA II

Oportunidad o no de un Congreso Constituyente encargado de dictar una Constitución Federal. Trascendencia del Pacto Federal de 1831

por José María Rosa

El general Paz en el interior

José María Paz ha sido, sin disputa, el mejor estratega que hemos tenido. Entró en la revolución militar de diciembre de 1828 por solidaridad de clase, que no por convicciones políticas, no exteriorizadas hasta entonces. No era un *unitario* como Rivadavia o Lavalle, y hasta ese momento podría clasificársele de *federal*. Junto con Bustos e Ibarra había empezado las revoluciones federales del año 20 sublevando en *Arequito*, el 5 de enero, el ejército directorial que venía desde Tucumán a enfrentar las montoneras de Ramírez y López. Esperaba conseguir el gobierno de Córdoba, su provincia natal, pero sus paisanos prefirieron a Bustos. Conspiró contra su antiguo jefe tratando de hacerse caudillo de la clase popular, pero evidentemente no tenía pasta de conductor de masas y Bustos acabó por exiliarlo. Su amigo Ibarra, caudillo indiscutido de Santiago del Estero, le dio asilo y protección hasta que, resignado al parecer a su fracaso político, se reincorporó al ejército. Su actuación en la campaña de Brasil fue brillante, y volvió a la Argentina con el grado de general y la promesa de sus camaradas de hacerlo gobernador de Córdoba si los acompañaba en la cuartelada de 1828.

Volvió a Buenos Aires con la segunda división del ejército, ocupando interinamente el gobierno mientras Lavalle perseguía las guerrillas federales por el sur. Estaba al frente del gobierno el 9 de febrero, al saberse el inesperado arribo de San Martín, que comunica a Lavalle con expresiones sobre el *Rey José* que pudo ahorrarse. En marzo, al tiempo de empezar Lavalle su desdichada expedición contra Santa Fe, Paz obtiene la jefatura de una columna para apoderarse de Córdoba. El 3 de abril encuentra en la posta de *Los Desmochados* (cerca de la actual Casilda) al ejército de Lavalle que regresa extenuado y a pie, y Paz no acepta el pedido de Lavalle de acompañarlo a proteger Buenos Aires amenazada por los federales, pues al parecer su único interés en la revolución era apoderarse del gobierno de Córdoba. (Por supuesto que nada dice de esto en sus desmemoriadas *Memorias*, pero se sabe por las *Memorias* de Lamadrid, y por las confidencias que Lavalle hizo a Rosas cuando la paz de Cañuelas, que han sido publicadas.) Sigue a Córdoba, donde pacta con Bustos, sin fuerzas para resistirlo, la entrega del gobierno (18 de abril) que éste cumple. Para mayor seguridad aniquila las milicias de Bustos cuatro días después, en *San Roque*.

Nada más lejos de Paz que ayudar desde Córdoba la revolución unitaria. Lo confiesa en sus *Memorias:* sólo quería "hacer entender a los gobernadores de las provincias que no me mezclaría en sus negocios domésticos y deseaba conservar con ellos las mismas relaciones de amistad que mi predecesor". Les mandó una circular en ese sentido, pero para Quiroga, Paz era un *decembrista* y no podía dejársele en el gobierno de Córdoba. Casi fusila al portador de su nota, acabando por devolverlo con una muy suya: "Regrese el *bombero* ("vichador", informante) a dar cuenta a su amo que está con los mocosos vencedores en San Roque". Y marchó contra él.

Paz no tuvo más remedio que defenderse de Quiroga, y lo hizo victoriosamente. En *La Tablada* —cercanías de Córdoba— chocaron el ímpetu de Facundo con la fría táctica de Paz. Fue una batalla de dos días (22 y 23 de junio); o mejor dicho dos batallas sucesivas, porque Quiroga no quería resignarse a la derrota, y al día siguiente volvió a acometer a su vencedor con la tenacidad que ponía en todos sus combates.

Estanislao López había aconsejado a Quiroga, desde Santa Fe, no librar batalla con Paz y aceptarlo como gobernador federal de Córdoba. No obstante el comportamiento de los oficiales de Paz después de la batalla (el coronel Deheza fusiló a los oficiales federales e incorporó por la fuerza a la tropa prisionera), mandó en misión ante el vencedor a su secretario Domingo de Oro y al cura de la matriz de Santa Fe, doctor Amenabar, para convenir el reconocimiento de Paz como gobernador y la incorporación de los diputados cordobeses a la Convención Nacional que sesionaba en Santa Fe. López, como Rosas entonces, creía posible una conciliación de unitarios y federales. Quien no creía en ella era Quiroga (compartiendo, sin saberlo tal vez, el pensamiento de San Martín), que vuelto a La Rioja preparó un fuerte ejército para desquitarse de Paz.

Fueron inútiles los intentos de éste para conseguir que López y Rosas detuvieran los approntes de Quiroga. Facundo quedó inconmovible; el cordobés era un *decembrista*, y su proceder —o de sus oficiales— con los prisioneros de La Tablada lo tenía con sangre en el ojo. Inútilmente trataron López y Rosas de mediar ante Facundo. Lo más que consiguieron los comisionados de éste —Feliciano Sáinz de Cavia y Juan José Cernadas— fue parlamentar con Quiroga que se había acercado hasta el *Oncativo*, a poca distancia de Córdoba; conferencia hábilmente aprovechada por Paz para caer sobre [illegible] (1830) y ponerlo en completa derrota. Se perdió íntegramente el ejército federal; apenas si se salvó Quiroga en el carruaje de Cavia y Cernadas. Con ellos fue a Buenos Aires furioso contra López y Rosas que, a su juicio, lo habían desamparado.

Paz se estabilizó en el gobierno de Córdoba, aunque debe aceptarse que lo hizo por procedimientos fuertes. Tampoco puede atribuírsele una responsabilidad exclusiva, porque el "terror" había sido una norma política unitaria como solo medio de imponerse contra una población hostil. La *campaña de la sierra* llevada a poco de La Tablada fue sencillamente horrorosa: se sacaron ojos, cortaron manos y arrancaron lenguas para infundir espanto en la población serrana fuertemente federal; en las cabeceras de departamentos se ataba en haces a grupos de federales a quienes se lanceaba. El general poco dice de esto en sus *Memorias;* pero un oficial suyo, Domingo Arrieta, cuenta en sus *Memorias de un soldado* la necesidad de llegar a esos extremos para imponerse a un medio hostil: "Mata aquí, mata allá, mata acullá, mata en todas partes... no había que dejar vivo a ninguno de los que pillásemos..., y al cabo de dos meses quedó todo sosegado". Los federales calcularon en 2.500 las víctimas de ese sosegamiento. No fue mejor la conducta de Quiroga en su segunda campaña, pero entendía vengar las tropelías hechas con los federales; además sus muertes dejaron más rastros que las de Paz, por ser de personas de prominencia social. De ahí, tal vez, que Quiroga haya pasado a la historia como cruel; y Paz, que eliminaba a humildes gauchos, como bondadoso. Después de Oncativo los fusilamientos de federales, o sus torturas, fueron de práctica. A quien no se podía fusilar, porque su eliminación hubiese sido más perjudicial que conveniente para una mente fría y razonadora como era la de Paz, se lo vejaba: al *fraile* Aldao (general José Félix Aldao, compañero de San Martín), que era el segundo de Quiroga y fue tomado en Oncativo, se lo paseó por las calles de Córdoba uncido a un burro con un cartel infamante a la espalda.

El Pacto Federal (4 de enero de 1831)

Después de Oncativo el ejército de Paz ocupó las provincias del interior. Lamadrid al frente de una división se apoderó de San Juan y La Rioja; Videla Castro, de San Luis y Mendoza; Javier López, de Tucumán, entró en Santiago; Catamarca y Salta ya [illegible]

pos de lenidad y la ocupación militar se hizo por la fuerza y el terror (salvo Salta y Tucumán, donde la divisa celeste tenía algún prestigio por la gravitación social de sus clases dirigentes). Lamadrid en La Rioja tuvo en la cárcel a la anciana madre de Quiroga con una cadena al cuello, para que le revelase dónde había escondido su dinero: consiguió sacarle 93.000 pesos, disculpándose en carta á Juan Pablo Caraballo que "después de tanto fregarse por la Patria, no es regular ser zonzo cuando se encuentra ocasión".

El 31 de agosto, Paz reunió en Córdoba un "congreso" de "representantes" de las provincias ocupadas que le dio con el *Supremo Poder Militar* "todo el armamento y pertrecho" provinciales, "todos sus hombres" en edad de llevar las armas, "todo género de sacrificios que les demanden", y la facultad de hacer "la guerra o la paz" en nombre de ellas. Contra la ocupación del interior, las provincias litorales formaron una *liga federal*, que no solamente era una alianza de cuatro provincias sino —si se conseguía convencer o vencer a Paz— el germen de una *Confederación Argentina* que uniese sólidamente lo que quedaba del antiguo virreinato. Rosas comprende que la iniciativa no debe venir de Buenos Aires por la antigua prevención del interior hacia los porteños, y escribe a Ferré, gobernador de Corrientes (como lo dice éste en sus *Memorias*), que la promueva. Ferré concluye con Santa Fe (Estanislao López), Entre Ríos (Sola) y Buenos Aires (Rosas) acuerdos previos para que fuesen representantes a Santa Fe. Reunidos allí, y tras un debate sobre régimen económico y distribución aduanera, se firmó el 4 de enero de 1831 el Pacto Federal. Como Ferré había debido volverse a Corrientes, esta provincia lo firmaría más tarde.

El Pacto Federal es el documento más importante de nuestra historia política. Más, pero mucho más, que la constitución de 1853, que ni es argentina ni se aplicó jamás sinceramente, ni pudo aplicársela. El Pacto de 1831, originariamente firmado por tres provincias (Buenos Aires, Santa Fe y Entre Ríos), accedido por Corrientes en seguida; y después de la prisión de Paz y derrota del ejército unitario por las restantes provincias, fundaba la *Confederación Argentina* por "la unión estrecha y permanente" de provincias plenamente autónomas en lo interno, pero que se reconocían solidarias ante el exterior. El gobernador de Buenos Aires mantenía el manejo de las relaciones exteriores (que le habían dado pactos anteriores), y una "Comisión Representativa" —contra la opinión de Rosas, que temía se convirtiera en un "semillero de intrigas"; y así fue— vigilaría el cumplimiento del Pacto, y —concesión a los que querían una constitución escrita— llamaría a un "congreso general federativo" cuando la República se encontrase "en plena libertad y tranquilidad".

Termina la Guerra Civil

¿Qué llevó a un hombre tan realista como Paz, a la aventura de la guerra contra el litoral? La *liga unitaria* era una tira de papel entre nueve gobiernos nominales que no podían mantenerse sin el apuntalamiento del ejército de ocupación. Era irónico que confirieran a Paz *todos* sus recursos financieros y su *íntegra reserva de hombres*, cuando las arcas estaban vacías y los hombres ganaban el monte disparándole a la ley. Lo único serio de la liga era el ejército [illegible] sobre todo [illegible] que [illegible]

su liga y su ejército. Nada de eso podía escapársele al *Supremo Poder Militar*. No es lícito creer que un hombre como Paz, cuya vida íntegra está marcada por la frialdad de un razonamiento matemático, formase la liga artificiosa para engañarse a sí mismo, y dejase venir la guerra convencido de que por haber echado suerte dos veces ante Quiroga, la buena racha seguiría contra los recursos superiores, financieros y de hombres, de las provincias litorales y sobre todo de Buenos Aires, asentadas en un firme apoyo popular.

Si con el feble poderío de *la liga*, Paz aceptó la guerra contra los federales desdeñando sus tentativas de llegar a un arreglo —que siguieron después de Oncativo— era porque tenía, o esperaba tener, otras cartas de triunfo en la mano. Una era el mariscal Santa Cruz, dictador de Bolivia desde 1828: significaba dinero, hombres y armas; y también por su alianza con Gamarra, el posible apoyo de Perú; otra era Fructuoso Rivera, presidente de la flamante República Oriental, impuesto por la oligarquía montevideana contra el candidato popular que era Lavalleja; la tercera —íntimamente unida a Rivera— era el Brasil, que ansiaba recobrar la *Provincia Cisplatina* y había mandado en abril de 1830 al marqués de Santo Amaro a Europa en un plan de intervención contra el federalismo del Plata, y visitaba juntamente con Rivadavia las cortes europeas (dice Saldías). No podía demorarse la anulación del peligro representado por Paz.

En febrero de 1831 la Comisión Representativa, en nombre de las provincias litorales, declaró la guerra a *los decembristas* invocando "la energía del crimen y la insolencia y crueldad del despotismo" de los unitarios. Quiroga con 350 jinetes facilitados por Rosas —la *División Auxiliar de los Andes*— hizo una magnífica campaña por el oeste liberando San Luis, Mendoza, San Juan y La Rioja; López, pertrechado y reforzado por Buenos Aires, avanzó desde Santa Fe contra Córdoba; Pacheco con la vanguardia bonaerense se situó en Fraile Muerto, y Balcarce con 10.000 hombres en San Nicolás. Casi al mismo tiempo los cuatro ejércitos convergieron contra Córdoba. Paz, con excelente estrategia, se lanzó sobre los santafesinos para vencerlos antes de que recibieran el apoyo de Pacheco y Balcarce. Parecía inminente la batalla entre Paz y López en los campos de *El Tío*, cuando inesperadamente el jefe unitario cayó prisionero (10 de mayo). Sin Paz, ni la liga ni el ejército valían gran cosa. Lamadrid, que tomó el comando unitario, se replegó a Tucumán fortificándose en *La Ciudadela*. Con su coraje e ímpetu acostumbrados, Quiroga cayó sobre él, venciéndolo (4 de noviembre). La guerra terminó. A lo menos por el momento.

Las sanciones contra los jefes y oficiales unitarios fueron dolorosas, pero los federales entendieron que correspondía un escarmiento. En San Nicolás, por orden de Rosas, se sorteó a nueve entre los prisioneros unitarios, fusilándolos (el "gobernador" unitario de San Luis, Videla, entre ellos). Esas nueve víctimas, elegidas al azar, pagaron por los 2.500 federales eliminados en Córdoba. No es excusable, pero puede explicarse. A Paz se le conservó la vida, tal vez en premio a sus revelaciones. Aunque Rosas, consultado por López, opinó que mantenerlo con vida era peligroso dadas sus grandes condiciones militares y la poca fe que podía tenerse a su palabra.

Oportunidad de la Constitución

Desaparecida la liga, las distintas provincias aceptaron el Pacto Federal. Nació así, después de la prisión de Paz y derrota de Lamadrid, la *Confederación Argentina*.

A poco empezó una campaña para convocar un *congreso federativo* que sancionara una "constitución federal". Una promoción de jóvenes doctores cargando la divisa punzó rodeaba con curiosa sincronización a los caudillos hablando de "organizar la República", como si *organizar* fuera copiar la constitución norteamericana dando al traste con el derecho vernáculo existente. Muchos gobernadores federales (López, Ferré, Ibarra, Heredia) y hasta el mismo Quiroga cayeron momentáneamente en el falso miraje.

Lo evitó la intuición de Rosas. Ahora se nos presenta como algo más que un caudillo: un estadista, un gran estadista que no se paga de palabras y busca realidades. Contrasta con la ingenuidad y bonhomía de los otros caudillos, fácilmente enredados por la verborrea de los intelectuales. Rector de la naciente Confederación, Rosas señala a sus colegas la inconveniencia de reunir un "congreso de doctorcitos". No impone; convence, porque le sobra dialéctica. Del triunfo del pueblo conducido por sus caudillos, había nacido la Confederación, y éstos deberían mantener la conducción hasta que la clase ilustrada acabara por comprender el país. Porque el problema era que los humildes sabían lo que era la Patria, y los ilustrados, no. Llamar a éstos al gobierno en esos momentos era "sembrar el campo de cizaña y malas hierbas", escribe a Ferré; era abrir la puerta a la improvisación de quienes "arreglaban todo con un cuadernito" copiado de cualquier parte, le dice a Estanislao López. Los integrantes del futuro congreso deberían aprender primero la realidad argentina: "sólo entonces —la carta es a Quiroga— los hombres de saber, aptitudes morales y patrióticas se franquearán a representar (el país) en un congreso federativo". La base de un sistema político argentino debería ser "el pueblo, siempre": eso era *sistema federal*, según él. Copiando un sistema político anglosajón se traería un régimen "donde los aristócratas y los poderosos lo sean todo, y el pueblo nada", argumenta a López, "como en Inglaterra, donde la decantada libertad se reduce a ser el pueblo más esclavo que en otras partes, pero con mucha apariencia de libertad; porque libres lo son solamente los grandes lores y el rey".

Su prédica constante y firme convence a los caudillos, gente de corazón. No conmueve a los *doctores del cuadernito* —de antes y de ahora— que aprenden política en libros traducidos y carecen de pensamiento reflexivo. ♦

PROXIMA NOTA:

La conquista del desierto (1833)

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Deportes

Jean-Pierre Beltoise, virtuoso europeo a quien los argentinos no necesitan envidiar.

AUTOMOVILISMO

LOS "TUERCAS" EN EL PARAISO

Los ojos de Fangio siguieron entornados, denunciando la caricia de ese sol que conoce desde hace mucho. La boca, sin embargo, no pudo permanecer cerrada y trasmitió una reflexión que era de todos: "Mirá, hermano, aunque parezca mentira ya los tenemos encima. Los europeos están convencidos de que aquí se pueden hacer muy bien las cosas. Tan bien como ellos...". Sencillo, pero cierto. El último espectador bajaba de la tribuna el domingo 18 después de asistir a las 200 Millas Empresa Nacional de Comunicaciones llevándose a su casa el familiar ruido de los bólidos y el olor a ricino que siente tan suyo. Seguramente, en el trayecto que iba de los peldaños bajos hasta el auto estacionado debajo de la arboleda, pensó lo mismo que el quíntuple. No porque resulte más cómodo asociarse al pensamiento del ídolo, sino porque cada persona se invitaba a sí misma a formularse el interrogante que pretendía una comparación con el medio europeo. Y todos se convencían de que esa invitación no era descabellada. Se había cerrado la Temporada Internacional de Sport Prototipo con un panorama en el que no figuraba la luz roja.

Heriberto Pronello, ya al finalizar los 1.000 Kilómetros, lo había anticipado: "Nadie se sorprendió ante las máquinas europeas porque ya se acostumbraron a ver que nuestros SP son realmente modernos. Ahora que vemos estos coches nos damos cuenta de que no estamos tan lejos de ellos", observaba entusiasta. Y sin abandonar la sensatez, agregaba: "Pero no podemos quedarnos, tenemos que seguir trabajando y adelante".

Como elementos de juicio para estas apreciaciones, ni Fangio, ni el último espectador que se iba del Autódromo con la piel erizada y un raro bombeo en su marcapasos, ni el mismo Pronello, se referían exclusivamente a un solo aspecto. La evolución es un hecho al que nadie puede otorgarle un mínimo alcance: "Nos hacen venir para competir en una Temporada Internacional y nos ponen un «tapado» como ese que anda a la altura del mejor de los nuestros", murmuraban los mecánicos de la Alfa Romeo desde el mismo momento en que los boxes del Berta LR se trasformaban en el centro de reunión y admiración de los extranjeros. Eso fue a partir del primer viernes, una oportunidad inmejorable para recordar lo que unos meses antes había sucedido en Nürburgring con todos los ojos puestos sobre el Torino.

La unidad argentina movida por la potencia del Cosworth, sin embargo, no había recibido la visita que racionalmente todos podían suponer: la del éxito. La buena impresión que había causado su línea o los muy buenos tiempos clavados en la clasificación se cortaban por una racha que parecía tener la fuerza de una institución: la mala suerte. Un día antes de los Mil Kilómetros, cuando faltaban cuarenta minutos para que se cancelara el plazo para la clasificación, Carlitos Marincovich encontró —en vez de un buen tiempo en los cronógrafos— una perdiz que le golpeó el faro derecho e inutilizó el radiador. En poco más de veinte minutos el nevado número 2 ya estaba girando con los parches a cuestas y con un registro de 1m 55s 1/10 se acreditó un lugar en la cuerda de la 2ª fila.

En el primer domingo de fiesta, cuando el Autódromo casi resulta insuficiente para recibir el entusiasmo de tantos aficionados, en la segunda vuelta ya se había detenido. Di Palma recibió orden de seguir su marcha. Había perdido 5 segundos. En seguida, el arrecifeño volvió a notar que cada vez le obedecía menos y la detención le llevó más de 10 minutos. Dos vueltas más y la falla se mantenía. Otra parada por más de 10 minutos. El Autódromo se había desinflado, la gente comenzó a sentarse o a mirar hacia el piso, resignada. Di Palma le devolvió emoción durante 22 minutos más, una vez que se había detectado el motivo del problema: un contrapeso de plomo que balancea la rueda se había desprendido y andaba loco dentro de la llanta. "Lo hice seguir unas vueltas para descubrir la falla y después ordené pararlo para no forzarlo. Con las vueltas que habíamos perdido no teníamos ninguna chance y me convenía más pensar en las 200 Millas", informaba el motejado "Mago de Alta Gracia".

Quizá por eso, a los pocos minutos la primera carrera pareció aburrida y la cuenta regresiva interminable. Pero mientras los quioscos eran abordados por la gente que comenzaba a moverse, desprovista de su motivación básica, el aparentemente imbatible Porsche 917, que para Redman era una gacela y para su compañero Piper un venado, se fue sobre la banquina para no atropellar al Lola T-70 de Rey-Berney y quedó fuera de concurso. Una ventaja inigualable, pero tal vez esperada por los hombres del equipo Matra, sabiamente dirigidos por Laine-Van Lennep.

Variantes como la lucha por el cuarto puesto rescataron algo del entusiasmo que la deserción del Berta LR le había quitado a la competencia. El interés se centraba, vitalmente, sobre la producción de los pilotos argentinos, que superaban notoriamente el trabajo de sus laureados compañeros. Apreciación de calidad en el manejo que se manifestaba en la sensibilidad para solventar el trazado de cada curva y que el veredicto del cronógrafo no lograba desmentir. Copello fue superior al inglés Dean, en la misma medida que García Veiga sobre el belga Pilette, Pairetti —el argentino que más estuvo sentado— sobre De Cadenet y —especialmente— Cupeiro (corrió sólo nueve vueltas de entrenamiento en tres días) sobre el sueco Peterson y Carlitos Reutemann sobre Jackie Oliver.

Los que más viajaron, como siempre ocurre, fueron los europeos. Una condición que naturalmente entra en las leyes del juego y ya se ha comenzado a aceptar siempre que reciba dosis de "paternidad". Eso no le ocurrió a Reutemann: "Los mecánicos no me daban ni la hora".

Las 200 Millas, con dos largadas apasionantes, con una reglamentación que exigía de los pilotos haber recorrido un mínimo de 7/10 del total entre las dos baterías, fueron esperadas con más entusiasmo que los Mil Kilómetros que dejaron tan contento a Le Guezec: "Esto ha sido, para mí, más importante que ganar los 1.000 Kilómetros de París, porque tuvimos un solo coche en carrera y muchísimos elementos menos para la organización".

El *test* fue más concluyente para la joya argentina, pues incidió mucho más en su potencia, se contó con una semana más para experimentar y después de las primeras 26 vueltas el intervalo de una hora que dispusieron los mecánicos aumentó esa gravitación de la velocidad. Aunque ya se sabía que de ninguna forma se equipararía el arrastre de la Langosta alemana idóneamente conducida por Redman. La segunda competencia se adaptó a las características del golpeado auto construido por Berta: "El mejor de todos", según Oscar Ruesch. Aunque, como lo citó el doctor Lino de las Heras: "Los Mil Kilómetros figuran dentro del tipo de carreras más completas, porque se precisan velocidad, resistencia e inteligencia". Y también a las de sus conductores Di Palma y Marincovich.

Medido en sus exteriorizaciones, Fangio deslizó una posibilidad: "El Berta LR quizá corra en Le Mans". Signo irrevocable de que el automovilismo argentino ya se encuentra a nivel internacional: la plaza ya se ha fortalecido lo suficiente como para merecer pruebas con puntaje para el campeonato mundial. El "Chueco", un laureado de todos los días, cuya figura se encuentra estampada como franqueo en la correspondencia de algunos países, tenían sobrados méritos para echarse a dormir. Pero las 50 mil personas que vibraron en cada jornada que organizó YPF testimonian que cada vez anda más fuerte. ♦

FUTBOL

Compras incoherentes

"Esto no pinta nada lindo", se atemorizaban algunos jugadores de San Lorenzo al término de una de las últimas prácticas previas al hexagonal de Montevideo. El mercado interno de las trasferencias acusó el impacto de las recientes disposiciones de la intervención de Oneto Gaona, se habla poco y los montos que circulan en cada comentario no son desorbitantes. La asfixia económica de los clubes ha provocado una marcada tendencia hacia la oferta, las vitrinas están llenas de jugadores, pero lo que más abunda son actitudes indiferentes y —como dice el técnico Dellacha— "Tenemos que vender primero para comprar".

Di Stéfano había repetido antes de viajar a España que Boca no necesitaba ningún tipo de refuerzos porque detrás de los titulares había un grupo muy numeroso de gente capacitada. Silvero, al hacerse cargo, reconoció el trabajo del argentino nacionalizado español: "Acepté para continuar una muy buena obra". Pero a los pocos días se incorporaba a La Candela el mentado goleador cordobés Curione, desmintiendo el anuncio del técnico correntino que venía de Atlanta. Sin embargo, hasta que no se conozcan las condiciones del nuevo delantero esta contradicción no asume importancia. Su primera declaración ("Estoy para el gol"), de concretarse, servirá para reforzar la potencia ofensiva que tuvo el Campeón Nacional. Pero si lo que se pretende es reemplazar a Novello (recientemente operado) quizá la diferencia en estilo de juego sea remarcable.

Ello daría lugar al nacimiento de una incoherencia que aparece todos los años para esta fecha. Sobre todo cuando se adquiere un jugador con el propósito de que sea "reservista". River, por ejemplo, compró al santafesino Néstor Scotta, que por el momento sólo está para la carrera y el remate aparentemente para suplentear a Daniel Onega, un evolucionado que faltó del equipo en las últimas confrontaciones. Pero —contra el criterio de la mayoría— su ausencia no pesó. La razón sólo debe atribuirse a la afinidad que guarda con el hombre que lo reemplazó: Trebucq. El otro valor que siguió a Scotta en el orden de ingreso, Ramiro Pérez, no resiente la dinámica del equipo porque pese a su aspecto de veterano y su falta de trabajo físico es de una gran vitalidad muy bien acompañada por respetables dosis de inteligencia y manejo de pelota. El refuerzo más importante de River, sin duda, parece ser Gennoni. Ocuparía una punta derecha que recién en los últimos partidos Montivero había cubierto con alguna solvencia, pero que fue déficit fundamental en todo el año 69.

El tercer equipo para la Copa, el único de los argentinos que no deberá soportar los 4.000 metros de Bolivia —Estudiantes—, es el más fiel a su tendencia: posee un mediocampista defensivo como Alberto González, hábil, inteligente y fundamentalmente de gran rendimiento físico. Es el que mejor puede cumplir la función de Bilardo cuando éste falte del equipo. También puede acompañarlo en la clarificación de las salidas —algo importante para llegar a producir frecuentes encuentros con Romeo— sin que haya deterioro en la dinámica del juego. Un "picador" que ha progresado, el mendocino Avallay, y un marcador central apto para cualquier función defensiva, el chacaritense Bargas, continúan en los planes de Zubeldía: pese a todas las críticas que mereció Estudiantes en sus partidos con el Milan, para la mayoría sigue siendo el técnico número uno. ♦

Si Onega falta en River, hay buenos suplentes. Di Stéfano afirmó: Boca no precisa refuerzos.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Jubilados esperan: el gobierno pecó de optimismo y ahora la crisis ensombrece el 70.

CAJAS

LAS PRUEBAS DEL CAOS

Panorama interroga a quemarropa a Fernando Tomasi, secretario de Estado de Seguridad Social. ¿Cuántas Cajas de Previsión existen en el país? He aquí su honrada respuesta: "Es imposible saberlo. A veces se le pregunta a una provincia (de las 10 que mantienen cajas autónomas) cuántas tiene y sus autoridades contestan que lo ignoran".

La falta de dato estadístico tan elemental muestra hasta qué punto es caótico el sistema previsional argentino, no obstante que hace un año fue objeto de severo reordenamiento.

Pero no sólo las provincias son culpables. El miércoles anterior el propio secretario Tomasi debió explicar lo ocurrido esa mañana. Un bien publicitado anuncio señaló que ese día comenzarían a pagarse haberes de algunas cajas (comprendiendo la segunda cuota del aguinaldo y el demorado aumento del 8 %). En consecuencia, antes de que amaneciera comenzaron a integrarse colas frente a los bancos. A las 10, constituían insólito y vocinglero espectáculo. Menudearon protestas y críticas, porque algunos establecimientos no estaban en condiciones de cumplir la promesa anunciada. Más tarde el secretario adujo "dificultades técnicas" (cambio a la nueva moneda, ajustes por aumento, etc.) y justificó la precipitación oficial en iniciar los pagos, para no demorar más los de las restantes cajas (las últimas, al finalizar febrero).

En diciembre pasado el renunciante Alfredo M. Cousido desató una polémica en torno al régimen previsional argentino, en defensa de su gestión. Trataba de explicar así la sorpresiva mora en los pagos. Su denuncia cubrió varios aspectos. Entre otros: No cumplimiento por parte del Estado de los aportes a que está obligado; retiro de fondos para rentas generales; más retiros para cubrir el déficit (40.000 millones de pesos moneda nacional) de la caja de Fuerzas Armadas; disminución de los aportes obreros para aumentar indirectamente los salarios, sin quebrar la estabilidad.

La crisis del sistema previsional argentino está, pues, en su punto crítico.

Los signos

Un estudio efectuado por la revista especializada de la Organización Techint revela la marcha desigual de ingresos y egresos a través de la década, en las ahora tres grandes Cajas Nacionales de Previsión (antes de la reforma eran 13). Entre 1960 y 1968 mientras las entradas crecieron, a valores constantes a una tasa anual del 6,05 %, las salidas lo hicieron en un 9,54 %. En consecuencia mientras en 1960 la relación entre el pago de prestaciones y lo ingresado era de 80,5 (con marcado superávit económico) en 1968 pasó a 104,3 %, con el natural déficit. Sin embargo, entonces y ahora todo el sistema estaba ahogado financieramente. El Estado encontró siempre la manera de "expropiar" a las cajas, ya fuera tomando sus fondos a cambio de títulos o, conforme al régimen inaugurado por el secretario de Hacienda César Bunge, considerando a los aportes simples ingresos fiscales, equivalentes a un impuesto más.

Las cajas nacionales de previsión cuentan con casi 1.300.000 beneficiarios, de los cuales dos terceras partes corresponden a jubilados y el resto a pensionados. Un millón más depende de institutos que escapan al sistema: Policía Federal (Ministerio del Interior), Gendarmería y Fuerzas Armadas (Defensa) y las múltiples cajas autónomas que rigen en 10 de las 22 provincias, donde hay regímenes particulares muy saneados para profesionales y muy deteriorados para algunos municipios. El secretario Tomasi puntualiza para *Panorama* que en algunos casos existe "un pasivo por cada 1,4 activos que aportan al sostenimiento de la caja respectiva".

Las leyes dictadas en enero de 1969 marcaban el camino de la unificación, que encontraron notable resistencia. Tomasi explica a *Panorama:*

"Las cajas de autónomos tienen una fuente de recursos mucho más fluida que los demás regímenes provinciales, pues además de los aportes de sus afiliados cuentan con recursos de terceros: aportes estatales, de usarios de servicios, y especialmente de profesionales ocasionalmente radicados en el lugar geográfico correspondiente a la caja en cuestión."

"A raíz de esto, los beneficios extrajubilatorios que pueden otorgar son mucho más interesantes. Por ejemplo, préstamos para instalar consultorios, para la compra de libros, para la adquisición de maquinaria, para viajes, vivienda, automóvil, etc. Pero existen grandes variaciones acerca de edad y porcentajes entre las distintas cajas autónomas, y salvo unas pocas, no otorgan reciprocidad. De manera que un afiliado puede aportar durante quince años a una caja. Pero si luego, por alguna circunstancia, se muda a otro lugar del país, esos quince años de contribuciones no le son reconocidos. Es por todo ello que debe tenderse a la unificación de las cajas."

La defensa de las cajas autónomas multiplica conflictos. Para solucionarlos el gobierno propone la nacionalización de las jubilaciones y deja a los colegios profesionales el manejo de los restantes beneficios y naturalmente de los aportes con que los solventan.

En el frente más ancho de la falta de fondos para el sistema nacional se abandona la tesis Bunge y el Estado concurre todos los días (hasta ahora, desde el 1º de enero) con 250 millones de pesos moneda nacional. Falta saber hasta cuándo podrá sostener este ritmo.

En cuanto al aporte privado, Tomasi estima que "en líneas generales es bueno, pero existe cierto grado de evasión, que estimamos en un 30 % entre los inscriptos. Lo que no podemos calcular es el número de empresas y personas no inscriptas en el régimen. Entre los autónomos la evasión es mayor, y llega a un 40 % siempre hablando de inscriptos naturalmente. Estos porcentajes se refieren, no a la masa monetaria, sino al número de evasores."

Soluciones

El gobierno incurrió en pecado de optimismo, cuando en 1967 celebró el éxito logrado por el rastreo de contribuyentes morosos y no inscriptos. No era para menos, reflexiona cáustico Economic Survey, "las recaudaciones de 1967 aumentaron en 122.000 millones, o sea en un 74 %". El salto fue realmente impresionante, aún llevado a valores constantes sigue siendo apreciable. Conforme al cálculo de Techint sería del 35 %. Pero ya en 1968 la tendencia al descenso comenzó a señalarse.

La primera conclusión, demasiado obvia, es que urge una reforma a fondo y en serio de todo el sistema. Lo cual da actualidad a la figura del doctor Agustín Merello, autor del plan PASS (Programa Argentino de Seguridad Social) presentado a Onganía en los primeros días de la Revolución. Entonces se supuso que aquel especialista sería encargado de atender el frente del Bienestar Social. En el nivel de la conducción económica asustó la audacia del proyecto. Ahora Merello confía a *Panorama:* "En 1967, frente a la crisis del sistema había cuatro alternativas a elegir: bajar los aportes; incorporar el seguro de salud; agregar el sistema de bolsa de trabajo y seguro de desempleo; intentar un período de experimentar con ambos. Krieger Vasena eligió la primera. Yo me incliné por hacer prospectiva señalando, a través del cálculo matemático que dejando los aportes como estaban (26 %), se podría prestar uno de los dos servicios que mencioné como alternativa. También se podía comenzar ambos al mismo tiempo, pero con un lapso de espera".

Entre tanto, una cosa es segura. Habrá que arbitrar medios para volver al 26 % o seguir afrontando una crisis que ensombrece aún más las perspectivas de un 1970 que comienza con una batería de pronósticos agoreros. ◆

SIGNOS-TENDENCIAS-INDICADORES-NOTICIAS-SIGNOS

EXPORTACIONES POSIBLES

Un reciente estudio elaborado por FIEL (Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas) analiza los regímenes de importación de 25 países extranjeros. Fueron seleccionados como los más aptos para recibir productos no tradicionales argentinos y representan las dos terceras partes del mercado mundial. De acuerdo con el informe, la incidencia de compra de la ALALC es reducida (y hasta decreciente), ya que pasó del 5,8 % en 1952 a 3,1 % en 1965. Entretanto, el Mercado Común Europeo aumentó del 17,4 % al 24,9 %. El estudio de FIEL señala que las proyecciones para la década del 70 permiten prever que las exportaciones mundiales se elevarán a una tasa media anual entre el 5,4 % y el 6,2 %.

Después de destacar la dificultad para identificar tendencias en el comercio bilateral, FIEL especifica que 75 productos (sobre 100 analizados) demuestran poseer condiciones de competitividad internacional. Entre los que se encuentran en buenas condiciones para ser colocados figuran: ciruelas desecadas, caramelos y pastillas, bizcochos y galletas, vino, cera parafinada, sueros, medicamentos, alambrón, perfiles y tubos de acero, motores eléctricos, motocicletas.

PAPEL MISIONERO

Ya comenzaron los trabajos para levantar la fábrica Papel Misionero. Estará ubicada entre Puerto Rico y Monte Carlos, sobre la ruta nacional Nº 12, zona del Alto Paraná. Las obras civiles comprenden: la toma de agua (al borde del río), el área destinada al manipuleo de la madera de depósito (para la elaboración de la pasta celulosa) y previsiones para el acondicionamiento de la materia prima antes de entrar a la máquina productora de papel. A un costo superior a los 10 millones de dólares, dos empresas japonesas (Daishowa Paper y Marubeni Iida) serán las encargadas de la ejecución del proyecto.

CREDITOS

La Argentina recibió, en 1969, un total de 97 créditos, provenientes de entidades multinacionales que tienen su sede en Washington. Obtuvo 211,7 millones de dólares y resultó el país más beneficiado en materia de préstamos. Colaboraron el Banco Interamericano de Desarrollo (116,6 millones de dólares), Banco Mundial (85 millones) y Corporación Financiera Internacional (10 millones de dólares). En orden de importancia continental, otros dos países vieron reforzadas sus economías, a través de negociaciones con los mismos bancos: México (160 millones) y Brasil (149).

LEYES

Tres textos legales están siendo redactados en la Secretaría de Industria y Comercio Interior. El primero regirá el **sistema de pesas y medidas.** Propone dividir las funciones de investigación de metrología, que pasarían al Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI). El control de la aplicación de la ley correrá por cuenta de la Secretaría de Industria. Otra suma de normas se referirán a la **identificación de las mercaderías.** Dejará de lado el sistema de permisos especiales para cada tipo de rótulo y se dará validez al principio de libre elección. No obstante, las infracciones serán tipificadas, para eliminar dudas en los asuntos judiciales. Sin embargo, de todos los trabajos jurídicos de la Secretaría el más delicado gira en torno de las modificaciones a la **ley de defensa de la competencia o de monopolios.** Una de las pautas que guían la modificación es remover obstáculos basados en conceptos económicos ya superados. Estos últimos impedían la concentración de empresas, en los casos en que razones de escala de producción la hacen necesaria.

CEMENTO

Durante 1969 la industria cementera apenas superó las ventas de 1968. En los once primeros meses los despachos a plaza totalizaron 3.876.836 toneladas, alrededor de 127.000 más que en igual período que el año anterior. En 1969 no se produjo cambio en cuanto a la composición de la demanda. El sector público absorbió el 24,4 % y el privado el 75,6 %. Más allá de las cifras, las expectativas empresarias de este sector son optimistas para 1970. No obstante, circula en el ambiente un reiterado temor de que el gobierno retraiga —considerablemente— su inversión en planes de obras.

COMIDA Y VENTILADORES

Una encuesta realizada en Capital Federal y Gran Buenos Aires abarcó un universo de 1.200 comerciantes en artículos para el hogar, vestimenta y comestibles. "Las ventas fueron muy buenas en diciembre", señalaron 910 entrevistados. Para agregar que fueron superiores en 15 y hasta 20 % con relación a noviembre. Una sensible mayoría estimó que 1969 fue excelente año para la venta al menudeo o al detalle. Notaron incremento en el consumo de carne blanca, en especial pollo.

BUQUES DE CARGA

El anuario que recientemente editó el Instituto de Estudios de la Marina Mercante Iberoamericana señala que la Argentina ocupa el 2º lugar, después de Brasil, en el total de toneladas de sus buques mercantes. Con un registro bruto de 1.043.900 toneladas, 383.376 corresponden a 49 barcos de ultramar y 497.301 toneladas a aquellos que realizan cabotaje en costa sur y puertos brasileños.

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

Mundo Empresario

Vidal, de Dow Corning, en BA.

TYCOON DE DOW CORNING EN BAIRES. Robert Vidal, presidente de Dow Corning Silicones Inter America Ltda. de USA llegó a la Capital Federal en compañía de Richard Heuerman, miembro del directorio para supervisar la marcha de los planes de expansión de **Dow Corning Argentina.** Fueron recibidos por David Rodger, gerente regional sudamericano de la organización.

PARA INFORMARSE ACERCA DE BARILOCHE. Se habilitará en Florida 236 un **Centro de Información Turística** organizado por la Asociación de Hoteles, Restaurantes, Confiterías, Bares & Anexos de San Carlos de Bariloche juntamente con la empresa de trasportes aéreos AUSTRAL. Esta nueva entidad tiende a satisfacer los crecientes requerimientos del turismo hacia las memorables comarcas del Nahuel Huapi y Bariloche. Allí no sólo se podrán requerir informes sino que también se concretarán reservas de hoteles y pasajes aéreos vía Austral. La iniciativa, apoyada por la eficaz empresa de aviación argentina, viene a satisfacer un antiguo anhelo de la hotelería barilochense: establecer contactos directos con visitantes potenciales domiciliados en la Capital Federal.

EVENTOS EN LAS ALTAS ESFERAS INACCESIBLES. Harold Geneen, presidente de la **International Telephone & Telegraph Corporation,** anunció la designación de Alvin Freidman (del grupo Kuhn, Loeb & Co.) como miembro del directorio de la empresa, en reemplazo del Hugh Knoyltown. Friedman es un newyorkino que integra, entre otras empresas, el directorio de Dreyfus Offshore Trust, Avnet Inc., Sears Industries, el Northern Railway de Costa Rica y la Burmah Oil Company.

DE LOS HOUSE ORGANS. Se distribuyó **Nosotros** (noviembre-diciembre 1969) publicación interna de Fiat Argentina, que dirige Juan Bosi. Contiene notas sobre temas diversos, desde acontecimientos de la organización Fiat hasta una breve exégesis literaria del francés André Gide, pasando por una columna de "Reflexiones" ("He descubierto por mí mismo que todo es caduco y mortal...") algo melancólicas y página de humor dibujada por Picasso. **Informaciones Refinerías de Maíz,** también de noviembre-diciembre 1969, impecablemente impresa, con interesante reseña sobre la Primera Exposición Argentina de Revistas de Empresa realizada a fines de noviembre 1969 y dibujo navideño de Landrú.

EXPORTACIONES Y AGASAJOS. Guillermo Padilla Limitada S.A. exportó partida piloto de bebidas alcohólicas a Panamá a fin de investigar las posibilidades de dicho mercado. Ofreció asimismo lunch en las oficinas centrales de la organización, durante el cual se distribuyeron medallas de oro al personal que cumplió sus bodas de plata en la empresa.

OTROS SARAOS. También honraron a veteranos (20 años de servicios), los directivos de la **Compañía Italo Argentina de Electricidad CIAE** encabezados por su presidente Francisco Soldati: 1.329 medallas de oro gratificaron a otros tantos miembros del personal, en agradecimiento a un "largo, leal y fecundo esfuerzo". Y en el Salón Diplomático del Hotel Claridge, el directorio de **Alberto Grimoldi, la Marca del Medio Punto** ofreció demostración a los gerentes de sucursales y colaboradores de la firma, durante la cual se establecieron los nuevos objetivos para 1970, los que introducirán una nueva dinámica en la comercialización de sus productos.

HEINZ CON LPE-O-N-C. Alimentos Heinz Argentina S.A. confió la atención de su cuenta publicitaria a la agencia **LPE-Otto-Novas-Criswell S.A.** La empresa alimentaria comercializa en la Argentina una novedosa línea de alimentos infantiles.

ACLARACION. La firma **Moreno Mac Donell S. A.** informó que solamente se hizo cargo, en lo que se refiere a la cuenta de Bodegas Giol, de la promoción publicitaria de los vinos finos "Canciller" y "Reserva La Colina". Los demás rubros se encuentran atendidos por otras agencias locales.

Macdonald & cónyuge nacional.

PUBLICITARIO AL EXTERIOR. Ian Macdonald, titular de **Macdonald Publicidad** viajó a USA y Europa en compañía de su esposa Marta Herrera e hijos Ricardo et Roberto: visitará clientes internacionales de su agencia.

NUEVA CUENTA PARA HOPKINS. Osvaldo Rigamonti S.A., productora y distribuidora de espirales Fuyi, cucarachicidas y desodorizadores de ambientes VIP, limpiador Horus, aceites y grasas lubricantes Splendid y la línea Pennsyl (especial para motonáutica), acaba de confiar la atención integral de sus necesidades publicitarias a **Hopkins Publicidad S.A.**

CERVECEROS EN BUENOS AIRES. En la sede de la Cámara de la Industria Cervecera Argentina se celebró la IX Reunión del Comité Ejecutivo de **la Asociación Latinoamericana de Fabricantes de Cerveza (ALAFACE).** Bajo la coordinación del peruano Darío Camino Brent se analizaron diversos problemas que afectan a la industria en todo el continente, entre otras, la imagen publicitaria del producto. El coordinador formuló reconocimiento de méritos al grupo argentino. "Ustedes tienen mucho que decir sobre la propaganda institucional de la cerveza", manifestó. "El actual slogan de la Cámara Argentina **(Castíguese, tómese una cervecita)** es un modelo que nos proponemos imitar."

CIAE: 1.329 agasajos y medallas de oro.

COCKTAIL VARIG. Fue ofrecido a un grupo del Inter American Cultural Exchange (IACE) formado por estudiantes y padres. El primer contingente de estos becarios partió el 2 de enero y el segundo el día 16, ambos con destino a distintas ciudades de USA, acompañados por directivos de la entidad. El festejo tuvo lugar en las oficinas centrales de VARIG Líneas Aéreas Brasileñas.

HACIA Y DESDE. Osvaldo Fresedo, director de Fresedo & Bajnoff Publicidad partió hacia USA vía Panamerican, para establecer nuevos contactos con motivo de la expansión de los negocios publicitarios de su firma. Grupo de alegres becarios argentinos partió con destino a Nueva York, Washington y Filadelfia por vía AVIANCA: el viaje fue organizado por la **Asociación Estudiantil de Intercambio de Becas a los Estados Unidos.** Tres técnicos del **Ingenio La Esperanza** (H. Gérez, D. Stanfield y E. Mikkelsen) iniciaron jira por México, Puerto Rico, USA e Islas Bahamas para informarse sobre nuevos adelantos surgidos en sus respectivas especialidades. Por su parte, Enrique Holmberg (director gerente) asistirá en Nassau a la reunión anual de Deltec International Ltd.

NUEVO DIRECTORIO CREDIFE. Está formado por José Enrique Vázquez (de Cervantes), presidente; Febo Caruso (Rossi & Carusso), vicepresidente; Oscar Canil (Lar), Domingo Dinardo (El Grillo), Guillermo Feinsilber (Master), José Gicovate (Gicovate), Ernesto Grether (Etam), Martín Miranda Lagomarsino (Milvill's), Mario Tato (La Nena), directores titulares. El nuevo grupo conductor se propone encarar nuevos y más amplios planes de crédito en beneficio de sus asociados.

SUPERCOMPACTA PHILIPS. Philips Argentina S.A. lanzó al mercado su nueva heladera Supercompacta que aumenta la capacidad interna en un 20 por ciento al tiempo que disminuye su tamaño. Ello fue posible por utilización de nuevos materiales y técnicas que permiten reducir el grosor de las paredes hasta un mínimo de tres centímetros.

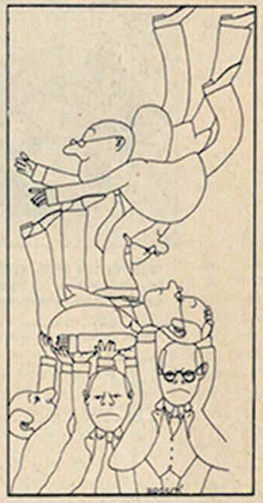
GOLF CON COCA COLA. Disputáronse en Mar del Plata (Club Mar del Plata) entre el 3 y el 10 del corriente los clásicos torneos de golf "Gran Premio Embotelladores de Coca Cola" para profesionales, y "Copa de Oro Dr. Eugenio A. Blanco" para aficionados. Participaron golfistas chilenos, brasileños, peruanos y uruguayos. Entre los profesionales argentinos estaban: "Spaghetti" De Vicenzo, Fidel De Luca, Leopoldo Ruiz, Orlando Tudino y otros. Los torneos fueron patrocinados por los embotelladores de **Coca Cola.**

Avianca con estudiantes en viaje a USA.

EJECUTIVOLOGIA

EVALUACION DE POTENCIAL

por MIQUEL BRASCO



"No hay nada que hacer", dijo J. P. Gómez, tras llenar una hoja con numeritos nerviosos. "Los insumos superan siempre a los recursos". Se conocían ya los aumentos de fin de año y todos estaban, naturalmente, disconformes. "Eliminá el rubro **After Six con Empulpaditas",** propuso González, que además de chicato es abstemio. Jeremías P. Gómez lo miró con odio. "Me gustaría saber qué factores operan sobre el amarretismo salarial de Falstaff Grubo para disponer estos aumentos", dijo. Y como siempre, el ominoso Lértora tuvo a su cargo la respuesta.

"Los aumentos son determinados por el potencial que reconoce a cada uno la empresa. La evaluación de este potencial se realiza por medio de la llamada Tabla de Camilo, en la cual se reconocen cinco categorías: el nivel A, donde se ubican aquellos cuyas dotes exceden increíblemente los requerimientos de la organización; el B, los que superan en algo esos requerimientos; el C, los que cubren exactamente los requisitos exigidos; el D, los que están por debajo pero pueden mejorar; y el E que reúne a los réprobos condenados a ser PGR (Pobre Gente Resignada) sin alicientes ni futuro. A la gente se la encasilla en las distintas categorías según sus actos. En materia de **Iniciativa Personal,** por ejemplo, un **A** cundo se descompone el automóvil de la empresa, consigue un caballo y galopa 80 km en una hora para llegar a la oficina puntualmente. Un **B** hace lo mismo, pero llega quince minutos tarde. Un **C** llama por teléfono al mecánico y, mientras lo espera, elabora un PERT destinado a racionalizar el trabajo de dicho operario. En el caso del **D,** al llegar el mecánico se ve que el PERT era inútil: el automóvil se había quedado simplemente sin nafta. En cuanto al **E,** por nerviosidad o cierta imprecisión en sus conocimientos pecuarios, se confunde y en lugar de un caballo pretende ensillar a una vaca. En lo que se refiere al **Cociente Intelectual IQ,** un **A,** al ser designado para representar a la firma en la exposición de Osaka, aprende japonés en una semana. Un **B** también, sólo que además de los discos debe recurrir a una profesora. El **C** consigue demostrar, antes del viaje, un fluido dominio del japonés, sólo que todos lo consideran más o menos normal en un hombre llamado Kazukito Taquedana que trabaja para la Mitsubishi. En el caso del **D** se descubre al cabo de cierto tiempo, que la profesora es una espía industrial al servicio de la principal competidora. El **E,** a último momento se da cuenta que leyó mal las instrucciones: la exposición no es en Osaka sino en Ottawa. En **Capacidad para Comunicarse,** un **A,** en situaciones de emergencia sube a lo alto del monte Sinaí y habla con Dios. Un **B** habla person to person con San Pedro. Un **C,** se encierra en su oficina y dialoga consigo mismo. El **D,** cada vez que habla consigo mismo, discute. Y el **E,** cada vez que discute consigo mismo, pierde la discusión."

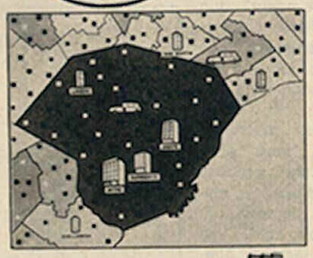
Tras lo cual volvió a acostarse sobre la alfombra, pues, como dijo la mufóloga Chiquita Sorenson, "si hemos de amarcarros, hagámoslo en la cama que es más cómodo".

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

TODO PARA SU SALUD

Policlínica PRIVADA de Belgrano y Congreso

A LA VANGUARDIA DE LA INNOVACION TECNOLOGICA



3 SANATORIOS
4 CENTROS MEDICOS
300 CONSULTORIOS DE ZONA

en POLICLINICA PRIVADA su problema es tratado individualmente, con afecto y comprensión por nuestro equipo de profesionales, realizando una terapia corporal y espiritualmente integral.

TODO POR UNA CUOTA MENSUAL
Informes y Afiliación (sin cuota de ingreso ni límite de edad) en:

Policlínica PRIVADA de Belgrano y Congreso

SARMIENTO 2649, Cap., Tel. 47-3118

Solicito información sobre el plan de Asistencia Médica Total.
Nombre: .....
Dirección .....
Localidad ..... Tel. .....

24 MILLONES DE PERJUDICADOS

Lea

LA TELARAÑA ARGENTINA

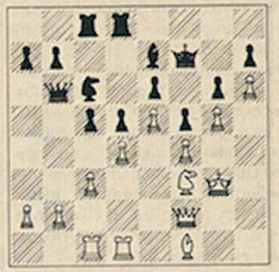
Por Carlos García Martínez

y sepa cómo fueron perjudicados los argentinos en 25 años de deterioro económico.

Editorial Sudamericana

AJEDREZ
QUE EL ESPACIO NO SEA CERRADO

Luciano W. Cámara



Durante algunos números hablamos del tiempo. Volveremos sobre él, seguramente, pero hoy consideraremos algunos aspectos del espacio. Casi siempre, en una partida el espacio está determinado por la ubicación de los peones centrales. Cuando un bando tiene un peón en una de las cuatro casillas centrales y el bando contrario no tiene ninguno, el primero dispone de mayor espacio. (Primer diagrama.) La definición del espacio, como vemos, no ofrece dificultades. Lo que no resulta tan sencillo es determinar si este espacio es realmente utilizable.

En general presenta una ventaja disponer de mayor espacio porque ofrece facilidad para la maniobra. En la posición del primer diagrama las blancas pueden trasladar fuerzas de un sector del tablero al otro sin ningún impedimento. Las negras, en cambio, se ven restringidas en sus movimientos por causa del peón de ... 3D. Si "fianchetaran" el AR mediante ... P3CR-A2C, quedaría vulnerable el sector rey, si bien puede admitirse que en muchos casos dicha estrategia sería factible.

El mayor espacio tiene valor en sí en cuanto nos sirve para ubicar las piezas y golpear al enemigo. Pero si el mayor espacio es un espacio cerrado, no nos servirá de nada. En tal caso, el mayor campo (espacio) para desenvolverse carece de fuerza expansiva. Para que nos sirva, el espacio debe permitir la libre y agresiva acción de las fuerzas. Contendrá dinamismo, ya que no es posible separar la característica del espacio del movimiento de las piezas.

A simple vista, en la posición del segundo diagrama las blancas disponen de mayor espacio. Sin embargo, a causa de que es un espacio cerrado, se encuentran en inferioridad. El espacio negro, aunque menor, posee mayor carga expansiva. Por lo pronto las negras están atacando la base central de peones blancos y en sus perspectivas figura una maniobra envolvente por el flanco dama. Tácticamente las blancas no pueden liquidar la tensión mediante 1. PxP, AxP y utilizar su casilla 4D como base de operaciones porque perderían una pieza: 2. C4D, CxC; 3. PxP, AxP, etcétera. Son las negras, entonces, las que dictarán los acontecimientos, precisamente por no moverse en un espacio cerrado, sino en uno en expansión. Inclusive, si les conviniera, podrían trasladar el objetivo de ataque (a menudo así ocurre) de 4D a 3AD blanco mediante 1. ... P5A y luego de quitar la dama avanzar con los peones de TD y CD y elegir el momento de abrir la columna.

Quiere decir entonces que el espacio dinámico nos servirá para abrir la posición y colocar al adversario ante la disyuntiva de no poder impedir la invasión de nuestras fuerzas —generalmente a través de una columna— o verse imposibilitado de defender con eficacia la base de peones.

En el segundo diagrama el negro puede doblar torres antes de abrir la columna, con el salto C5C a mano: si el blanco lo impide (P3TD), entonces C4T y C6C. Esencialmente, diversificar el objetivo: en este caso, el ataque a 4D combinarlo con la ocupación de esa columna.

Cartas

Entre la considerable correspondencia que recibe PANORAMA de sus lectores hay algunas cartas que nos llegan sin firma; otras con firma pero sin dirección del remitente. Por razones obvias de responsabilidad, las cartas que no incluyan la firma y el domicilio de quienes las escriben no son consideradas para su eventual publicación en esta sección.

PROFECIAS

Guardé en un cajón y revisé ahora un ejemplar de *Panorama* (93), publicado en febrero pasado, con una atractiva carátula que lanza las "Profecías 1969". La relectura es apasionante, con un tono astrológico muy culto: conjunción Júpiter-Urano, signo de la Balanza, precedentes de 1914, 1942, 1886. De los astrólogos consultados, uno predijo desastres y epidemias, que *Panorama* comentó en el caso con tres letras ("Epa"). Otro sostuvo que como Urano entraba en casa 12 (sea ello lo que fuere) De Gaulle elegiría el retiro voluntario. El famoso Jan Moore sostuvo que Jacqueline Onassis recobrará su prestigio, que arrojará luz sobre el asesinato de John Kennedy y que divulgará nombres de personalidades de ese complot. Según Moore se descubrirá en 1969 el elixir de la juventud y la homosexualidad se extenderá por todo el mundo. ¿Qué es de la vida de Moore?

El astrólogo más preciso de los consultados por *Panorama* predijo, en sustancia:

a) que Onassis y Jacqueline se separarán entre junio y agosto 1969;

b) que De Gaulle escapará ileso de un atentado político;

c) que Franco morirá en el año;

d) que el cirujano Barnard será arrestado;

e) que Khruschev regresará al poder;

f) que Mao Tse-tung realizará sorprendente viaje a Roma;

g) que también en Roma un terremoto (otro, aparte de Mao) arrasará con las ruinas del Coliseo;

h) que se sabrá que Hitler, muerto en 1945, sigue sin embargo con vida;

i) que no se llegará a la Luna en 1969.

No entraré en el detalle de lo que pronosticaron Alec Dahn y Horangel sobre Vietnam, Luna, Israel, Checoslovaquia y retorno de Perón. Estoy seguro de que *Panorama* se limita a transcribir profecías ajenas, en nombre del interés general. Pero estuve examinando con un astrólogo amigo las conjunciones de Venus con el Sol, supe que Júpiter entraba en casa 8, verifiqué la fecha de nacimiento de *Panorama*, llegué a recordar la mía propia y he llegado a pronosticar lo siguiente:

a) *Panorama* publicará en febrero 1970 otras profecías;

b) Compraré ese ejemplar y lo guardaré en el segundo cajón de la izquierda en un escritorio de roble lustrado;

c) Dentro de un año le escribo.

Virgilio Lavalleja
Capital Federal

N. de R.: No se cumplieron pero eran realmente interesantes. Esperamos su próxima carta.

CORTAZAR

He leído con asombro e indignación en la página 50 del número 145 de *Panorama* un artículo titulado: "Una trompada al lector", bastante mordaz e hiriente sobre el libro y el autor de "El último round".

Fanática de Julio Cortázar, sólo me cabe preguntar: "¿Quién fue el autor de esa nota firmada anónimamente con sus iniciales E.S.?" Quisiera, si fuera posible, me contesten si fue Ernesto Sábato. Si así fue, ¿puede ser que haya caído tan bajo?

Silvia Fuentes
Mar del Plata

N. de R.: No. Ernesto Sábato no ha caído ni bajo ni alto: el artículo no lo escribió él. Y es de esperar que no deba asumir la responsabilidad de todo lo que se firme con sus iniciales. La mera guía telefónica propone innumerables variantes. Le ahorramos el trabajo: el autor de esa crítica es Eduardo Stilman y como la lectora dice con evidente inconsistencia verbal, la misma está "firmada anónimamente" con sus iniciales.

HIPPIES

En Cartas (*Panorama* 140) aparece mi firma en la rotulada *Hippies* (I), cuando en realidad envié la correspondiente a *Hippies* (II). Supongo que la otra pertenece al Sr. Carlos H. Carreño, quien ofrece un dato interesante que debería ser investigado, cuando afirma que en Córdoba no hay "hippies".

Como expresé en mi carta anterior, coincido con la nota de *Panorama* (137) en que es muy probable que en Argentina no haya un hippie auténtico. Pero como el autor de la otra misiva abunda en tantas descripciones, pienso que debe ser un agudo conocedor del tema. Harapientos, greñudos, sucios, drogadictos, vagos, delincuentes, degenerados, sádicas orgías, son algunos de los términos que aplica.

En verdad se trata de un análisis superficial. Sugiero que estudie cualquiera de los libros sobre el tema editados en nuestro país y que consulte los informes preliminares de la UNESCO. ¿Para qué? Para que no deje librado solamente a la policía y al gobierno la tarea de llevar a la juventud por "caminos más edificantes". Se lo pide un muchacho de 21 años.

Fernando Jorge Flores
Capital Federal

SHARON TATE (I)

Es realmente intolerable que en el artículo sobre el horrible crimen de Sharon Tate y sus amigos (*Panorama* 138) Susan Atkins describa como defensa propia su intento de asesinato ante un hombre acostado en el sofá. Su cuchillo se elevó para clavarse en el cuerpo, mientras que la víctima, sin armas, intenta de algún modo salvar su vida.

Es evidente que la sola permanencia de la mujer en la casa del asesinato la complica en todo lo ocurrido.

Carlos E. Yabem
Capital Federal

SHARON TATE (II)

Desearía que reporteen a Roman Polanski, esposo de Sharon, para conocer sus opiniones sobre el terrible suceso. Además, desearía saber qué intervención cupo a su suegro Paul J. Tate para descubrir a los hippies asesinos.

Elena Volturo
Rosario

N. de R.: La tarea investigadora de Paul J. Tate (disfrazado de hippie se mezcló con ellos hasta obtener pautas del crimen) ha sido ampliamente notificada por la información telegráfica. El director Polanski ha preferido no hacer declaraciones sobre el episodio.

CHILE

Recién ahora leí su edición (*Panorama* 137) con la crónica del descontento militar en Chile y la investigación en el Senado de supuestas actividades de organismos extranjeros en apoyo de tal intranquilidad de sectores de las fuerzas armadas de ese país.

Resulta sorprendente la información de que el senador gubernista Renán Fuentealba sea el autor de una iniciativa investigadora, orientada sobre todo a entidades norteamericanas.

Como se ha escrito en varias ocasiones, el gobierno demócrata cristiano salió electo en 1964 debido, en alta medida, al aporte organizador y financiero de Estados Unidos y Alemania Occidental.

Lo curioso de este proceso chileno es que el senador Fuentealba era entonces presidente de su partido y, como es de creer, debe haber figurado en actuaciones semejantes a las que ahora investiga y censura. Tal vez parezca conveniente, desde un ángulo partidista y electoral, ignorar lo realizado hace cinco años e intentar cargos a otros partidos chilenos.

Marcelo Ocampo
New York - NY

N. de R.: El informe del senador Fuentealba es, en efecto, sorprendente, y ya la nota reflejaba esa perplejidad, señalando que difícilmente organismos oficiales de EE.UU. pudieran propiciar un golpe destinado a nacionalizar empresas norteamericanas. Pero el hecho debió ser registrado por objetividad periodística.

ISADORA

Me atrevo a imaginar que la crónica de *Isadora* (*Panorama* 141) fue escrita por un tradicionalista, impermeable al revulsivo que el "duncanismo" entrañó no sólo como concepción del arte sino también de la vida, el amor y el sexo. No se puede juzgar hoy a Isadora con el cerrado criterio medio de su época, porque entonces se la condena, tanto como supieron condenarla los puritanos de Boston a que alude la crítica. El principal defecto de la película es que la biografiada no surge en la avanzada que significó.

Tampoco la Duncan fue una "romántica hasta la muerte" si es que el romanticismo es una actitud lírica de repliegue individual. Así lo entendieron los hombres del siglo XIX y así, más o menos, se entiende con más razón hoy. Isadora fue antirromántica en una actitud de ruptura frente a la sociedad de comienzos de siglo. En la danza fue más antirromántica aún.

Por fin, una rectificación: Gabriele D'Annunzio no tuvo ninguna relación amorosa con Isadora; esta cuestión puede aclararse si se lee con atención las páginas de *Mi vida*, libro seis veces editado en la Argentina.

Ignacio Azcarate
San Vicente

ENSEÑANZA

Quiero destacar el excelente criterio de *Panorama* (119 a 130) al encarar la serie Nuestro Cuerpo, donde junto a un material gráfico de excelente factura se incluyen notas sintéticas aclaratorias y fácilmente accesibles.

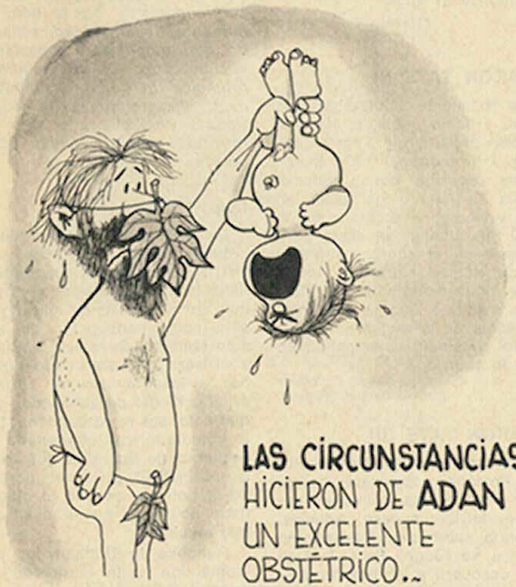
Sería deseable que la revista propiciara, asimismo, en alguna nota, la necesidad imperiosa de incluir la asignatura Enseñanza Sexual en los planes de estudio, por ejemplo desde el último grado primario. Creo inconcebible que en plena época espacial no figure una asignatura de tal importancia en los planes oficiales. Los países europeos ya lo están haciendo desde tiempo atrás.

Alberto McLister
Capital Federal

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas

¡creer o no creer!

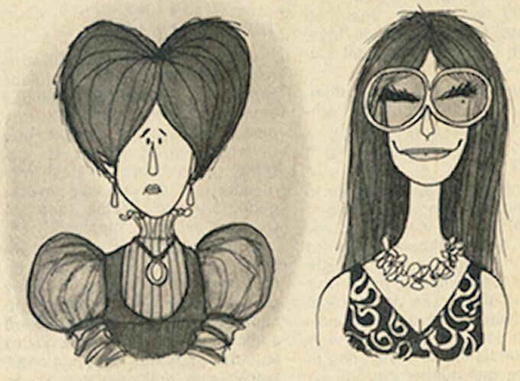
por Caiso



LAS CIRCUNSTANCIAS HICIERON DE ADAN UN EXCELENTE OBSTÉTRICO..

ESTORNUDO DE DOMÉNICO SCARLATTI
TRANSCRIPTO POR EL COMPOSITOR DURANTE EL RESFRÍO QUE LO AQUEJARA EN TURÍN EN 1731..

EL PRIMER 33 SIMPLE CON 2 BANDAS DE **UN MINUTO DE SILENCIO** EN CADA CARA FUÉ GRABADO POR ***EL MUDILLO***, UN NATURAL DE VALLADOLID QUE COBRA DERECHOS DE AUTOR CADA VEZ QUE SU DISCO SE PASA EN HOMENAJES PÓSTUMOS Y DEMÁS ACTOS SOLEMNES..



A PRINCIPIOS DE SIGLO UNA MUJER SOLTERA ERA **MUCHO MÁS** SOLTERA QUE UNA MUJER SOLTERA **ACTUAL**.~

Usted y su automotor levantaron nueve ciudades

Aguaray, Caleta Olivia, Cañadón Seco, Catriel, Comodoro Rivadavia (Km. 3), Cutral Co, General Mosconi, Pico Truncado, Plaza Huincul. Nueve ciudades que Ud. y su automotor ayudaron a construir, en los más alejados lugares del territorio nacional. Nuestro petróleo contribuye así, de manera positiva, al engrandecimiento permanente del país.

YPF

Ahira | Archivo Histórico de Revistas Argentinas